

Dans le nouveau quartier

LUTTE À ONZE

Voir page 3

MONTREAL · MATIN

Vol. XXXIV — N° 71

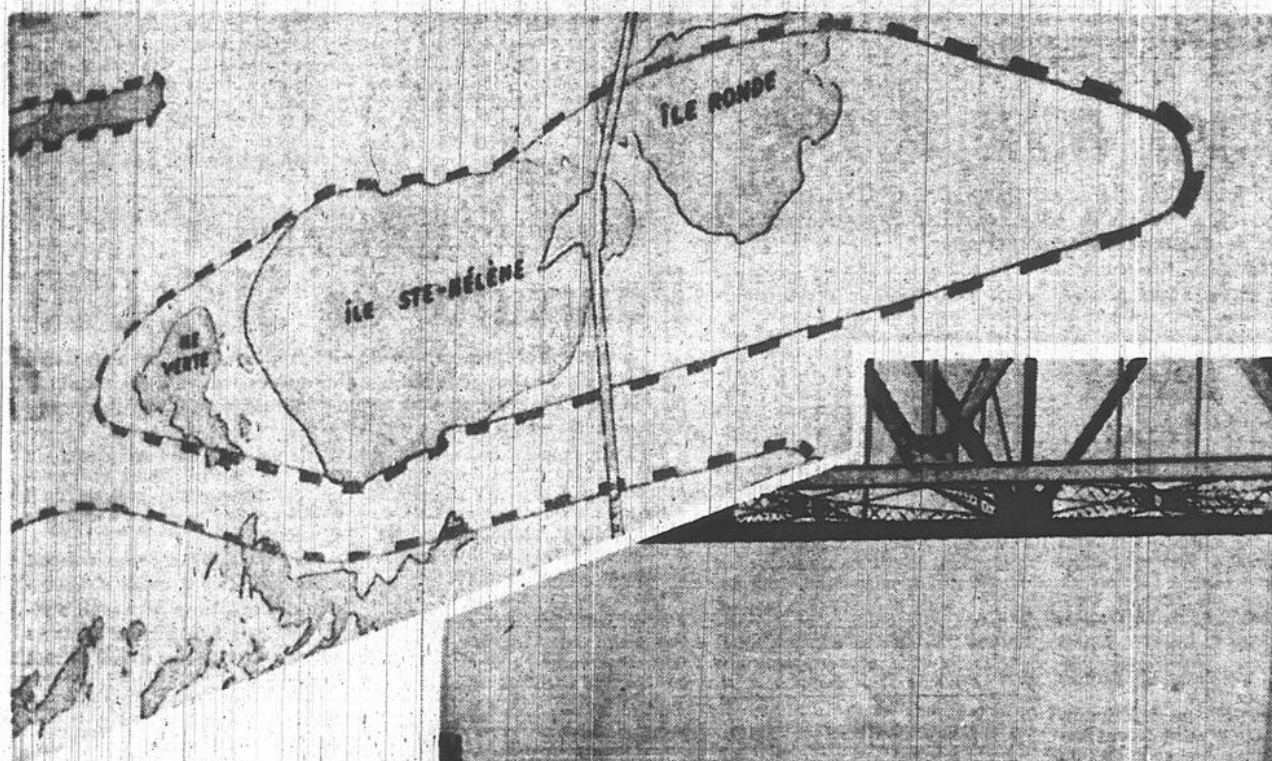
Aujourd'hui: BEAU et UN PEU PLUS CHAUD

MONTREAL, MERCREDI, 25 SEPTEMBRE 1963

CINQ CENTS

40 PAGES

10¢ pour: Côte Nord, Abitibi, Saguenay, Lac St-Jean et Bas du Fleuve seulement



Travaux
de l'Expo

Le batardeau autour de l'île Ronde est terminé et une partie de la machinerie lourde va maintenant être transportée à l'île Verte pour la construction d'un nouveau batardeau.

(Voir page 3)

(Photos Gérard Gascon et UPI)



Crise de la jeune génération

INSUBORDINATION

Voir page 3



BEAU TABLEAU DE CHASSE — Le premier ours tué au début de la saison de chasse, fut abattu en fin de semaine, dans les bois environnants Notre-Dame-de-la-Merci, à 70 milles au nord de Montréal. La magnifique bête de quatre ans, qui pèse 402 livres et mesure six pieds et deux pouces de longueur, a été abattue d'une balle de carabine de calibre .20. Les chasseurs qui ont participé à cette expédition sont MM. Arthur Desbiens, Bobby Lagacé, Michel Gagnon et Serge Desbiens. (Photo Gérard Gascon)

Conservateurs, libéraux ou néo-démocrates ?

L'ONTARIO va aux urnes

Toronto (UPI) — C'est aujourd'hui jour d'élections en Ontario. Les Ontariens sont invités à se rendre aux urnes pour dire par leur vote s'ils sont satisfaits du gouvernement conservateur de M. John Robarts ou bien s'ils désirent un changement.

Après avoir terminé leur campagne électorale, les chefs politiques sont rentrés chacun dans leur circonscription pour attendre l'imprévisible décision de l'électorat.

M. Robarts est rentré chez lui à London après avoir présidé lundi un grand rassemblement.

politique à Toronto et avoir assisté à un banquet progressiste-conservateur dans la soirée.

Le chef du parti libéral, M. John Wintermeyer, a, dans le dernier discours de sa campagne à Toronto, fait l'éloge des siens et de son programme après avoir critiqué le régime Robarts. C'est avec difficulté que lui et sa femme ont pu se frayer un chemin à travers leurs partisans pour monter dans leur voiture dans laquelle ils sont retournés chez eux à Kitchener.

M. Donald C. MacDonald, chef du Nouveau parti démocratique, qu'un candidat libéral a appelé le parti "de la perte et des ténèbres", a lancé un dernier appel en faveur de la socialisation dans son comté de York-Sud.

Enfant dévoré par les loups

Un enfant aurait été dévoré par des loups à Manicouagan-Cinq, sur la Côte Nord.

Selon les informations que nous avons recueillies, l'enfant jouait avec son petit frère à l'arrière de la maison de ses parents lorsqu'un loup est sorti du bois voisin et s'est approché. La bête aurait happé le plus vieux des deux enfants par un bras et l'aurait traîné dans les bois.

Alertés, les policiers de l'Hydro-Québec de Manicouagan ont organisé des recherches et ont pu suivre les pistes ensanglantées dans le bois. Ils ont plus tard découvert l'enfant à moitié déchiété. Trois loups se trouvaient toujours autour de la victime.

Les agents de l'Hydro-Québec ont à leur tour mandaté les policiers provinciaux de Baie-Comeau qui ont entrepris une enquête. Il a été impossible d'obtenir le nom de la petite victime au moment où nous allions sous presse.

TEMPS PROBABLE

BEAU ET CHAUD BEAU ET FRAIS AVERSES

Dorval prévoit pour aujourd'hui un temps généralement clair et plus chaud. Minimum la nuit dernière à Montréal, 40 degrés. Maximum aujourd'hui, 60.



A 11 heures, hier soir, le thermomètre de "Montréal-Matin" indiquait 55 degrés.

Sommaire: beau et plus chaud.



OYEZ! OYEZ!

par ROGER GUIL

Manque de chance

Si vous croyez que la capricieuse Dame Chance vous a oublié dans sa distribution, je vous conseille de méditer le cas de Raoul-J. Leduc et, comme tout est relatif dans ce bas monde, peut-être allez-vous vous trouver moins déshérité que vous ne le pensiez.

Raoul a été accusé d'avoir été trouvé ivre au volant d'une voiture. Pas beau, mais ça arrive à des gens qui ne se font pas pincer.

Raoul, "ivre en charge", s'est engagé dans une rue à sens interdit à Verdun... la rue Gordon. Défendu, mais ça arrive dans les meilleures automobiles.

Et dans ce "sens interdit", l'auto de Raoul s'est trouvée nez à nez avec une autre auto, qui, elle, allait dans le bon sens. Alors on peut encore encaisser les inconvénients du chauffeur qui est dans le bon sens et reculer.

Mais non... car la voiture que Raoul a rencontré était l'auto patrouille des policiers... et Raoul s'est trompé de pédale... il a appuyé sur l'accélérateur au lieu de mettre le pied sur le frein... et il "poqué" le nez des policiers.

Et pour couronner cette avalanche de malchances... le juge Fontaine l'a condamné à \$75 d'amende, plus les frais, et lui a enlevé son permis de conduire pour trois mois.

Et vous dites, vous, que vous n'avez pas eu de chance, hier ? ?

Le frère de la victime est recherché

Un meurtre

Un quadragénaire de Litchfield, à environ 50 milles au nord de Hull, a été assassiné. Son corps a été retrouvé hier non loin de la mesure où il habitait en réclusion avec son frère.

L'inspecteur-chef Gérard Houle, de la Sûreté provinciale, a révélé que M. Ovide Romain avait été abattu d'une balle à la poitrine. Son corps était enterré sous quelques pieds de terre.

Le Dr. Jean-Paul Valcourt, médecin-légiste, et le caporal Denis Viau, ont été dépêchés sur les lieux pour exhumer le cadavre, pratiquer l'autopsie, et faire enquête.

L'inspecteur-chef Houle a révélé que le frère de la victime, Hector, 49 ans, est recherché. Ce dernier serait disparu dans la forêt.

Une carabine retrouvée dans la cabane des deux Romain serait l'arme qui aurait servi au crime. Selon les policiers, des voisins ont affirmé que les deux frères se querellaient fréquemment.

Le sénat ratifie le traité de Moscou

Geste historique

Washington (UPI) — Par une majorité écrasante, le Sénat américain a ratifié le traité d'interdiction partielle des essais nucléaires, un document qui peut servir de prélude à une nouvelle ère de détente entre l'Est et l'Ouest.

Tous les sénateurs sauf un, retenu à l'hôpital par la maladie, étaient présents pour l'événement historique. A l'appel, 80 ont répondu qu'ils approuvaient le pacte de Moscou et 19 seulement ont exprimé leur désapprobation.

Cependant que le Sénat se prononçait sur le document interdisant les essais atomiques dans l'atmosphère, dans l'espace et sous l'eau, mais non sous terre, le secrétaire d'Etat américain discutait avec les Soviétiques et des représentants d'autres puissances

mondiales, d'autres mesures susceptibles de favoriser la détente internationale.

Le traité est donc approuvé par 14 voix de plus que les deux tiers des voix requises pour la ratification. Les sénateurs ont voté selon ce qui avait été prévu, sauf pour ce qui est de la sénatrice Margaret Chase Smith qui, jusqu'à la dernière minute, avait caché qu'elle était contre le pacte qui a été signé par 102 pays à ce jour.

Un employé blessé au travail

Poursuite de \$182,000

Jimmy Botzaris, un mécanicien d'aviation, a enregistré en Cour civile une requête en dommages-intérêts au montant de \$182,000 contre son ancien employeur, la compagnie Timmins Aviation Inc.

Botzaris rappelle qu'en 1956, il a été victime d'une intoxication par les gaz alors qu'il travaillait dans les ateliers de réparation de sa compagnie, intoxication qui lui a occasionné des affections permanentes au foie et au coeur.

Me Louis G. Robichaud, qui a déposé cette requête au nom de son client Botzaris, fait observer que l'accidenté a échangé des pourparlers longs et coûteux avec

la Commission des accidents du travail à Québec, mais l'organisme gouvernemental prétend qu'il ne couvre pas ce genre d'activités ouvrières.

Me Robichaud a cependant fait remarquer que la même Commission des accidents de travail a réglé les frais funéraires d'un autre ouvrier décédé dans les mêmes circonstances.

Ouverture d'une importante artère

Ville d'Anjou de l'avant

Ville d'Anjou a marqué, hier, une nouvelle étape de son développement lors de l'inauguration officielle d'une des plus importantes artères de cette municipalité.

Cette nouvelle artère, un large boulevard qui traverse le secteur

industriel de Ville d'Anjou, porte le nom de boulevard Honorables Ray Lawson, en l'honneur de celui qui a été le premier industriel à s'établir dans le secteur industriel de cette municipalité.

M. Lawson, qui a déjà été lieutenant-gouverneur de l'Ontario et vice-président de la Banque Royale du Canada, a inau-

guré le boulevard au cours d'une brève cérémonie réunissant les représentants des divers corps publics ainsi que les industriels déjà établis à Ville d'Anjou.

Le secteur industriel de Ville d'Anjou connaît actuellement un très grand essor. Depuis à peine deux ans, plus de 60 industries ont décidé de s'y établir.



L'honorable Ray Lawson coupe le ruban traditionnel lors de l'inauguration du boulevard qui porte son nom, à Ville d'Anjou. Il est entouré du maire de cette municipalité, M. Crépeault, et M. Prosper Boulanger.

Pour le métro

Sept firmes canadiennes ont présenté des soumissions publiques, relativement à des travaux de forage devant être exécutés dans le lit du fleuve St-Laurent, en prévision du tronçon Montréal-Longueuil du futur métro.

Les travaux devront être effectués à partir du quai Victoria jusqu'à la rive sud, soit sur une distance de quelque trois milles.

Les firmes soumissionnaires étaient: Warknock Hershey Soil Investigations Ltd., \$8,300; Foundation Testing Inc., \$9,100; National Boring and Sounding Inc., \$17,000; Geonco Ltd., \$17,680; Terratech Ltée, \$21,450; Racey, MacCallum and Bluteau Ltée, \$22,488, et Les sondages Ville-Marie Inc., \$25,000.

Les soumissions, qui ont été dépouillées lors de la réunion d'hier du comité exécutif, seront maintenant soumises à l'attention du directeur du service municipal des travaux publics pour étude.

L'exécutif sera ensuite appelé à accorder le contrat en conséquence.

Dans N.D.G. ELECTIONS

Depuis minuit hier soir et jusqu'à minuit ce soir, tous les propriétaires d'établissements possédant (ou non) un permis pour la vente des spiritueux, ne doit vendre aucune de ces boissons alcooliques, dans la circonscription de Notre-Dame-de-Grâce.

C'est en effet aujourd'hui que se tient l'élection complémentaire dans ce comté. Les policiers tiennent à ce que les électeurs conservent un esprit lucide lorsqu'ils se rendront aux urnes.

Pour l'Expo

La première phase des travaux de construction de l'emplacement de l'Exposition universelle sera terminée tel que prévu. La Royalmount Construction Ltd. a maintenant complété les deux tiers des travaux pour la construction d'un mur de soutènement qui entourera une des îles de l'Exposition dans une période de 90 jours.

Le surintendant adjoint de Royalmount, Bob Marcus, est confiant que les travaux seront terminés pour la date limite du 15 octobre. Les travaux sont déjà amorcés à la deuxième phase de l'entreprise qui consiste dans l'excavation du roc de l'île Verte pour la section en aval du mur de soutènement.

Comme le rythme des travaux s'accroît, la production de roc de la carrière de l'île Ronde a atteint 20,000 verges cubes par jour. Les sautages sont surveillés par enregistrements sismographiques captés des piliers du pont Jacques-Cartier et d'autres ponts avoisinants afin d'assurer que les vibrations ne dépassent les limites fixées pour la sécurité.

Le mur de soutènement créera un emplacement de 310 acres, en forme de soucoupe, soit presque trois fois la superficie de l'île Sainte-Hélène. Pour remplir cette section, 22 millions de verges cubes de matériaux de remblayage seront tirés du lit du fleuve au moyen de dragues dont une est, dit-on, la plus grosse au monde.

Encore pour le métro

"Petite REVISION"

Les autorités municipales de la métropole ont autorisé le directeur du service des travaux publics, par la voix de leur comité exécutif, à demander des soumissions publiques pour la construction d'un atelier dit de "petite revision" pour l'entretien du matériel roulant du futur métro.

Le contrat à accorder prévoit également l'aménagement de bâtiments du faisceau de voies et travaux connexes, de même que d'un parc du service de la voie. Ces structures seront érigées dans la cour Youville, au nord des ateliers Crémazie de la Commission de transport de Montréal, soit sur l'emplacement des anciens ateliers d'entretien des défunts tramways de la cité.

Le coût des travaux sera imputé sur le solde disponible du crédit de \$129,520,000, voté par le conseil municipal le 3 novembre 1961 et le 6 août 1963, pour l'aménagement des lignes est-ouest et nord-sud, ainsi que la ligne Montréal-Longueuil du métro projeté.

L'atelier de petite revision accusera un volume total de quelque deux millions de pieds cubes, soit 550 pieds de longueur par 275 pieds de largeur. On y aménagera un système d'air comprimé, un système de gicleurs et un appareil de lavage pour les wagons du métro.

Deux bâtiments du faisceau de voie verront le jour, tous deux

accusant un volume total de quelque 1,250,000 pieds cubes. Ces bâtiments ne seront pas chauffés.

Enfin, le parc du service de la voie aura une superficie de quelque 90,000 pieds carrés. Le terrain sera nivelé à l'aide de déblai provenant du percement du tunnel et de pierre concassée. On comptera trois quais en béton pour le stockage du matériel de voie. L'aire totale des quais sera d'environ 36,500 pieds carrés.

Nouvel assistant

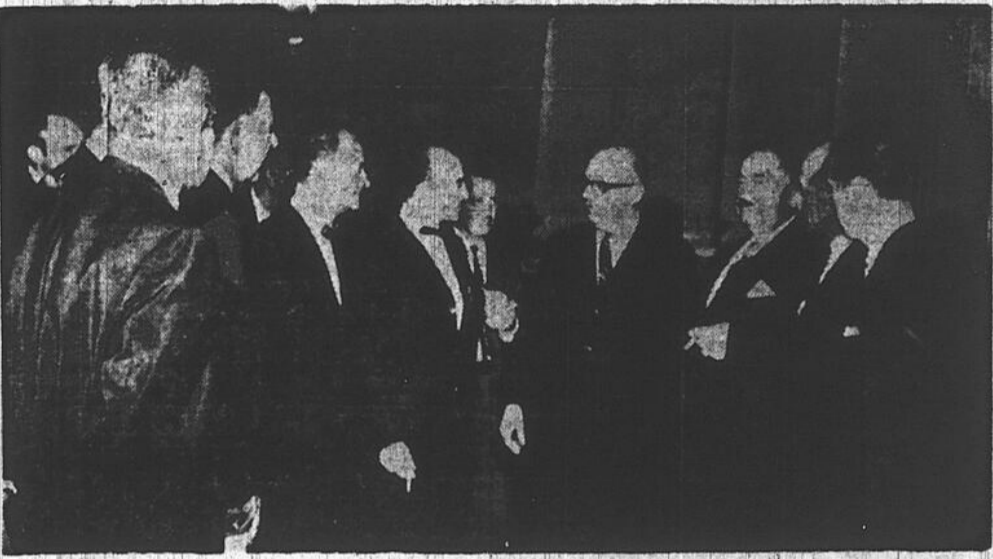
L'inspecteur-chef J.-P. Gilbert a été nommé assistant-directeur du service de la police de Montréal. La nouvelle a été annoncée hier après-midi par le chef Adrien Robert, dans son rapport au comité exécutif.

M. Gilbert remplacera l'assistant-directeur W. Minogue, qui a pris sa retraite le 8 juillet dernier.

Dans une banque

Trois bandits armés ont pris la fuite avec une somme d'environ \$3,000, hier matin, vers 11 heures, après un vol dans une succursale de la Banque Canadienne de Commerce, au 419, rue Bourque, à Dorval.

Les apaches ont pris la fuite en automobile. Ils avaient menacé les employés de l'établissement et les clients avant de s'emparer du contenu d'un tiroir-caisse. Personne ne fut heureusement molesté.



Le maire Jean Drapeau a tenu à rencontrer les onze candidats parmi lesquels les électeurs du nouveau quartier Rivière-des-Prairies seront appelés à se choisir leurs deux représentants le 6 octobre. (Photo M-M)

A Rivière-des-Prairies

Onze candidats restent en lice

par Maurice Archambault

Onze des douze citoyens qui s'étaient procurés des bulletins de présentation en prévision de l'élection municipale complémentaire du 6 octobre, dans le nouveau quartier de Rivière-des-Prairies, ont été proclamés candidats officiels, lors de la mise en candidature qui s'est déroulée hier midi, à l'hôtel de ville de Montréal.

Toutefois, même s'ils sont maintenant considérés comme "candidats officiels", cela ne signifie nullement que ces onze candidats seront effectivement sur les rangs, le 6 octobre, car ils peuvent se retirer de la lutte en tout temps, avant le jour du scrutin.

Les candidats ont donc versé, avant de remettre leurs formulaires de présentation au président de l'élection, un dépôt de \$200. Cette somme sera retournée au vainqueur et aux candidats défaits qui auront obtenu au moins la moitié des votes accordés à l'élu.

Un seul des citoyens qui s'étaient procurés leurs bulletins de présentation n'a pas retourné sa formule dans le délai légal. Il s'agit de M. Albert Laviolette, qui avait manifesté l'intention de briguer les suffrages au siège no 2.

Ce sont, au siège no 1: Georges Barrot, administrateur, 11191 est, boul. Gouin; René-N. Masson, médecin-chirurgien, 11279 est, boul. Gouin; Yves Gauthier, notaire, 11215 est, boul. Gouin; Vincent Caporicci, tailleur, 9874, 54e Avenue.

Au siège no 2, les candidats officiels sont: Jean-Paul Lacasse, comptable, 9945, 58e Avenue; Lionel Bourdon, marchand, 9160 est, boul. Gouin; Lucien Normandin, contremaitre, 11458 est, boul. Gouin; André Brisson, employé civil, 9851, boul. Omer-Gaucher; Jean-Guy Fréchette, gérant, 9890, 38e Avenue; Eugène Talbot, rentier, 9777 est, boul. Gouin; Jean-Paul Tremblay, restaurateur,

9100, 102e Avenue, membre du défunt conseil municipal de Rivière-des-Prairies.

La campagne électorale est maintenant ouverte. De l'avis de plusieurs, elle sera quelque peu terne et n'intéressera que les résidents du nouveau district de Rivière-des-Prairies.

La raison première de cette attitude proviendrait du fait que le Parti civique de Montréal du maire Jean Drapeau ne participe

ra pas à la campagne, ayant clairement indiqué son intention de ne pas présenter de candidat et de n'en appuyer aucun.

La lutte se fera donc entre candidats indépendants. Certains d'entre eux, toutefois, ont clairement indiqué leur intention d'appuyer à fond l'administration au pouvoir, soit le Parti civique de Montréal, représenté au sein du conseil municipal par 41 des 45 échevins actuels, si, naturellement, ils remportent la victoire.

Les étudiants boycottent la cafétéria

UNE GRÈVE DE LA FAIM?

Les étudiants ont fait fi, hier, de l'interdiction formelle du recteur de l'Université de Montréal et se sont rendus plus nombreux que jamais au Centre social de l'université afin de boycotter la cafétéria.

Cette manifestation, qui a rencontré chez les étudiants une rare unanimité, amène à un point tournant une guerre lente que livre l'Association des étudiants de l'université à la direction de l'université, dans le cadre de ce qu'elle appelle "l'opération gratuité scolaire".

Ultimatum

Dans une lettre qu'il a lue devant l'AGEUM, Mgr Lussier a défendu aux étudiants d'effectuer ce boycottage. "Si ce rappel reste vain, a ajouté le recteur, nous sommes décidés à procéder à des exclusions".

Hier, peu avant midi, des porte-parole de l'AGEUM ont parcouru les classes et incité leurs confrères à la solidarité et à ne payer que \$0.75 au lieu du \$0.85 que les autorités de l'université ont décidé de charger aux élèves. Au sujet des menaces d'exclusion faites par le recteur, ils ont rassuré les étudiants en déclarant que "si quel-

qu'un devait être renvoyé, ce serait ceux qui ont eu l'initiative de cette manifestation".

Exclusions

Cette hausse du coût des repas n'a pas tellement d'importance, au dire même du président de l'AGEUM, Pierre Marois, mais elle vient s'ajouter à la hausse des frais de scolarité et de pension que dénonce vertement l'AGEUM depuis quelque temps.

Comme Mgr Lussier ne badinait pas lorsqu'il a lancé à l'AGEUM un ultimatum, il faut s'attendre à des exclusions. Les premiers élèves remerciés seront certes le président ou les dirigeants de l'AGEUM et peut-être aussi quelques membres de la rédaction du journal "Quartier Latin" et du bureau de presse.

Grève

Qu'adviendra-t-il alors des revendications de l'AGEUM et du syndicalisme étudiant? On ne peut encore l'affirmer, mais la solidarité que démontrent les étudiants actuellement laisse prévoir qu'il y aura peut-être une journée de grève.

Du reste, cette mesure ne surprendrait personne, puisque M. Pierre Marois déclarait lui-même, au cours d'une conférence de presse, il y a environ un mois,

"que si les revendications de l'AGEUM et l'opération gratuite scolaire ne rencontraient que l'opposition des autorités concernées, son Association n'hésiterait pas alors à déclencher une journée de grève".

Au niveau du secondaire

ECOLIERS EN GRÈVE

Au moment où les étudiants de l'Université boycottaient la cafétéria, quelque 400 jeunes étudiants de diverses écoles secondaires de Montréal poussaient encore plus loin les manifestations et décidaient hier de faire la grève.

Ces étudiants protestaient contre les nouvelles normes qu'a imposées la Commission des écoles catholiques de Montréal qui augmentent notamment les périodes de cours au niveau secondaire.

Cette grève pourrait bien s'étendre à tous les étudiants du cours secondaire de la province avant longtemps s'ils sont aussi décidés que nos jeunes Montréalais. En effet, le président de la Commission, M. Jarry, a annoncé hier que les mesures imposées à Montréal

seraient étendues bientôt à toute la province.

Pendant que les élèves font la grève, leurs professeurs commencent aussi à mijoter des moyens de revendication tout aussi draconiens. L'on sait qu'ils repoussent énergiquement eux aussi les nouvelles normes de la Commission et les offres qu'elle lui a présentées avant hier.

L'Alliance, qui les représente, pourra-t-elle contenir encore longtemps la volonté bien arrêtée des professeurs à faire la grève ou du moins à recourir à l'arbitrage?

EDITORIAL

DES ALLIÉS DANS LA PLACE

La Home and School and Parent-Teacher Federation of Canada vient de réclamer, du gouvernement fédéral, la création d'un Office de l'éducation. C'est naturellement au nom de l'efficacité et de la coordination des services que l'on demande à Ottawa de créer cette division nouvelle qui constituerait, dans l'esprit des promoteurs du projet, le noyau d'un futur ministère fédéral de l'Éducation.

Remarquez bien que la demande ne m'étonne pas. Elle est dans la logique des choses. Les intrusions successives et permanentes d'Ottawa dans le domaine de l'éducation conduisent inévitablement à des propositions comme celle de la Home and School and Parent-Teacher Federation. C'est M. Jean-Jacques Bertrand qui faisait remarquer, l'autre jour, que l'intervention du fédéral dans le domaine des prêts aux municipalités pose le premier jalon d'un ministère fédéral des Affaires municipales. Du côté de l'éducation l'ingérence d'Ottawa date de longtemps et le mémoire de la fédération le pro-

ve : elle atteint une amplitude qui devrait nous faire réfléchir.

Que fera le gouvernement Pearson de la proposition qui lui est soumise ? La logique voudrait qu'il l'agrée. N'a-t-il pas inscrit, dans son programme, une intensification de l'aide fédérale à l'éducation ? Le cabinet n'est-il pas en train de préparer un programme de bourses fédérales aux étudiants de collèges et d'universités ?

Pourquoi refuserait-il le principe d'un Office fédéral de l'éducation, même si la crainte des réactions l'amenait à ajourner l'exécution du projet ? N'est-ce pas le président du Conseil privé, M. Maurice Lamontagne, qui, dans son livre sur "le fédéralisme canadien" écrivait en toutes lettres :

"Il ne faut pas trop se hâter d'affirmer que l'éducation — l'enseignement organisé mis à part — est du ressort exclusif des provinces. La Constitution canadienne l'affirme sans doute mais les Pères de la Confédération n'ont pu anticiper les découvertes qui ont révolutionné

le système des communications... ainsi, dans presque tous les domaines, y compris celui de la culture, il est extrêmement difficile d'en arriver à séparer les fonctions de l'État moderne de façon telle qu'en régime fédératif chaque gouvernement possède une sphère de juridiction exclusive". (p. 275)

Munie d'aussi encourageantes "lettres de créance" centralisatrices, pourquoi la Home and School and Parent-Teacher Federation se gênerait-elle pour soumettre ses vœux à un gouvernement qui lui donne des gages évidents de sympathie ?

Le "fédéralisme coopératif" poursuit son oeuvre corrosive. Les groupes de pression favorables à la centralisation se font tous les jours plus audacieux. Ils ne craignent plus d'être rabroués. Ils démolissent un peu plus, tous les jours, les principes d'un fédéralisme intégral. Ils se sentent, avec le gouvernement Pearson, en terrain sûr. N'ont-ils pas déjà des alliés dans la place ?

Clément BROWN

Au le JOUR JOUR

Ils ne peuvent digérer en paix

Des adolescents manifestent parce qu'ils ont trop de cours et qu'ils ne peuvent plus digérer en paix. On aura tout vu et tout entendu dans cette province qui, paraît-il, s'émancipe. Des étudiants s'apprennent à suivre leur exemple (ou est-ce l'inverse) parce qu'ils paient leurs repas à l'Université 10 cents plus cher.

C'est une question de principe, disent-ils, et il ne faut jamais céder sur les principes, n'est-ce pas ? C'est du moins ce qu'ils ont appris au collège. Et ne leur a-t-on pas promis l'instruction gratuite ?

D'autre part, les normes, les nouvelles qui seront appliquées à travers la province bientôt, grâce à M. Gérin-Lajoie, ne conviennent pas ni aux élèves du secondaire, ni à leurs professeurs.

Je comprends mieux l'attitude des seconds que des premiers. Les professeurs doivent fournir des heures supplémentaires de travail pour le même traitement, mais les élèves bénéficient d'un plus grand nombre d'heures de cours sans qu'il en coûte un sou de plus à leurs parents.

Ils devraient s'en réjouir et non fuir leurs classes. Mais eux, ils pensent autrement. L'occasion est belle de manifester. Il faut faire son apprentissage, que diable, car le jour n'est pas loin, où ils franchiront peut-être les portes de l'Université.

Chacun sait, maintenant qu'aus-sitôt franchies ces portes, on n'est plus le même. On devient adulte, on fait table rase de son jeune passé et on s'attelle à la tâche du métier d'étudiant et ce métier mérite salaire, trois repas par jour et le reste.

Il faut préparer les lendemains qui chantent. En attendant, on danse comme de jeunes sauvages autour de l'école déserte.

LUCIEN LANGLOIS

La vraie bataille de la caisse de retraite est engagée



PROPOS DU MATIN

UNE BONNE FESSÉE

Violence, menaces, chahut, grèves : l'automne n'aura jamais paru aussi sombre. L'Université s'inquiète, les parents s'alarment, mais apparemment les jeunes s'amuse.

On s'étonne qu'ils ne respectent plus rien, on s'interroge. Pourtant, la réponse est facile.

Les jeunes méprisent les adultes. Ils les méprisent parce qu'ils se montrent faibles. Qui ose maintenant donner la fessée à son enfant ? Où donc cette jeunesse à qui on permet tous les caprices acquerra le sens de la discipline personnelle, le goût de l'effort, le respect de ses aînés ?

Si l'éducation commence au foyer, il y a quelque chose qui

cloche quelque part. Si cette éducation se poursuit à l'école, il y a décidément quelque chose qui ne tourne pas rond.

Nos jeunes se sont gavés de grands mots, dont celui de démocratie, mais ils n'ont pas compris que pour vivre en démocratie, il faut s'en montrer dignes, c'est-à-dire, en accepter le jeu.

Ils n'en voient que le clinquant : les revendications.

Qui leur a dit non ? Personne. On les flatte, on les cajole, alors que peut-être cherchent-ils désespérément les maîtres, les parents qui sauront placer leur jeune vie dans sa vraie perspective.

Mais ils ne les trouvent pas. Ils commettent les pires sottises et personne ne dit rien. Pour un peu, certains les applaudiraient car la mode est à la violence.

Si vous voulez avoir mon opinion, je vous la donne : c'est la grande débandade.

LUO

Ce qu'en pense ma voisine

On n'a plus les jeunes qu'on avait, hein ? Ce qu'elle est devenue malcommode notre belle jeunesse. Si j'étais à l'Université, moi je leur servais de la soupe aux pois puis des fèves au lard, deux tranches de pain, un carré de margarine. Pas plus. Pas moins.

Avec un tel menu, M. le journaliste, ils ne penseraient plus à faire la grève. Ils dormiraient bien sagement aux cours et tout le monde serait content.

Mais Pierre Marois, président de l'AGEUM, est plus fine bouche que ça. Il bouffe du curé, ce garçon-là, et vous pouvez vous imaginer que du poulet rôti à 85 cents, ça le laisse froid.

Pauvres étudiants ! Dans un sens, je les comprends. On leur promet mer et monde, l'instruction gratuite et toutes sortes de belles choses, puis la première chose qu'ils apprennent, c'est qu'ils doivent payer plus cher pour leurs cours.

C'est frustrant. Au moins, du temps de Duplessis, ils savaient à quoi s'en tenir. On ne les dorlotait pas, les étudiants. On leur disait tout bonnement que le premier devoir était d'étudier, ce qui ne veut pas dire qu'on ne les aidait pas. En tout cas, bien plus qu'aujourd'hui et on ne les faisait pas attendre pour leurs bourses.

Il fallait que cela soit dit, M. le journaliste, ne serait-ce que par simple souci de vérité. Mais aujourd'hui, après s'être gavés de promesses de politiciens, ils s'aperçoivent que ce n'était que du vent et du vent ça ne nourrit pas son homme.

Etant donc pleins de vent, ces braves étudiants, il n'est pas surprenant de les entendre déclamer et crier leurs griefs sur tous les tons.

Pourvu que ce vent de tempête n'emporte rien. Mais qui a semé le vent et qui va récolter la tempête ?

MADAME UNTEL

L'opinion des autres UN CRI DU COEUR

Moi, j'en veux aux stations de radio ! A toutes les stations de radio — françaises, anglaises... à toutes celles qui desservent les Montréalais. Voilà longtemps que j'accumule mes griefs, que je ronger mon frein, et que je veux exploser là-dessus !

J'en veux aux stations de radio parce que, dans leur ensemble, elles nous considèrent plus ou moins comme des imbéciles. Je leur en veux de ne pas mieux s'occuper de notre intelligence et de notre cerveau. Je leur en veux d'avoir sombré dans une triste et morne routine, et de vouloir nous y assujettir à notre tour. Je leur en veux de penser que le public n'a pas de goût... ou de penser que le goût du public n'est pas plus élevé que celui de certains administrateurs de la radio. Je leur en veux de considérer toutes les "ménagères" comme autant de femmes qui savent à peine lire et écrire, et qui ne sont bonnes qu'à participer à des concours infantiles. Je leur en veux de ne pas diffuser de la bonne musique — ou si peu !

Je leur en veux pour tous leur "hit parades", pour certains de leurs annonceurs zézayants, gras-

seyants et bouffis de prétentions, pour leurs romans-savons à l'eau de rose, et aussi oui, parce qu'ils les pensent racheter toutes ces aberrations en se faisant tout à coup "intellectuelles", en diffusant de la "culture" avec un ton, une manière, une suffisance qui semblent dire : "Regardez, bon peuple ! On vous donne pour quelques minutes quelque chose qui est un peu plus relevé que ce que vous êtes habitués à recevoir. Soyez-nous-en reconnaissants !"

A mon avis, la radio d'aujourd'hui est dans un état lamentable.

RAYMOND GUERIN, "La Presse"

MONTREAL-MATIN

Membre de l'A.B.A. et de la C.D.M.A.
Publié et imprimé par
La FEDERATION des JOURNALISTES CANADIENS Inc.
Casier postal 6832, Montréal 3
Le ministre des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéro et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.
1124 est, rue MARIE-ANNE
Montréal Tél.: LA. 4-1171

Les Esquimaux du Nouveau-Québec

Un PROBLÈME épineux et complexe qu'on doit régler dans l'équité

par CLEMENT BROWN

Ottawa. — Ce que je vais écrire ne plaira sans doute pas à tout le monde mais il me paraît nécessaire de faire quelques mises au point relatives à la question des Esquimaux du Nouveau-Québec. Je n'aime pas la façon dont la discussion a été engagée. Il se fait présentement trop de propagande qui, de part et d'autre, frise la xénophobie. Ce n'est pas parce que le problème est difficile et gros de facteurs émotifs qu'il faille jeter de l'huile sur le feu... à moins évidemment qu'en certains milieux on préfère se livrer à "une bonne petite guerre" plutôt que de chercher une solution durable et satisfaisante.

La question de juridiction: en 1912, le gouvernement fédéral, avec l'assentiment de la province de Québec, céda à cette dernière sa juridiction sur l'Ontario. Il se réservait, cependant, ainsi que le prévoit l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, la juridiction sur les aborigènes, reconnus depuis 1867 comme des pupilles de l'Etat fédéral. Peu après se posait le problème de la population esquimaude du Nouveau-Québec: celle-ci devait-elle être assujettie à la juridiction provinciale ou, plutôt, devait-elle être assimilée à la population indienne et, donc, relever d'Ottawa? Une querelle juridique s'engagea devant la Cour suprême et le Québec gagna son point: les Esquimaux relevaient du fédéral, tout comme les Indiens, jugea le plus haut tribunal du pays. Ottawa n'a donc pas usurpé sa juridiction. C'est un point qu'il faut garder en mémoire.

Légalité
Ainsi donc, dans une légalité incontestable, Ottawa a organisé pour les Esquimaux les mêmes services que ceux qu'il dispense aux Indiens: éducation, bien-être, santé, etc. L'absence de toute administration provinciale dans le Nouveau-Québec a cependant poussé le fédéral à y organiser, des services dont normalement la province aurait dû se charger et tout particulièrement la police du territoire. Québec a entrepris d'occuper ce champ d'action et le pouvoir central a reconnu la nécessité de s'en retirer.

Le conflit actuel porte donc sur la juridiction devant s'exercer dans les domaines qui, par l'Acte de 1867 et le jugement de la Cour suprême de 1937, ont été reconnus comme relevant d'Ottawa. Il est hautement désirable que, dans les territoires des provinces, les populations aborigènes soient désormais soumises, en tout point, à la juridiction provinciale. Un comité mixte des Communes et du Sénat l'a d'ailleurs recommandé en 1961.

ACHATS DE NUIT

Quand une femme sort d'un magasin de lingerie avec une série de robes non emballées, ça semble louche. La situation est encore plus louche, s'il s'agit d'un homme.

Quand un homme fut aperçu sortant d'une lingerie située au 1000 est, rue Ste-Catherine, par deux policiers, il fut donc arrêté. Il avait les deux bras fortement tendus sous une pile de vêtements de femme. Les deux policiers, le lieutenant-détective Roland Duppe et l'agent L. Brisebois, n'hésitèrent aucunement à appréhender le suspect, surtout qu'il était deux heures hier matin et que la lingerie "Château des robes" était fermée depuis plusieurs heures.

5 GARÇONS 5 FILLES

Les Studios Roberts et Franey Inc. ont besoin de professeurs de danse féminins ou masculins, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience. Int. 1982 Tillemont. RA. 7.0305, après 7 h. p.m.

transfert de juridiction. Les arguments basés sur la géographie ne tiennent pas devant un examen sérieux.

Procès
On fait à l'heure actuelle un véritable procès au gouvernement fédéral pour sa politique esquimaude. Sur le plan du bien-être et de la santé, il faut admettre qu'Ottawa a amélioré du tout au tout le sort des esquimaux. Au point de vue économique également, les résultats de son administration parlent d'eux-mêmes. Tout n'a pas été fait, tout n'a probablement pas été fait comme plusieurs l'auraient désiré, mais il est faux de dire que le fédéral a asservi les esquimaux et usé à leur endroit d'une sorte de colonialisme repoussant.

Reproches
On peut, avec raison reprocher au gouvernement central d'avoir substitué les écoles de l'Etat aux écoles missionnaires et d'avoir imposé l'anglais comme langue d'enseignement à tous les degrés, malgré les conseils qui lui étaient donnés par toutes les églises. Et, de ce point de vue, les propositions

québécoises d'enseigner au degré primaire dans la langue esquimaude se justifient pleinement.

Toutefois, la substitution proposée d'une langue seconde à une autre, en l'occurrence du français à l'anglais, poserait un grave problème d'ordre moral et juridique. Nous touchons ici au droit fondamental de l'individu de développer librement sa personnalité dans le sens où il le veut. Serait-il dési-

nable que les Esquimaux du Nouveau-Québec soient, en quelque sorte, forcés d'apprendre le français alors que, précisément, nous reprochons aux anglophones de les forcer à apprendre l'anglais? C'est une chose que d'ouvrir et d'offrir des écoles françaises et une autre que de fermer, à toute fin pratique, les écoles anglaises. L'option ne devrait-elle pas venir des Esquimaux eux-mêmes?

Juridiction
Toutefois, toute cession de juridiction est, de sa nature, extrêmement grave. Personnellement, mon opinion est qu'elle doit faire l'objet d'une loi des parlements concernés. En effet, en 1942, un premier ministre du Québec, M. Adélard Godbout, commit l'erreur de céder, sur simple lettre, la juridiction de la province en matière d'assurance-chômage. C'est absolument contraire à la prudence constitutionnelle. Il ne faut pas que pareille méthode entre dans nos habitudes.

Il est une autre mesure dont la nécessité me paraît évidente: c'est que les populations concernées soient consultées et consentent au

CROYEZ-EN VOUS-MEME!

PARTICIPER A UN COURS EN

- * Relations humaines
- * Formation de chefs
- * Persuasion par la parole

AVEC

L'Institut de Personnalité

ASSISTEZ A UNE DEMONSTRATION GRATUITE
mercredi le 26 ou jeudi le 26 septembre, à 8 h. p.m.

PALAIS DU COMMERCE

1010-1012, entrée par 1010, rue Berri et prenez l'ascenseur. Tél. 842-8186

RADIO PRATIQUE

TÉLÉVISION

DÉSIGN INDUSTRIEL

DESIGN

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON

UN METIER ON quelques mois

SERVICES GRATUITS
Test d'aptitude. Conseiller en éducation technique.

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent:

1 - Mécanique automobile	6 - Réfrigération
2 - Soudure	7 - Mécanique
3 - a) gaz	8 - a) Dessin industriel
4 - électrique	9 - Lecture des plans
5 - haute précision	10 - Dessin commercial
6 - Débossage	11 - Electricité
7 - Electronique	12 - Diesel
8 - Radio	13 - Transmission automatique et autres
9 - Télévision	

LES COURS COMMENCENT LE 7 OCTOBRE

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9 h. du soir - Samedi jusqu'à 4 h.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours en

jour soir correspondance

Nom Age

Adresse

Ville Prov.

Nom du Père Tél.

Près de 2000 élèves par an

AVIRON

Depuis 1929

MONTREAL: 3035 St-Antoine WE 7-3904

QUEBEC: 210, rue Lee 529-9566

SPÉCIAL D'HIVER

Commandez maintenant vos portes et fenêtres en aluminium pour installation avant cet hiver.

PAYEZ EN FÉVRIER 64 SANS INTÉRÊT

Ne retardez pas et profitez de cet avantage extraordinaire

- PRIX RAISONNABLES
- QUALITÉ SUPERBE
- SATISFACTION ENTIÈRE

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER

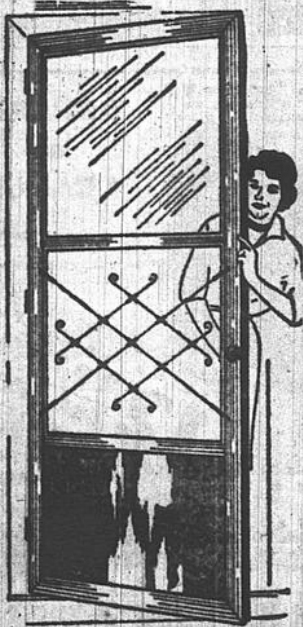
ALSCO

1530 est, rue BEAUBIEN

N'attendez pas, appelez maintenant

CR. 9-8551

24 heures par jour



Moins de GI en Europe le mois prochain

Effectifs réduits

Francfort, Allemagne (UPI) — Des informateurs militaires ont laissé entendre que les effectifs militaires américains cantonnés en Europe seront vraisemblablement réduits à la suite des grandes manoeuvres

LA BIBLE VOUS PARLE
Ne garde jamais rancune au prochain, quels que soient ses torts, et ne fais rien dans un mouvement de passion. (Ecclé 10, 6).

Big Lift prévues pour le mois prochain.

Ils ont expliqué que cet exercice militaire outre-Atlantique a pour but précisément de démontrer la rapidité avec laquelle les unités postées aux Etats-Unis peuvent se porter à l'aide de l'Europe occidentale en cas d'urgence. Cette démonstration faite, les Etats-Unis n'auront plus besoin de maintenir en permanence en Europe d'importants contingents et de continuer d'assumer le lourd fardeau financier que cela représente.



Le 37^e congrès annuel de l'Association des propriétaires d'autobus de Québec a commencé hier matin à l'Estérel dans les Laurentides. 140 représentants des entreprises de transport par autobus dans la province de Québec ont commencé l'étude et la discussion de la législation concernant leurs entreprises. Le bill 54, qui constituera la première partie du futur code du travail reviendra à l'ordre du jour cet après-midi ou demain. Sur cette photo prise quelques instants avant l'ouverture du congrès, on voit de gauche à droite, M. Alphonse Proteau, de Québec, trésorier de l'Association, M. Wilbrod Bherer, de Québec, vice-président, M. Jean Audet, de Montréal, gérant du transport à la compagnie de Transport provincial, vice-président et organisateur du congrès, M. Renaud Chapdelaine, de Nicolet, président, et M. Henri Drolet, de Québec, vice-président.

M. René Lévesque parle de notre économie

35 millions de chômeurs aux Etats-Unis en 1968

"D'ici cinq ans, il y aura 35 millions de chômeurs aux Etats-Unis. Et, dans la province de Québec, où la situation est nécessairement moins reluisante, l'avenir s'annonce fort sombre, si on ne prend pas les mesures nécessaires pour mieux orienter notre économie."

C'est M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles dans le cabinet provincial, qui fait cette sombre prédiction. Il l'a faite, hier midi, devant l'Association des Hommes d'Affaires d'Ahuntsic, à l'issue du déjeuner-causerie où il était l'orateur invité.

Alors qu'il développait le sujet de sa causerie, qu'il avait intitulé lui-même "Le développement économique du Québec", M. Lévesque en est venu à la question du chômage, en parlant du bill 60. Selon lui, il est indispensable que notre système d'éducation soit remanié.

Culs-de-sac

"Actuellement, dit-il, il y a des culs-de-sac dans notre système d'éducation. Il y a des jeunes qui sont pourris de talent mais qui, parce qu'ils ne sont pas nés de parents riches, doivent se contenter d'une instruction primaire. Il y a des régions où n'existe rien d'autre que l'école primaire. Et, pour couronner le tout, quand nos jeunes ont terminé leur instruction, ils se pré-

par PAUL ROCHON

sentent sur un marché du travail qui ne peut pas les absorber."

Mais, l'éducation n'est que l'un des leviers dont disposent les Québécois pour développer leur économie.

"Pour utiliser pleinement ce levier, il faut moderniser l'enseignement, sur le plan technique comme sur le plan professionnel, afin de ne pas éduquer la jeunesse pour ensuite l'envoyer dans un cul-de-sac. L'éducation, en effet, touche directement le problème économique, car nous avons au Québec toute la main-d'oeuvre qu'il nous faut pour exploiter nos richesses naturelles, mais cette main-d'oeuvre est plus ou moins qualifiée selon notre système d'éducation.

Une seule autorité

"L'éducation étant un des facteurs de notre émancipation économique, poursuit M. Lévesque, il faut nécessairement que notre système d'éducation soit soumis à une autorité, de préférence, à l'autorité qui commande les leviers de notre économie. Cette autorité, c'est le gouvernement, ou si vous voulez l'opinion publique. Et qu'on ne vienne pas me dire que le bill 60 sape l'autorité des parents!"

"Quand avez-vous été consultés sur l'éducation de vos enfants?"

Nous avons tout

Résumant les points principaux de sa causerie, M. Lévesque conclut:

"Nous avons la main-d'oeuvre, ici même dans le Québec, même si elle est actuellement plus ou moins qualifiée; ce que nous désirons corriger!"

"Nous avons des richesses naturelles, ici même dans le Québec, et nous en avons tellement que nous avons à peine exploité 15 pour cent de nos gisements miniers connus!"

"Nous avons les capitaux, ici mé-

mes dans le Québec, mais il s'agit maintenant de canaliser ces capitaux, grâce au programme des caisses de retraite!"

Et au sujet des caisses de retraite, M. Lévesque précisa:

\$7 milliards

"Il se dépense, dans la province de Québec, plus de \$7 milliards par année. C'est ce qu'on appelle le "cash flow". Si la population québécoise épargne 10 pour cent de cet argent, cela représente \$700 millions par année. Or, si la moitié, seulement, de l'épargne populaire était orientée, la collectivité québécoise disposerait de \$350 millions par année pour s'emparer de son économie. Cependant, il faut que cet argent soit utilisé selon nos priorités et nos besoins.

"En somme, il faut que cet argent soit confié à ceux qui établissent ces priorités et ces besoins; ce qui veut dire que c'est le gouvernement de Québec qui doit administrer les fonds des caisses de retraite (la façon la plus massive d'amasser des capitaux).

Non à Ottawa

"Quant aux 250,000 fonctionnaires fédéraux qu'on dit vouloir exempter du programme de caisse de retraite du Québec, c'est le problème de Miss LaMarsh. Si ces fonctionnaires habitent le Québec, ils sont Québécois — et l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord est bien précis là-dessus — ils paieront à Québec, et non à Ottawa!"

TISSAGE
Coton 2/8, 2/16, 4/8
LIN • RAYONNE • LAINE
FIL A COUDRE
FIL METALLIQUE, etc.
5 lbs. — Assort — \$3.98
Liste de prix sur demande 25¢
Mme I. Schaefer Lée
DRUMMONDVILLE, QUE.

VENDEUR
Agressif, ambitieux, belle personnalité, aptitudes mécaniques, pour vendre outillage, équipement de garages et stations de service, pièces, uniques, systèmes d'ignition à transistors. Doit avoir automobile, âgé de plus de 25 ans; nos vendeurs actuels gagnent plus de \$10,000.00 en commission par année. Si qualifié, envoyez Curriculum vitae à
Case Postale 136 — Montréal-Matin, 1124 est, rue Marie-Anne.

AUBAINE Pour le prix d'un loyer
DEVENEZ PROPRIETAIRE
Nous offrons un bungalow de 5 pièces pour \$12,450. payable \$62. par mois (capital et intérêt). Aucun comptant requis pour personne solvable. Nous avons aussi des aubaines exceptionnelles dans les bungalows 6, 7 ou 8 pièces. Pierres, foyer naturel, chauffage à l'eau chaude. Occupation immédiate.
Tél. 665-2838
O. Dulude
ou L.A. 4-7123
PROJET FLEUR DE LYS
à l'est du pont Pie IX
en face du 7450 boul. Lévesque, Duvernay est

VOYAGE ORGANISE à NEW YORK
FIN de SEMAINE
ACTION de GRACE
Du 11 au 15 octobre
par **AUTOBUS - TRAIN - AVION**
Hôtel Paramount — 46e rue et Broadway
Demandez notre dépliant sur ce voyage
AGENCE DE VOYAGES VILLE-MARIE
5135 rue St-Denis, Montréal — 276-2254

CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
OU FILTRE

POSSIBILITES D'AVANCEMENT
pour jeune homme aimant faire affaire avec le public.
Aimez-vous faire affaire avec le public? Voulez-vous réussir rapidement? Le programme intensif de formation du personnel de direction de H.F.C. vous permettra d'avancer rapidement. Pas de vente; le travail comprend principalement des entrevues. 21 à 28 ans, diplômés d'école supérieure ou secondaire. Voiture non essentielle mais préférable. Salaire régulier avec augmentations selon résultats; sécurité, avantages sociaux.
HOUSEHOLD FINANCE CORP.
6708 ST-HUBERT
Ouvert jusqu'à 8 hres p.m.
mercredi le 25 septembre

REPARER ou CHANGEZ votre MOTEUR ou TRANSMISSION
ON VOUS PRETE UNE VOITURE
courtoisie de la compagnie
Chez nous, l'inspection à tous les 1,000 milles ne vous coûte pas un sou
Toujours gratuit dans un rayon de 50 milles. Une installation complète se fait en huit heures.
Aucun comptant si désiré, \$3 par semaine, tout financement ici même à nos bureaux. 15 années d'expérience en automobile vous garantissent entière satisfaction.
VILLE-MARIE MOTEUR et TRANSMISSION SPECIALITES
2481 est, Jean-Talon Renseignements jusqu'à 9 h. p.m. 725-9131
Pleine GARANTIE 12 MOIS ou 120,000 milles SANS AUCUNE RESTRICTION

Une association réclame la création d'un office fédéral de l'éducation

Ottawa (DNC) — Dans un mémoire présenté au premier ministre Pearson, la Canadian Home and School and Parent-Teacher Federation — qui dit représenter 300,000 membres — a demandé au gouvernement fédéral d'organiser un "bureau fédéral de l'éducation", dont la fonction serait de "coordonner les initiatives fédérales actuelles en matière d'éducation", "de se lancer dans d'autres activités, telle que de nouvelles recherches en éducation, et une meilleure dissémination de l'information en matière d'éducation".

Le mémoire soutient que "l'éducation au sein des forces armées, parmi les Esquimaux et les Indiens" ainsi que "dans les différents programmes de formation technique et de réhabilitation professionnelle". Indirectement, continue le mémoire, le gouvernement central est impliqué dans l'assistance aux universités, dans les subventions aux provinces pour l'enseignement technique, dans les subventions aux arts et dans les récentes contributions à la construc-

tion et à l'équipement des écoles techniques et des écoles de métiers". Le mémoire soutient aussi que le gouvernement fédéral devrait créer un tel bureau ou office de l'éducation parce que le Canada a besoin de faire entendre sa voix, à travers le monde, dans le domaine de l'éducation. L'office en question pourrait, dit le mémoire, ajouter au prestige du Canada en matière de culture et assurer ainsi une nouvelle emphase et une nouvelle promotion aux échanges internationaux dans le domaine de l'éducation et, par là, aider à réduire les tensions entre les nations, par le développement d'une meilleure entente et d'un plus grand respect mutuel. Le mémoire est signé de M. C. M. Bedford, président de la Fédération.

Solde du commerce avec le Japon

\$90,000,000 au profit du Canada

Ottawa (UPI) — Une délégation ministérielle japonaise est arrivée hier soir à Ottawa pour discuter d'affaires avec des membres du cabinet fédéral.

Il y a cette année, entre le Canada et le Japon, une balance commerciale de \$90 millions au profit du Canada : c'est-à-dire que notre pays a vendu au Japon plus de produits qu'il n'en a achetés. Quarante pour cent des exportations canadiennes vers le Japon sont des ventes de blé.

A Ottawa, on doit discuter des contingentements que le Japon a volontairement décidé de s'imposer pour ses exportations au Canada.

Le Japon a consenti dans le passé à limiter ses exportations dans plusieurs domaines "délicats" pour notre pays, tels les textiles, les pièces électroniques et les produits de caoutchouc, que le Japon peut fabriquer et mettre sur le marché à une fraction du prix du même produit fait au Canada.

Les Japonais doivent tâcher de trouver d'autres marchés ou bien d'obtenir de nouveaux contingentements pour équilibrer le commerce entre les deux pays.

ASSURANCE AUTOMOBILE

Nous représentons 21 compagnies

ETUDIANTS UNIVERSITAIRES, PROFESSEURS, DEMANDEZ NOS PRIX

L.-M. DESILETS ASSURANCES

Montréal : 389-5054
Québec : L.A. 4-7533
Sherbrooke : L.O. 2-3905

Chaises roulantes

Vente et location \$12. par mois

BANDES BERNIÈRES et ABDOMINALES
CORSETS et SUPPORTS MÉDICAUX

Coils cervicaux - Tractions cervicales
Appareils colostomie - Urinoirs portatifs - Cannes - Déquilles - Supports plantaires, etc.

ADAM et ADAM
1714, rue ST-DENIS
942-5747

St-Léonard a son RIN

Aussitôt fondée, la nouvelle section RIN de Saint-Léonard a demandé aux autorités municipales de reconnaître officiellement le caractère français de la ville en proclamant Saint-Léonard ville unilingue française.

Elle dénonce également l'attitude de la Commission scolaire de St-Léonard qui a institué des classes bilingues pour les Néo-Canadiens. Le RIN considère anormal que les contribuables canadiens-français de Saint-Léonard aient à payer pour angliciser les Néo-Canadiens qui viennent s'y établir. Enfin, le RIN proteste contre les panneaux publicitaires unilingues anglais qui dévisagent leur ville.

MOTEUR ou de TRANSMISSION

Appelez : 663-3996 ou 381-7423

NOUS TRANSPORTONS NOS CLIENTS
Aucun comptant requis
FINANCIEMENT SUR LES LIEUX
Tous les modèles de voitures et camions

GARANTIE COMPLETE DE
12 MOIS ou
1000 MILES

MAINTENANT 2 SUCCURSALES

SANS RESTRICTIONS
1800, DES LAURENTIDES
(à 3 miles au nord de Point-Viau)
Vimont : 663-3996
9644, rue LAJEUNESSE
Montréal : 381-7423

DOMINION TRANSMISSION MOTORS

PROFITEZ...!

VALEUR SENSATIONNELLE A VILLE D'AUTEUIL BUNGALOWS ET SPLIT-LEVELS A PARTIR DE

\$10,950.

PLUSIEURS MODELES DIFFERENTS

COMPTANT
TOTAL

\$50.

et votre boni du gouvernement

\$500.

qui c'est bien

vrai, vous ne

déboursez que

\$50.

(UNE SEULE HYPOTHEQUE)

S.C.H.L. à 6 1/2%

agissez vite, cette offre est limitée
PARCE QUE le "programme d'hiver du gouvernement" requiert un achat et une préparation IMMEDIATS.

Nous vous présentons l'un de nos modèles... parmi les plus populaires

Le Versailles... seulement \$10,950.



LE VERSAILLES — 5 1/2 pièces spacieuses, 3 chambres à coucher, cuisine planifiée, portes d'armoirs acajou, vaste salon, cave 8', extérieur brique et bois, tuyauterie de cuivre, entrée 110-220,

- ★ eau
- ★ égouts
- ★ rues asphaltées
- ★ centre d'achats
- ★ 2 écoles, église

★ Tous les services communautaires modernes.

★ L'autobus arrête à la porte.

DIRECTION :

Suivez le boul. Lajeunesse, traversez le pont Viau, et suivez le boul. des Laurentides 6 miles jusqu'au no 2489 et tournez à droite à notre grande enseigne VALCOURT CONSTRUCTION LIMITEE.

VAL-COURT CONSTRUCTION LIMITEE
2489 BOUL. DES LAURENTIDES, VILLE D'AUTEUIL

Pour informations supplémentaires appelez :

625-6431

On pourra informer, sans être EXCOMMUNIÉ

Cité du Vatican (UPI) — Le pape Paul VI a ordonné aux services d'information du Vatican "de faire preuve d'une plus grande liberté" en fournissant des renseignements sur les séances à huis clos du concile oecuménique, dont la deuxième session commencera dimanche prochain.

Mgr Fausto Vallain, directeur du service de presse du concile, a annoncé que, par suite des nouvelles directives du pape, "nous pourrions donner l'essentiel des interventions des pères conciliaires".

Durant la première session du concile, le service de presse n'avait transmis que le minimum d'infor-

mations sur ce qui se passait à l'intérieur de la basilique St-Pierre, où étaient réunis les 2.500 prélats catholiques venus de tous les coins du monde.

Les Pères de l'Eglise étaient menacés d'excommunication, s'ils étaient pris à divulguer ce qui se passait au concile. Malgré tout, le monde a presque su tout ce qui s'est passé dans la première session du concile Vatican II.

Le pape a donné ses nouvelles directives aux services d'information du Vatican à la suite de l'accueil favorable que le monde a fait à son projet de moderniser la Curie romaine et d'accorder plus de pouvoirs aux prélats libéraux au concile.

15 MORTS

Caserta, Italie (UPI) — Quinze personnes ont été tuées et une vingtaine d'autres ont été blessées quand une explosion a ravagé une fabrique de pièces pyrotechniques à Caserta, en Italie.

La fabrique confectionnait dans l'illégalité des pétards qui devaient être utilisés lors de la fête du patron de la ville, saint Michel Archange, qui tombe le 29 septembre.

Bébé ÉLÉPHANT

Portland, Oregon (UPI) — Un bébé éléphant est né au zoo de Portland, en Oregon. Il est le quatrième de son espèce à naître, en captivité à Portland, depuis un an et demi.

Le nouveau-né est aussi le quatrième bébé éléphant à voir le jour aux Etats-Unis en 43 ans.

Les autorités ont fait savoir que l'éléphant, dont le sexe n'a pas encore été déterminé, semble bien portant.

La terre tremble

Lima, Pérou (UPI) — Un violent tremblement de terre a secoué le Pérou pendant plus d'une minute, un peu après midi hier.

Les murs de plusieurs vieux édifices de Lima, capitale, ont été lézardés à la suite des fortes secousses.

L'immeuble qui abrite les bureaux de l'agence de presse UPI a été si fortement secoué que les employés ont dû l'évacuer.

Vers Copenhague

Les lignes aériennes de Scandinavie annoncent l'inauguration d'un nouveau service aérien bi-hebdomadaire entre Montréal et Copenhague.

Le nouveau service commencera le 1er novembre et il sera effectué par des appareils à réaction.

Vive le Canada

Stockholm (UPI) — Deux frégates canadiennes ont mouillé dans le port de Stockholm, hier, en Suède.

Les deux frégates, qui appartiennent à la première escadre de la marine canadienne, sont le Micmac et l'Algonquin.

Les navires de guerre canadiens effectuent actuellement une visite d'une semaine en Suède.

FUNÉRAILLES de BILLY ECKSTEIN

Les funérailles de Billy Eckstein, décédé lundi dans un hôpital de la métropole à la suite d'une crise cardiaque, auront lieu demain.

Eckstein, qui a été surnommé "Mister Fingers", est un ancien prodige et il s'est fait une réputation enviable au Canada et aux Etats-Unis grâce à son style personnel.

Il est mort à l'âge de 74 ans.



ÉLECTEURS ÉLECTRICES

Avec le crayon qui vous est fourni, faites votre croix (x) dans un des petits carrés à droite du bulletin.



Publié par le Président général des Sections

Commerce de garage à vendre

Très actif, grosse clientèle, équipement moderne pour alignement, installation de moteurs, tune-up, ignition à transistor, réparations générales, place 6 autos, très bien situé, grand terrain de stationnement. Rapportant plus de \$15,000.00 de profits. Sacrifiera prix d'inventaire, propriétaire actuel ne peut s'en occuper activement depuis deux ans, à cause d'autres entreprises. Considérerait aussi associé actif avec capital et bon administrateur. Personnes sérieuses seulement. Ecrire à :

Case Postale 135 — Montréal-Matin, 1124 est, rue Marie-Anne

LES DEUX POUR \$2.00 PAR SEMAINE

LESSIVEUSE

ou

SECHEUSE

Jusqu'à 36 mois pour payer, sans intérêt.



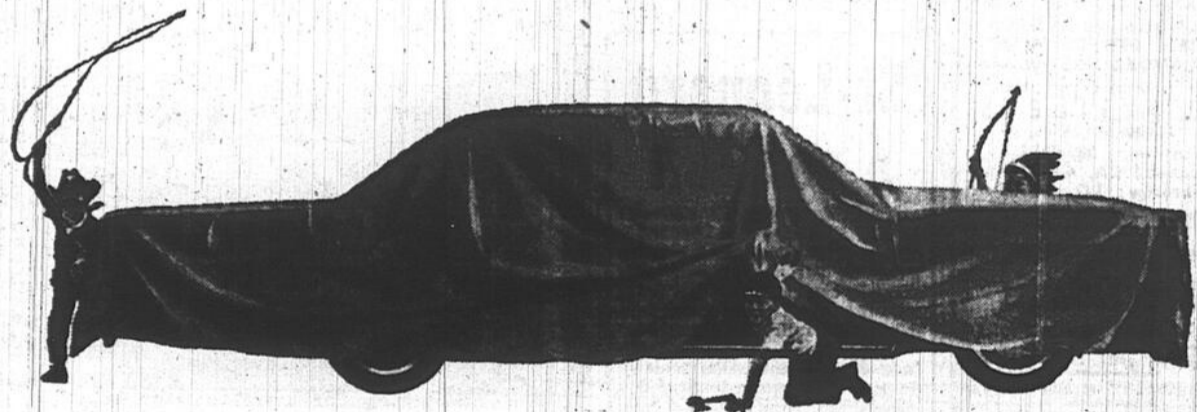
PLAN UNIQUE AU CANADA

MAIS !

Il faut appeler sans tarder

FORTIN APPLIANCE SERVICE INC.

3650, BOUL. LA CONCORDE, ST-VINCENT-DE-PAUL
661-7223 — Département du service 661-1932



Voiture Couverte - modèle '64

C'est le plus récent modèle aux lignes de 1964. Il n'a pas encore été dévoilé. Son lancement sera annoncé avec éclat dans les journaux, à la radio et à la télévision. Ce sera une révélation.

Vous en mourez d'envie. Si vous décidez de l'acheter, ayez recours à un régime de financement aussi adapté aux besoins du jour que votre modèle 1964. Utilisez le Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Il est peu coûteux et comporte une assurance-vie; et les mensualités peuvent être réparties de manière à convenir à votre bourse.

Renseignez-vous à la succursale de votre voisinage. Il s'applique à tous les modèles de voitures neuves et usagées.

BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

PRÊTS ÉCONOMIQUES COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE

Il y a 85 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL

du SOIR au MATIN

Le R. P. Pierre Hurtubise, o.m.i., est rendu à Rome où il sera reporter pour le studio RM de Notre-Dame-du-Cap, au cours de la deuxième session du concile. Il enregistrera chaque semaine des commentaires, interviews et reportages qui seront expédiés par avion et retransmis sur 43 postes du Canada français.

Le vice-maréchal de l'air J. Gordon Kerr, ancien chef d'état-major au quartier général de la 4e Aviation tactique alliée, à Ramstein, en Allemagne, prendra sa retraite ce mois-ci après 32 ans de service dans l'ARC.

Pour la troisième année consécutive, le concours "Miss Personnalité Ile-Jésus" se terminera par un grand gala qui aura lieu au Faisan Bleu de Chomedey, à 8 h. 30 ce soir.

Le congrès annuel de l'Association canadienne du Tourisme aura lieu les 3, 4, 5 et 6 novembre, à Montréal. Les assises se dérouleront à l'hôtel Reine-Elisabeth.

Le capitaine Gérald-J.-M. Boucher, de Montréal, assumera, vers la fin de septembre, les fonctions d'officier des affaires juridiques au quartier général de la région militaire du centre, à Oakville, en Ontario.

Le club Kiwanis-St-Georges a remis une Renault "Dauphine" au Victorian Order of Nurses pour aider cette association à poursuivre son travail auprès des malades déshérités.

Les employés de la Commission du Transport de Montréal accompliront leur 6e pèlerinage annuel au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap le 29 septembre. Le convoi d'autobus quittera le terminus Hochelaga à 7 h. 30 du matin.

Il y aura des retraites fermées au Centre Sainte-Marie, au 4122 rue Delorimier, aux dates suivantes: du 11 au 13 octobre, pour jeunes filles; du 21 au 24 octobre, pour dames et jeunes filles; du 28 au 30 octobre, pour dames et jeunes filles.

L'organisation du Québec de la Fédération canadienne des "Business & Professional Women's Club" tiendra sa quatrième conférence bi-annuelle à Montréal, le 16 novembre, en l'hôtel Reine-Elisabeth.

Le prochain dîner-causerie du Richelieu-Montréal aura lieu demain à midi et quinze, en la salle Bonaventure de l'hôtel Reine-Elisabeth. Le conférencier sera M. Samuel Gagné, président de la campagne du Prêt d'honneur aux étudiants.

La réunion annuelle du Musée des Beaux-Arts de Montréal se tiendra à 4 h. 30, demain après-midi, dans la salle des conférences.

Trois nouveaux directeurs ont été nommés à des départements de la Faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal. Il s'agit de M. Maurice Bouchard, directeur du département des sciences économiques; du Dr Jean Benoist, directeur du département d'anthropologie; et de M. Dale Thomson, directeur du département des sciences politiques.

Deux agents en jupon en visite à Montréal

Deux femmes policiers de Grande-Bretagne ont amorcé, hier, à Montréal, une tournée de bonne entente à travers le Canada et les États-Unis.

Il s'agit des agents Sheila Criggall et Winigred Cross, qui font partie de l'escouade féminine de la police du Lancashire, la plus importante force constabulaire en dehors de Londres. Les deux femmes ont été reçues par les autorités de Montréal, hier, et ont visité la métropole. Elles sont accompagnées de leur surintendant, Jean Stewart, une femme imposante de six pied et un pouce, et de leur directeur, le colonel Eric St. Johnston.

Les deux femmes policières poursuivront leur tournée à Ottawa, Kingston, Toronto, Niagara Falls, Detroit, Cincinnati, Washington et New York. Elles voyageront dans une voiture sport MGB, fournie gracieusement par la British Motor Corporation of Canada.

Le colonel St. Johnston a affirmé que ce voyage servirait éventuellement à rapprocher les corps policiers de Grande-Bretagne, du Canada et des États-Unis.

Dans les différentes villes qu'elles visiteront, les agents de l'ordre en jupon visiteront les services de police et s'entretiendront avec les femmes policières de ces endroits.



PAS DE SEGREGATION — A la violence de la ségrégation raciale pratiquée aux États-Unis, les Africains opposent la chaleur et la fraternité humaine. C'est ce qu'ont pu constater, dès leur arrivée en terre africaine, ces quelques jeunes blancs qui faisaient partie d'un groupe de 300 étudiants américains venus séjourner deux mois en Afrique.

Alors que le contraire se produit en Amérique

En Afrique les Noirs acceptent les Blancs

"Alors que la ségrégation raciale engendre de plus en plus de manifestations violentes aux États-Unis, un groupe de 300 étudiants américains arrive d'un séjour de deux mois en Afrique, où personne n'a semblé remarquer qu'ils étaient de couleur différente."

C'est ce que nous a rapporté un jeune avocat montréalais, M. Marcel Massé, qui arrive d'un séjour au Sénégal dans le cadre d'échanges organisés par "Carrefour Afrique." Cet organisme, qui a été fondé par un pasteur noir américain qui a eu à souffrir de la ségrégation, permet, chaque année, à des étudiants américains et canadiens de faire un séjour en Afrique. Cette année, 300 étudiants, divisés en 27 groupes, ont passé l'été à travailler bénévolement dans 20 pays différents d'Afrique.

M. Massé nous a rapporté qu'une jeune étudiante noire de Birmingham, là où la ségrégation est la plus violente, faisait partie du voyage. Elle nous a avoué, a-t-il déclaré, que c'était la première fois de sa vie qu'elle se sentait à l'aise. "Elle n'a eu aucune difficulté à s'adapter à l'Afrique, de continuer M. Massé, c'est plutôt au moment où elle est revenue en Amérique que l'adaptation a été difficile."

Devant la ségrégation raciale pratiquée aux États-Unis, les Africains réagissent différemment. La plupart sont indifférents au problème, étant mal informés et illettrés. "L'élite ne manifeste aucun désir de vengeance, selon M. Massé. Au contraire, la plupart des Africains bien informés admireraient les efforts du gouvernement américain pour enrayer la ségrégation."

Birmingham

M. Massé a pu constater cependant que les communistes utilisent continuellement la ségrégation pour discréditer les Américains et servir leur publicité. "Il reste toutefois, de dire M. Massé, que les Africains ne veulent pas du communisme qu'ils considèrent comme une forme d'impérialisme. Ils recherchent plutôt, ajoute-t-il, une forme de socialisme entièrement au service du nationalisme."

M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

"Ils admirent tous le développement technique des Américains, mais ne veulent pas de leur cul-

Communistes

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il s'agit de M. Massé, qui a passé plus d'un an en Pologne et dans les pays satellites de la Russie, a trouvé plusieurs points communs entre les Africains et les habitants des pays derrière le rideau de fer, en ce qui concerne leur attitude devant les Américains.

Il se vendait \$4000. il y a 2 ans

AMPHICAR FLAMMANT NEUF \$2250

en plus d'une GENEUSE ALLOCATION D'ECHANGE

SPECIAL AUSTIN 1962 remanufacturé, \$595. garantie de 12,000 milles

AUSSE AUSTIN PANEL 1962 VOLKSWAGEN 1962 PRIX UNIQUE

Pont-Viau Moteur Ltée 380 Des Laurentides (Pont-Viau - MO. 9-7145)

ANGLAIS

DERNIERS SOIRS D'INSCRIPTION

Invitation

VENEZ CONVERSER EN ANGLAIS

selon la fameuse méthode I.C.A. et AUGMENTEZ VOS CHANCES DE SUCCES!

ICA Institut de CONVERSATION ANGLAISE INC.

OFFICIELLEMENT RECONNU ET DE HAUTE RENOMMEE

PROGRES RAPIDES — VOTRE GARANTIE :

NOS ANCIENS ELEVES et les COMPAGNIES qui ont organisé des cours de l'I.C.A. pour leurs employés: BANQUE D'EPARGNE — OMER DE SERRES — DOMINION RUBBER — SHELL OIL et CONTINENTAL CASUALTY CO.

ENTREVUES TOUS LES SOIRS de 7 h. 30 à 9 h. 30

NORD : 575 est, JARRY — COLLEGE ST-IGNACE, 1800 est, boul. Henri-Bourassa, près Papineau — ACADÉMIE STE-ANNE, 6450 Christophe-Colomb angle Beaubien.

SUD : CENTRE IMMACULEE-CONCEPTION, 4265, rue Papineau, près Rachel.

EST : COLLEGE STE-CROIX, 3800 est, rue Sherbrooke près Pie IX.

OUEST : CENTRE MARIA-GORETTI, 33 Chemin Côte Ste-Catherine, près Côte-des-Neiges.

279-0678 ou 274-2396



JEUNES GENS D' ACTION

Jeunes hommes
de 18 à 35 ans,
préparez-vous
à un avenir meilleur,
tout en participant
au progrès de votre
communauté.

DEVENEZ MEMBRES
DE LA

JEUNE CHAMBRE DE MONTRÉAL

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

RENDEZ-VOUS CE SOIR (8 h. p.m. à 10 h. p.m.) A L'ECOLE STELLA MARIS

3955 est, rue BELLECHASSE, MONTREAL

OU A TOUS LES SOIRS AUX QUARTIERS GENERAUX (7 h. p.m. à 11 h. p.m.)

1260 est, rue JEAN-TALON

LE JOUR : SECRETARIAT PERMANENT — TEL.: 844-4884

Découpez
et faites
parvenir à



LA CHAMBRE de COMMERCE des
JEUNES du DISTRICT de MONTREAL
31, rue ST-JACQUES ouest, MONTREAL

Je désire avoir des renseignements,
sur votre Mouvement :

NOM _____

ADRESSE _____

TEL. _____

L'enquête a coûté \$400,000 à la province

Accusations de fraude au montant de \$310,000

Québec (DNC) — L'enquête de la Commission Salvas sur les méthodes d'achat de la province, entre juillet 1955 et juillet 1960, a eu son épilogue, hier. Cette enquête a coûté près de \$400,000 aux contribuables québécois.

Un peu avant midi, Me Jean Bienvenue annonçait que des procédures étaient prises contre cinq citoyens dont les noms figuraient dans les conclusions de la Commission Salvas. Me Bienvenue, est l'assistant-procureur adjoint et l'avo-

cat en chef de la Couronne pour le district de Québec. Le juge en chef Thomas Tremblay, de la cour des Sessions de la Paix, a assermenté les plaintes après avoir conféré longuement avec Me Bienvenue, qui était ac-

compagné de l'un des avocats de la Couronne, Me Yvan Mignault.

Les cinq citoyens contre lesquels les procédures ont été prises sont l'ex-ministre de la Colonisation, M. Joseph-D. Bégin, l'ex-ministre de la Voirie, M. Antonio Talbot, M. Gérard Martineau, conseiller législatif, l'ancien directeur général du service des achats, M. Alfred Hardy, et M. Arthur Bouchard, homme d'affaires.

Le dénonciateur

La couronne a procédé contre eux par l'entremise d'un dénonciateur, un nommé Georges-R. Marier, de Québec, qui serait, nous dit-on, un officier public. L'affaire a fait sensation au Palais de justice, en raison de l'importance des personnages en cause. Une vingtaine de journalistes et des photographes étaient sur les lieux.

MM. Bégin, Talbot, Martineau et Hardy sont accusés de fraude, en vertu de l'article 102 du code criminel, tandis qu'une accusation de conspiration est portée contre M. Bouchard sous l'empire de l'article 408 du même code criminel.

Les dossiers déposés au greffe de la Cour supérieure révèlent que soixante-dix-sept chefs d'accusation sont portés contre ces cinq citoyens et qu'un montant de \$310,000 est en jeu dans ces poursuites. Les cinq citoyens qui sont l'objet de ces plaintes doivent comparaître en Cour des Sessions de la Paix vendredi après-midi, le 27 septembre, à 2 h. 30.

On se rappellera que la Commission Salvas a soumis le rapport de son enquête sur le Service des achats au début de juillet. En remettant des copies du volumineux document à la presse le 4 juillet le premier ministre avait donné à entendre aux journalistes que le département du procureur général était chargé de décider si des procédures devaient être prises contre certaines personnes mentionnées dans le rapport.

La Commission, on s'en souviendra aussi, dénonçait en termes violents un système, celui du paiement de ristournes, qui existait bien avant l'avènement de l'Union nationale au pouvoir. Les enquêteurs étaient le juge Elie Salvas, de la Cour supérieure, M. Howard Irwin Ross, comptable agréé, et Me Jean-Marie Guérard, c.r.

Déficit peu inquiétant

Vancouver (UPI) — Le déficit de la balance commerciale de la Nouvelle-Zélande dans ses échanges avec le Canada ne semble pas troubler outre mesure le gouvernement de ce pays.

Le chef d'une mission commerciale néo-zélandaise à Vancouver, Sir Leonard Wright, a en effet refusé de faire des commentaires sur ce déficit de commerce. Contrairement à tous les autres chefs de missions commerciales au Canada, Sir Leonard, n'a pas réclamé que les Canadiens achètent plus en Nouvelle-Zélande.

En fait, le Canada vend trois fois plus qu'il n'achète de la Nouvelle-Zélande.

La majorité des ventes canadiennes à la Nouvelle-Zélande consistent en bois d'oeuvre et en saumon en boîtes de la Colombie-Britannique.

LA BIBLE VOUS PARLE

N'admirez pas les oeuvres du pêcheur, confie-toi dans le Seigneur et tiens-toi à ta besogne. (Eccl., 11, 21)

Ça vaut \$100

Si par hasard, vous découvrez sur votre balcon ou dans votre cour un objet un peu bizarre qui pourrait être une météorite, ne le jetez surtout pas. Il pourrait vous valoir un beau \$100.

La Commission géologique du Canada, qui recherche avidement ces objets venant des autres planètes, paiera jusqu'à \$100 aux personnes qui lui feront parvenir une véritable météorite.

Pour que le public identifie ces précieux objets, le Conseil national de recherches vient de publier une brochure intitulée: "Comment identifier les météorites."

Les personnes qui trouveront ce qu'elles croient être une météorite sont donc priées de communiquer immédiatement avec le Comité consultatif sur les météorites du Conseil national de recherches à Ottawa.

COURS DE SCAPHANDRIER COURS D'HOMME-GRENOUILLE



ECOLE

6646, DELORIMIER

Montréal 35

725-3331

- TECHNIQUE PROFESSIONNELLE DE PLONGEE
- TRAVAUX PAR BAS-FOND
- METHODES DE CONSTRUCTION COMMERCIALE

NOS COURS DEBUTENT LE 3 OCTOBRE 1963

Pourquoi suivre un cours de personnalité ?

- Pour découvrir en soi des possibilités insoupçonnées;
- vaincre la timidité et développer des qualités de chef;
- faciliter les contacts et créer une bonne impression;
- parler en public dans n'importe quelle circonstance;
- vendre ses idées, ses produits et influencer les autres;
- rehausser son prestige et obtenir des promotions;
- aider son mari à mieux réussir en affaires;
- triompher de ses soucis et vivre plus heureux;
- réussir davantage dans l'éducation de ses enfants;
- faire de soi un homme ou une femme à succès.

Madame, mademoiselle, monsieur, le succès est à votre portée. Ce cours vous sera donné par des professeurs spécialisés ayant à leur crédit plus de 5,000 diplômés depuis 1952. Assistez à une leçon gratuite avant de vous inscrire;

Aux endroits suivants:

Demandez un des professeurs:

- MONTREAL: Mercredi, 25 sept. 8 h. p.m. — Sous-Sol Eglise St-Edouard 427 est, rue Beaubien (coin St-Denis)
 - JOLIETTE: Mercredi, 25 septembre 8 h. p.m. Salle Louis XI — 521 Notre-Dame
 - STE-ROSE: Mercredi 25 septembre 8 h. p.m. Ecole Villeneuve, rue Principale.
- RENSEIGNEMENTS: FE. 4-0874 — 677-6810 — 331-1731
Joliette: PE. 4-4935
Valleyfield: FR. 3-7528
Ste-Rose - Chomedey - Ste-Thérèse — MA. 5-2878
MU. 9-1401

ECOLE DE PERSONNALITE
MAISONNEUVE

ALSTAR

35% de RABAIS

FENÊTRES

D'ALUMINIUM A 3 RAINURES "ALSTAR"

Garantie pour 3 ans



PRIX DE VENTE SEULEMENT

\$19⁹⁵

PRIX REG. \$39.95 CHACUNE

TOUTES GRANDEURS

Jusqu'à 40" x 68" (100" combinée)

INSTALLATION FACULTATIVE

ICI EST LA VALEUR VERITABLE dans une contre-fenêtre à 3 rainures de première qualité à un prix qui vous épargne 35% ! Ces contre-fenêtres supérieures avec "ACTION BASCULANTE" sont faites de pur aluminium repoussé. Chacune est faite sur mesures et ajustée sur mesures. Vous bénéficiez des contre-fenêtres pour le confort, la commodité et l'économie de chauffage qu'elles apporteront à votre maison. AGISSEZ MAINTENANT — VENEZ — TELEPHONEZ — MAIS NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE ÉTONNANTE !

TERMES FACILES

RI. 7-4044

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE



6045
COTE-DE-LIESSE
ST-LAURENT

Rêves réalisés grâce à

Silhouette



Découvrez la silhouette dont vous avez toujours rêvé... et qui peut devenir réellement vôtre avec l'aide précieuse de Silhouette!

SPECIAL
D'E-X-P-A-N-S-I-O-N

Les 15 premiers membres privilégiés ne paieront que

\$1.00
PAR
SEMAINE

Pour un cours conçu spécialement pour VOUS

OBTENEZ EN PLUS

- Bains de vapeur
- Lampe-soleil
- Massages vibratoires
- Programme personnel

SANS FRAIS ADDITIONNEL
Cours pour débutants commençant tous les jours

POUR ESSAI GRATUIT SANS OBLIGATION, TELEPHONEZ A
DU. 7-2519 VI. 5-8205
(NORD) (CENTRE)

GARANTIE — 4 MOIS GRATIS

si vous n'obtenez pas ces résultats en 60 jours ou moins

EMBOUNPOINT: Perle de 15 livres, 3 pouces de moins aux hanches et à la taille, un pouce de moins aux chevilles.

MAIGREUR: Gagnez 2 pouces à la poitrine, 10 à 15 livres de tissu fermes, retrouvez des proportions idéales.

DEPARTEMENT SEPARÉ POUR MESSIEURS



Silhouette

SALONS DE BEAUTE

MAINTENANT 6 STUDIOS POUR VOUS SERVIR

- | | | |
|--|------------------------------|-------------------------------------|
| NORD: | CENTRE: | EST: |
| 8702, St-Laurent
DU. 7-2519 | 4572, St-Denis
VI. 5-8205 | 3350 est, rue Ontario
LA. 6-5544 |
| EN VILLE: | | |
| 696 ouest, Ste-Catherine
UN. 6-9354 | AUSSI A LACHINE ET VERDUN | |

10 nouveaux studios à venir dans le Grand Montréal
SILHOUETTE VOUS DONNE PLUS POUR VOTRE ARGENT

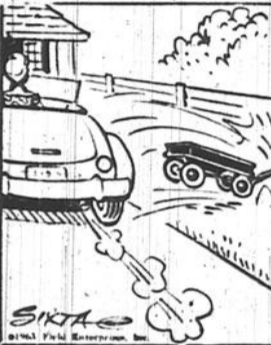
ONE
UNZUIN



RIP
K-COD



RIK
YVES



JOE
CURLY
KAYO
MOY



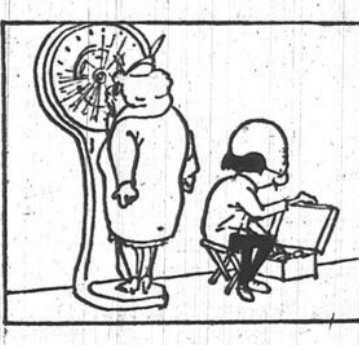
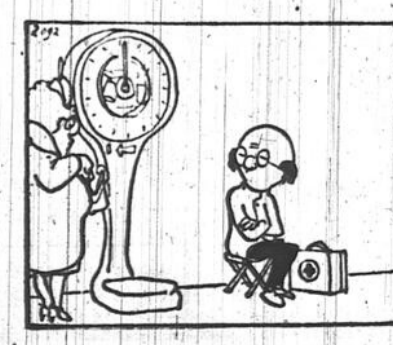
NOTION



STUB



Pi



À LA
Television
CE SOIR

MERCREDI, le 25 septembre 1963

2 CBFT - MONTREAL

- 1.30—Musique
- 1.35—Téléjournal
- 2.00—Long métrage "Interpol contre X"
- 3.30—Long métrage "Nos vignes ont de tendres grappes"
- 5.00—L'Épée de Florence "Les suspects"
- 5.30—Le P'tite Semaine
- 6.00—Médard et Barnabé "Le pape"
- 6.30—Édition journal
- 6.40—Édition métropolitaine
- 6.50—Nouvelles du sport
- 7.00—Aujourd'hui
- 8.00—Voulez-vous jouer avec moi?
- 8.30—L'Air de Québec
- 9.00—Votre courrier
- 9.30—Copain, copain
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.20—Édition métropolitaine
- 10.25—Nouvelles du sport
- 10.30—Cinéma "Amour, autocar et boîtes de nuit"

10 CFTM-TV - MONTREAL

- 10.30—Coquet musical
- 11.30—Ouverture — Manchottes — Morales
- 11.45—Bien l'bonjour
- 12.15—Chasse au crime "La moucharde"
- 12.45—En matinée "Quel des brumes"
- 2.30—A revoir "La fille de Mata-Hari"
- 4.00—ABCD Maternelle avec Anita Barrière
- 4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
- 5.30—Aventures d'outre-mer Titre à confirmer
- 6.00—Télé-Métro
- 6.30—Sports-images
- 7.00—Dernière heure
- 7.15—Ciné-Roman "Si jeunesse savait" No 8
- 7.30—Adam et Eve
- 8.00—Avec plaisir...
- 8.30—De 1 à 10
- 9.00—Intrigues à Hawaii
- 10.00—Devinez juste
- 10.30—Yves Christian
- 10.45—En première page
- 10.55—La couleur du temps
- 11.00—La ronde des sports
- 11.10—Cinéma "Johnny Apollo"
- 12.40—Fermé

6 CBMT - MONTREAL

- 1.55—News and Weather
- 2.00—Feature Film "Across the Wide Missouri"
- 3.30—Take Thirty
- 4.00—Scarlett Hill
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—Quick Draw McGraw
- 6.00—P. I. Silvers Show
- 6.30—Météo
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Weather
- 7.05—Wheelspin
- 7.30—Let's Talk Music
- 7.45—Golf with Stan Leonard
- 8.00—Red River Jamboree
- 8.30—Perry Mason "The Case of the Nebulous Nephew"
- 9.30—Dr. Finlay's Casebook
- 10.30—Man in a Landscape "There'll Always Be a Tourist"
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Final Edition
- 11.30—Movie Cavalcade "Law and Disorder"

12 CFCF-TV - MONTREAL

- 9.55—Sign-On — Meditation
- 10.00—Coffee Break
- 10.30—The Liberal Arts
- 11.00—Romper Room
- 12.00—Lunchtime Little Theatre
- 12.45—Newsroom 12
- 1.00—Channel 12 Theatre
- 2.30—TBA
- 3.00—People in Conflict
- 3.30—Here's Looking at You
- 4.00—Surprise Party
- 5.30—Walt Disney's Mickey Mouse Club
- 6.00—A Kin to Win
- 6.30—Pulse
- 7.00—Spelling Bee
- 7.30—Burke's Law
- 8.30—Sunset Theatre Special "Battle Cry"
- 10.30—Hennsey
- 11.00—National News
- 11.15—Pulse
- 11.30—The Pierre Berton Hour
- 12.30—Newsroom 12 — Meditation

7 CHLT-TV - SHERBROOKE

- 9.00—Départ Express
- 10.00—Le coq au 7
- 11.00—L'heure de Pierrot
- 12.00—12 o'clock Jubilee
- 12.30—Première édition
- 12.40—La météo
- 12.45—Midi Sport
- 1.00—Pot-pourri féminin
- 2.00—Kermesse
- 3.00—TV Roman
- 3.30—Long métrage "Nos vignes ont de tendres grappes"
- 5.00—L'Épée de Florence
- 5.30—Rio Tin Tin
- 6.00—Melody Ranch
- 6.30—Télé-bulletin
- 6.45—Météo
- 6.50—Édition sportive
- 7.00—La gargotte
- 7.30—Adam et Eve
- 8.00—Voulez-vous jouer avec moi?
- 8.30—L'Air de Québec
- 9.00—Détection
- 9.30—Copain, Copain
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Dernière édition

(Suite à la page 16)

Les importations d'automobiles

Le CANADA sera puni s'il viole les accords

Washington (UPI) — Le secrétaire américain au Commerce, M. Luther Hodges, a laissé entendre que les Etats-Unis pourraient user de mesures punitives, si le Canada violait les accords internationaux sur le commerce afin de réduire ses importations d'automobiles américaines.

Les intentions du Canada de réduire ses importations ont été discutées la semaine dernière lors de la réunion au niveau ministériel entre les représentants canadiens et ceux du gouvernement américain. On avait défini alors que le programme canadien à ce sujet n'était pas encore au point, et qu'il n'était qu'en préparation.

M. Hodges, qui participait à cette conférence sur le commerce, a déclaré au cours d'une conférence de presse accordée dans le courant de la semaine que le gouvernement des Etats-Unis n'entendait pas user de représailles envers le Canada

parce que les programmes canadiens n'étaient qu'au stade de projets.

Les accords

Il avait précisé alors que les Etats-Unis étudieraient la possibilité d'agir dans ce domaine si le Canada ne respectait pas les règlements de l'accord général sur les tarifs et le commerce, en voulant imprimer un nouvel élan à sa politique d'expansion économique.

Le ministre américain a expliqué que depuis trop longtemps, les autres pays croient que jamais les Etats-Unis n'exerceront de représailles contre eux dans des situations semblables. Précisant que ce jour-là était révolu, il a souligné que les relations commerciales entre les pays ne se conformant pas aux différents traités de commerce et les Etats-Unis pourraient s'envenimer.

M. Hodges a dit que la vente gigantesque de blé canadien à la Russie avait suscité de l'intérêt à Washington; mais il a ajouté que la vente de blé à la Chine communiste avait attiré plus encore l'attention du gouvernement américain.

J'AI 4 CHALETS DISPONIBLES

Prêts à habiter. Grand territoire de chasse et de pêche. Routes ouvertes à l'année. Tous les plaisirs d'hiver et d'été.

à **\$25** par mois

Appelez-moi

Monsieur ROGER

Téléphone

388-9204

Un obus explose

Camp Shilo, Manitoba (UPI) — Un soldat a perdu la vie et cinq autres ont été blessés par l'explosion d'un obus de 105 millimètres, au camp d'entraînement de l'armée canadienne, à Camp Shilo, au Manitoba.

Les autorités n'ont pas encore révélé l'identité de la victime. Le militaire a succombé aux multiples blessures causées par les éclats d'obus.

*un conseil d'ami!
avant de vous
décider à acheter
une maison
visitez les*

HABITATIONS 64

réalisées par

DOMAINE

PARAVERT

R.M. PARADIS, PRES.

VIMONT

Boul. des LAURENTIDES
COIN 22^e AVE.
A 4 1/2 MILLES
DE PONT VIAU

VENTE

**ECLAIR
72
HEURES**

MEUBLES "REPRISES de FINANCE"

Faute d'espace — Il faut tout vendre!

PREMIERS ARRIVES — PREMIERS SERVIS

La vente commence
CE MATIN
à 9 heures



CUISINE:

- CHAISES CHROMEES assorties à partir de **\$1.95**
- CHAISES BERÇANTES chromées à partir de **\$4.95**
- MOBILIERS DE CUISINE, 5 mcx. chromés à partir de **\$14.95**
- POELE A GAZ combiné, 4 ronds, "Beach" **\$29.95**
- REFRIGERATEUR 10 pi. cubes "Frigidaire" **\$49.95**
- LESSIVEUSE-ESSOREUSE avec pompe, G.E. Westinghouse, etc. à partir de **\$39.95**

CHAMBRE

- MOBILIER DE CHAMBRE 3 mcx. fini noyer, à partir de **\$39.95**
- MATELAS A RESSORTS à partir de **\$9.95**
- SOMMIERS A LAMES à partir de **\$3.95**
- LITS "CONTINENTAL" toutes grandeurs à partir de **\$19.95**
- LAMPES DE CHAMBRES ASSORTIES à partir de **99¢**

SALON:

- TABLES A CAFE à partir de **\$4.95**
- TABLES ETAGERES à partir de **\$3.95**
- TABLES COCKTAIL à partir de **\$9.95**
- DAVENPORT, 2 morceaux à partir de **\$39.95**
- SOFA CHESTERFIELD, 2 mcx à partir de **\$49.95**
- SECTIONNEL, 3 mcx à partir de **\$59.95**
- LAMPES DE TABLE assorties à partir de **99¢**
- LAMPES SUR PIED assorties à partir de **\$2.99**

AINSI QUE DES CENTAINES D'AUTRES AUBAINES A LIQUIDER! HATEZ-VOUS pour un MEILLEUR CHOIX

TERMES FACILES

Mr. Royal

FURNITURE & TELEVISION INC.

A L'ENTREPOT SEULEMENT!

3510 est, boul. ST-JOSEPH

(angle 16^e Avenue Rosemont)

Ouvert jusqu'à 9 heures tous les soirs!



AUMONIER — Le major Jean-Louis Latraverse, de Montréal, sera promu lieutenant-colonel vers la mi-octobre et nommé aumônier de la région militaire du Centre dont le quartier général se trouve à Oakville, Ont. Le major Latraverse est actuellement aumônier supérieur du 4e Groupe de brigade d'infanterie canadienne, stationné en Allemagne occidentale. Le major Latraverse a servi en Corée avec la 25e Brigade d'infanterie canadienne, d'avril 1951 à juin 1952.

CLAUDE JODOIN À WASHINGTON

Washington (UPI) — Le président du Congrès du Travail du Canada, M. Claude Jodoin, s'est rendu à Washington, hier, pour tenter, semble-t-il, de régler la querelle entre les syndicats maritimes sur les Grands Lacs.

Le chef ouvrier canadien a quitté Ottawa, hier matin, dans un climat de secret, après avoir lancé une violente attaque contre le président américain de l'Union internationale des gens de mer, Paul Hall.

M. Jodoin n'a pas voulu préciser si le but de sa visite à Washington était de s'entretenir avec le président de la FAT-COI, M. George Meany, mais c'est l'opinion générale qu'il tentera de régler à l'amiable la querelle des Grands Lacs avant que le gouvernement canadien ne place les syndicats maritimes canadiens sous tutelle.

Pressions

La Société Air Canada a fait savoir qu'elle continuera d'exercer des pressions auprès des autres membres de l'Association internationale des transports aériens pour que celle-ci réduise sensiblement les tarifs des vols transatlantiques.

La compagnie aérienne a laissé entendre qu'elle avait mis au point un programme qui lui permettrait d'offrir à ses usagers une traversée outre-atlantique pour le prix de \$139 en classe économique durant la période creuse de l'année.

La société tente également de faire réduire de \$498,30 à \$363,30 le tarif pour une traversée de l'Atlantique pour la classe de luxe.

FERNAND GIGUERE

2e HYPOTHEQUE

7 3/4 %

Discretion assurée

274-2991 — soir: DU. 8-5639

BUNGALOW A VENDRE

à VILLA TERREBONNE

15 milles de Montréal

Site merveilleux

Fin complètement ou semi-fin

AUCUN COMPTANT

\$64. PAR MOIS

(Capital et intérêts)

Eddy PETERSON — 666-8258

Visitez les vôtres...

... après le 27 octobre,

au moment où nos

TARIFS-ÉPARGNE

entreront en vigueur.

Vous réaliserez une telle économie que vous

serez heureux en même

temps de voyager.

Des renseignements

détaillés seront publiés

bientôt.

VOYAGEZ
Canadien Pacifique

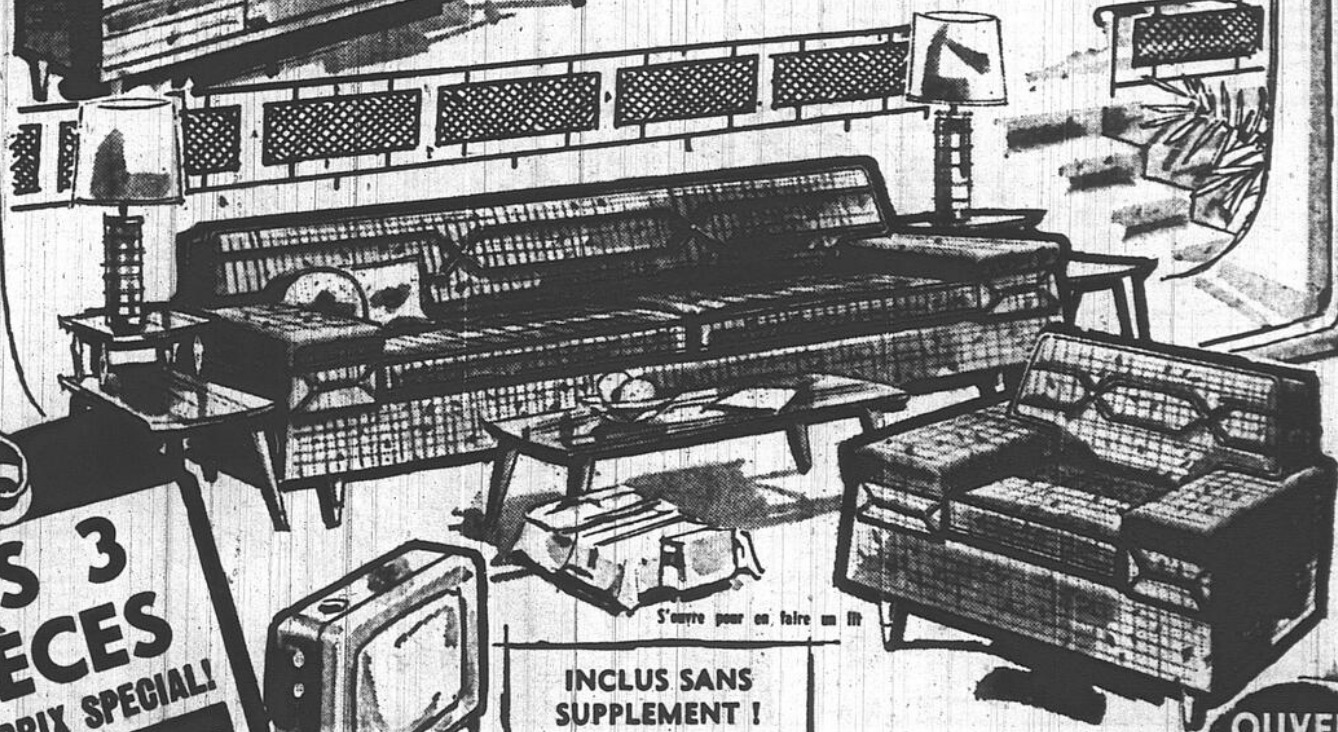
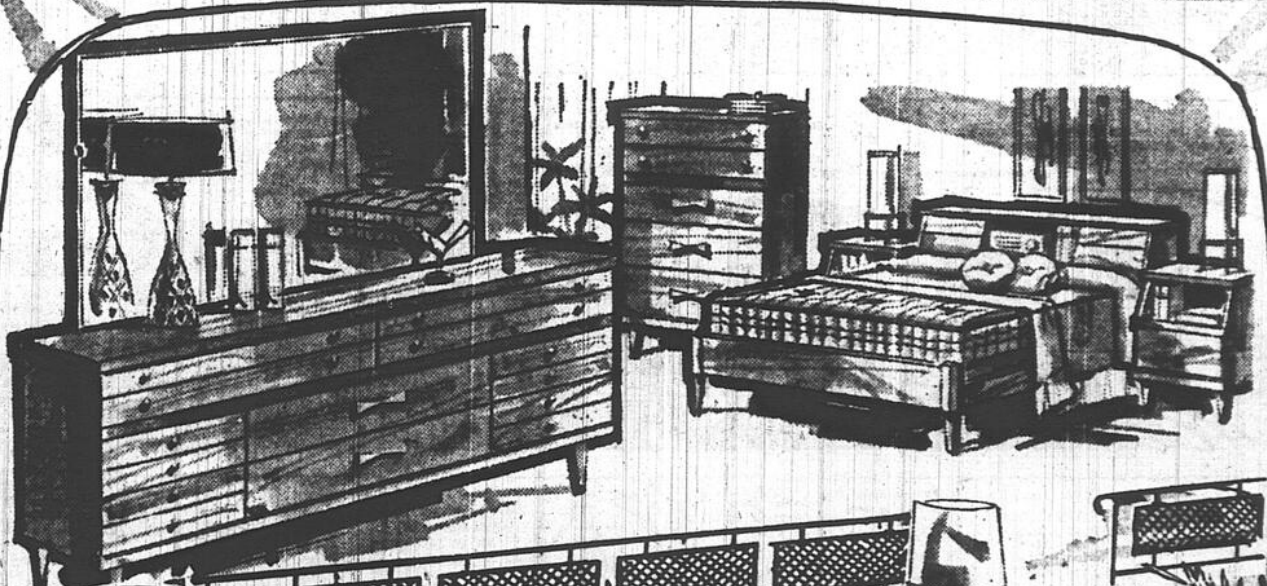
TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

TV

**INCLUSE AVEC
L'ACHAT DE CET**

**ENSEMBLE COMPLET
POUVANT MEUBLER**

3 PIÈCES!



**LES 3
PIÈCES
A UN PRIX SPECIAL!**
\$585
\$5.00 par semaine
le paiement!

S'ouvre pour en faire un lit

**INCLUS SANS
SUPPLEMENT !
T.V. PORTATIVE**
avec l'achat de cet ensemble
pouvant meubler 3 pièces!

OUVERT
TARD LES
JEUDIS et VENDREDIS
SOIRS

ACHETEZ CHAQUE PIÈCE SEPARÉMENT... SI VOUS DESIREZ !

**MOBILIER DE CHAMBRE
MODERNE 10 MCX
\$215**

Bureau triple ou fini soyer, acc-
centué de cuivre. Complet avec
miroir. Spacieux chiffonnier, li-
brerie. En plus : matelas,
sommier, 2 lampes de chambre, et
deux oreillers "caoutchouc-mousse".

**PAR LE
SEMAINE PAIE!**

**MOBILIER DE SALON
9 MCX
\$275**

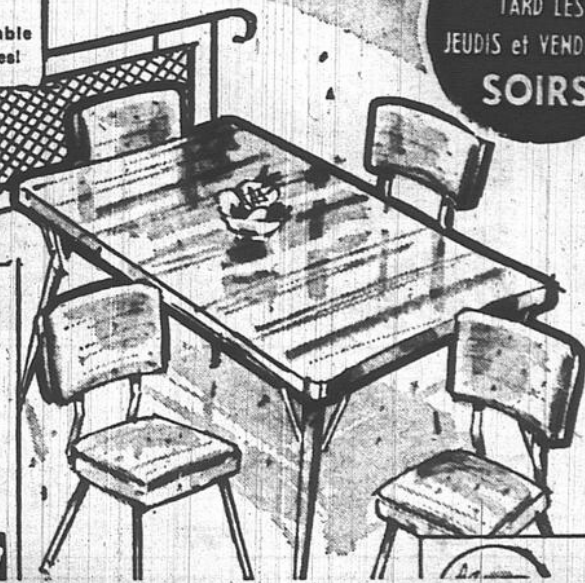
Choix d'un sofa qui s'ouvre en un
clic d'oeil pour faire un lit double
confortable. Fauteuil, appareilant,
tapis de qualité. En plus : 2 tables
de bout, une table à café, 2 tables
étagères, et deux coussins.

**\$2.50 PAR
SEMAINE PAIE!**

**MOBILIER DE CUISINE
5 MCX
\$95**

Un beau mobilier de cuisine avec ta-
ble et 4 chaises finies en vinyl résis-
tant. Dessus de table en "Arborite"
à l'épreuve des taches et de la che-
leur. Les chaises recouvertes de
matériel Jersey de longue durée.

**\$1.50 PAR
SEMAINE PAIE!**



**AUCUN DEPOT
SUR TOUS VOS ACHATS**

**COMMENCEZ
A PAYER LE**

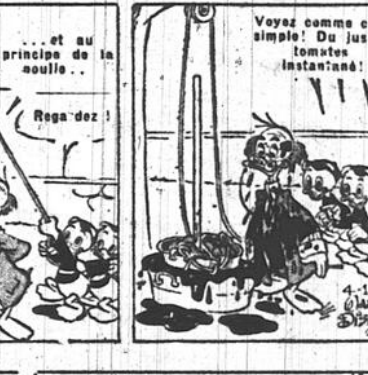
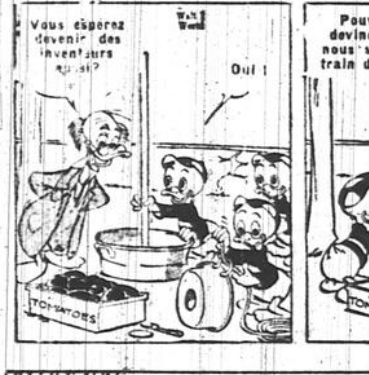
1er NOV. 1963

Beaucourt

1018 est, RUE STE-CATHERINE (COIN AMHERST)

**SI VOUS PREFEREZ
MAGASINEZ
DE CHEZ VOUS
849-3737**

ET UN REPRESENTANT
ACCREDITÉ PASSERA CHEZ
VOUS SANS OBLIGATION



A la télévision...
(Suite à la page 12)

- 10.30—La science et la vie
 - 10.45—Théâtre d'été "Ames rebelles"
- 3** WCAX — BURLINGTON
- 7.00—Test Pattern
 - 8.00—Captain Kangaroo
 - 9.00—Elementary Logic
 - 9.15—Travel Time
 - 9.30—TV School
 - 10.00—Mike Wallace and News
 - 10.30—I Love Lucy
 - 11.00—The Real McCoys
 - 11.30—Pete and Gladys
 - 12.00—Love of Life
 - 12.25—CBS News
 - 12.30—Search for Tomorrow
 - 12.45—Guiding Light
 - 1.00—One O'Clock Weather
 - 1.03—Across the Fence
 - 1.15—Mixing Bowl
 - 1.30—As the World Turns
 - 2.00—Password
 - 2.30—House Party
 - 3.00—Te Tell the Truth
 - 3.25—Doug Edwards, News
 - 3.30—Edge of Night
 - 4.00—Secret Storm
 - 4.30—Hornopper Presents
 - 4.45—Bozo
 - 5.00—Robin Hood
 - 5.30—Wyatt Earp
 - 6.00—World of Sports
 - 6.10—Weatherwise
 - 6.15—News - Philip McMartin
 - 6.30—CBC World News
 - 7.00—Ripcord
 - 7.30—CRS Reports
 - 8.30—Glynis Johns Show
 - 9.00—Beverly Hillsbillies
 - 9.30—Pin View Show
 - 10.00—Danny Kaye Show
 - 11.00—Your Esso Reporter
 - 11.10—Vermont Edition
 - 11.15—Patricia and the Weather
 - 11.20—Wednesday Night Wrestling
- 5** WPTZ — PLATTSBURGH, N. Y.
- 7.00—Today
 - 7.25—Farm News
 - 7.30—Today
 - 8.25—Nouvelles
 - 8.30—Today
 - 9.00—TV School Time
 - 9.30—Make Room for Daddy
 - 10.00—Say When
 - 10.25—NBC News
 - 10.30—Play Your Hunch
 - 11.00—Concentration
 - 11.30—Missing Link
 - 12.00—Your First Impressions
 - 12.30—Truth or Consequences
 - 12.50—Day Report - News
 - 1.00—General Hospital
 - 1.30—News
 - 1.40—On the Local Scene
 - 2.00—Price is Right
 - 2.30—The Doctors
 - 3.00—Loretta Young Theater
 - 3.30—You Don't Say
 - 4.00—Father Knows Best
 - 4.30—Trailmaster
 - 5.30—Len Cane Sports
 - 5.40—Karlson Karnival
 - 6.00—Rocky and his Friends
 - 6.15—News
 - 6.30—Huntley - Brinkley Report
 - 7.00—Art Linkletter Show
 - 7.30—The Virginian
 - 9.00—Ben Casey
 - 10.00—The Eleventh Hour
 - 11.00—Eleventh Hour Report
 - 11.15—Eleventh Hour Sports
 - 11.20—Tonight Show
- 4** CFMT TV — QUEBEC
- 11.30—Mire et musique
 - 12.00—Horaire commenté
 - 12.10—Nouvelles
 - 12.20—Nouvelles sportives
 - 12.30—De tout, de tous...
 - 1.00—Mire et musique
 - 3.30—Siège réservé
 - 5.00—L'épée de Florence
 - 5.30—La n'tite comainé
 - 6.00—Horaire commenté
 - 6.05—Nouvelles
 - 6.20—Nouvelles sportives
 - 6.30—Activités sportives
 - 6.45—Cri-Cri
 - 7.00—Panorama
 - 7.15—Pattes de mouche
 - 7.30—Adam et Eve
 - 8.00—Voulez-vous jouer avec moi?
 - 8.30—L'air de Québec
 - 9.00—A communiquer
 - 9.30—Copain Copain
 - 10.00—Téléjournal
 - 10.15—Nouvelles sportives
 - 10.15—Nouvelles sportives
 - 10.25—Météo
 - 10.30—Au nom de la loi
 - 11.00—Le coin du sportif
 - 11.15—Le matin
- 5** CKMI TV — QUEBEC
- 3.00—Test Pattern
 - 3.25—Opening
 - 3.30—Take Thirty
 - 4.00—Scarlett Hill
 - 4.30—Vacation Time
 - 5.30—Quick Draw McGraw
 - 6.00—The Three Stooges
- (Suite à la page 21)

RÉSULTAT DE LA PRÉSENTATION AUX CHARGES DE CONSEILLERS DANS LE DISTRICT DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES, PROCLAMATIONS, AVIS DE LA DATE DES ÉLECTIONS, ETC.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, conformément à la loi, la présentation des candidats aux charges de **CONSEILLERS** pour le district de Rivière-des-Prairies de la Cité de Montréal a eu lieu le 24 septembre 1963, à midi (heure avancée de l'est) au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, avec le résultat suivant :

SIEGE No 1

Georges BARROT, administrateur, 11191 est, boulevard Gouin ;
Vincent CAPORICCI, tailleur, 9874 - 54e Avenue, Rivière-des-Prairies ;
Yves GAUTHIER, notaire, 10215 est, boulevard Gouin ;
René MASSON, médecin-chirurgien, 11279 est, boulevard Gouin.

AVIS PUBLIC est en outre donné que l'élection pour les charges de conseillers aura lieu le

DIMANCHE 6 OCTOBRE 1963,

et que les bureaux de scrutin seront, ce jour-là, ouverts dans ledit district de dix heures du matin à huit heures du soir (heure avancée de l'est).

AVIS PUBLIC est enfin donné que les intéressés pourront se procurer au bureau du président de l'élection, à l'hôtel de ville de Montréal (bureau 120), tous les renseignements relatifs à cette élection municipale.

INSTRUCTIONS DEVANT SERVIR AUX ÉLECTEURS SUR LA MANIÈRE DE VOTER

Un électeur ne vote qu'une fois pour un des candidats à chacun des sièges de conseillers. (204)

Chaque électeur, en entrant dans la salle de scrutin, doit déclarer ses nom, prénoms et occupation. Un seul électeur est admis à la fois dans chaque isolement. (300)

En recevant son bulletin de vote, le votant se rend immédiatement dans l'un des isoloirs du bureau de scrutin, puis, avec le crayon que le scrutateur lui a remis, il fait une croix sur le bulletin, dans l'espace réservé à cette fin, à droite du nom de chaque candidat en faveur duquel il désire voter.

Il plie ensuite son bulletin de manière que les initiales du scrutateur, au verso, puissent être vues sans déplier le bulletin, puis il sort de l'isolement et le remet au scrutateur; celui-ci s'assure, par les initiales et le numéro du talon, que le bulletin remis par le votant est celui qu'il lui a fourni, puis il en détache le talon et le dépose immédiatement dans la boîte en présence du votant. (305)

Le scrutateur, à la demande seulement de l'électeur qui ne sait ni lire ni écrire ou qui, pour cause de cécité ou autre infirmité physique, est incapable de voter en la manière prescrite, doit aider cet électeur, en marquant son bulletin de vote en faveur du candidat qu'il désigne.

L'électeur incapable de voter pour cause de cécité peut voter soit en suivant la procédure indiquée à l'alinéa précédent, soit en se faisant accompagner dans l'isolement par un parent ou un ami qui fait la croix pour lui selon son choix. (307)

Si un électeur a, par inadvertance, marqué, maculé ou déchiré un bulletin qui lui a été remis, de ma-

nière qu'il ne puisse convenablement s'en servir, il peut, en le remettant au scrutateur, en obtenir un autre, pourvu que par ce moyen il n'ait pas fait connaître son vote. (312)

Tout électeur inscrit sur la liste des électeurs d'un bureau de scrutin a droit de voter, même après qu'un autre a voté sous son nom, pourvu qu'il prête le serment ou fasse une affirmation selon la formule 22. (313)

Chaque électeur doit voter sans retard inutile et sortir du bureau de scrutin aussitôt que son bulletin de vote a été déposé dans la boîte. (315)

Tout électeur qui emporte son bulletin de vote hors du bureau de scrutin est privé de son droit de vote à cette élection et est, en outre, passible d'une amende n'excédant pas deux cents dollars et, à défaut du paiement de cette amende, d'un emprisonnement n'excédant pas six mois. (316)

Si un électeur fait savoir pour qui il a marqué son bulletin, celui-ci ne peut être déposé dans la boîte et l'électeur n'a plus le droit de voter à cette élection. (318)

De plus, s'il écrit quelque mot ou fait, sur le bulletin, quelque marque ou indication qui puisse le faire connaître, son bulletin sera nul. (331)

MANOEUVRES FRAUDULEUSES

Articles de la charte :
319. — Sauf lorsqu'il s'agit d'aider à voter un électeur qui ne sait lire ni écrire ou qui, pour cause de cécité ou autre infirmité physique, est incapable de voter, nul ne doit intervenir ni tenter d'intervenir auprès d'un électeur qui s'apprête à marquer son bulletin, ni tenter autrement de se procurer, au bureau de scrutin, quelque renseignement sur le nom du candidat en faveur duquel un électeur se propose de voter ou a voté, ni épier ou chercher à découvrir le numéro du bulletin ou la marque de l'électeur.

320. — Les candidats, officiers d'élection, représentants de candidats doivent garder et aider à maintenir le secret du scrutin.

321. — Nul candidat, officier d'élection, représentant, électeur ou autre personne ne doit, en aucun temps, communiquer à qui que ce soit les renseignements obtenus à l'intérieur d'un bureau de scrutin sur le nom du candidat pour lequel un électeur se propose de voter ou a voté.

322. — Quiconque enfreint quelque une des dispositions des articles 319, 320 et 321 ci-dessus devient

passible d'une amende n'excédant pas deux cents dollars et d'un emprisonnement de pas plus de six mois à défaut de paiement de l'amende ou des deux peines à la fois, avec ou sans travaux forcés.

323. — Chacun des actes suivants constitue une infraction, à savoir :

a) déposer frauduleusement dans une boîte de scrutin quelque papier autre que les bulletins et documents qui, en vertu de la charte, doivent y être déposés ;

b) soustraire frauduleusement un bulletin de vote d'un bureau de scrutin ;

c) fabriquer, contrefaire, altérer frauduleusement, effacer ou détruire un bulletin de vote ou le parafé d'un scrutateur qui y est apposé ;

d) détruire, prendre ou manipuler sans autorité une boîte de scrutin ou des bulletins de vote servant ou ayant servi à une élection ;

e) se procurer ou fournir, sans autorité, un bulletin de vote en vue de l'élection ;

f) tenter de commettre quelque un des actes précités, ou en conseiller ou faciliter la commission, ou aider quelque un à le commettre.

324. — Tout officier ou autre employé d'élection qui se rend coupable de quelque infraction visée par l'article 323 est passible, pour chaque contravention, d'une amende de mille dollars et d'un emprisonnement de deux ans à défaut de paiement de cette amende, ou des deux peines à la fois, avec ou sans travaux forcés.

Toute autre personne qui commet quelque une de ces infractions est passible, dans chaque cas, d'une amende de cinq cents dollars et d'un emprisonnement de six mois à défaut de paiement de cette amende, ou des deux peines à la fois, avec ou sans travaux forcés.

341. — Tout officier d'élection, candidat, représentant ou électeur présent au dépouillement du scrutin doit maintenir et aider à maintenir le secret du scrutin; aucun d'eux ne doit chercher, pendant le dépouillement, à connaître le nom d'aucun des électeurs dont le vote est exprimé par les bulletins, ni communiquer à qui que ce soit aucun renseignement qu'il a obtenu à ce sujet lors du dépouillement.

Toute contravention à quelque disposition du présent article rend le contrevenant passible d'une amende n'excédant pas deux cents dollars et d'un emprisonnement n'excédant pas six mois à défaut de paiement de cette amende.

399. — Se rend coupable d'une in-

fraction désignée sous le nom de "supposition de personne" et est passible d'une amende de cinq cents dollars et d'un emprisonnement de six mois, à défaut de paiement de cette amende, en outre d'un emprisonnement d'au plus six mois, avec ou sans travaux forcés.

a) quiconque, lors d'un scrutin électoral, réclame un bulletin de vote ou se présente pour voter sous un autre nom que le sien ;

b) quiconque, après avoir voté à une élection, se présente ou réclame un autre bulletin de vote en son nom pour voter de nouveau ;

c) quiconque encourage, conseille ou facilite la commission, par qui que ce soit, d'une infraction visée par le présent article.

400. — Toute personne qui commet quelque une des infractions mentionnées aux paragraphes a et b de l'article 399 peut être arrêtée à vue ou en vertu d'un mandat, par le président de l'élection, un juge de paix ou un agent de la paix, et conduite ou gardée à un poste de police ou dans la prison commune du district de Montréal, jusqu'à la fin de l'élection ou jusqu'à ce qu'un cautionnement soit fourni pour assurer sa comparution devant la cour municipale, pour répondre à l'accusation qui y sera portée contre elle en raison de ce fait.

411. — Commet une infraction et est passible d'une amende n'excédant pas cinq cents dollars et d'un emprisonnement de douze mois à défaut de paiement de cette amende, quiconque :

a) enlève illégalement ou malicieusement, par violence ou furtivement, du lieu où ils sont légalement déposés, ou à un président d'élection, scrutateur, greffier de scrutin ou autre officier ou personne qui en est le dépositaire légal, une boîte de scrutin, une liste d'électeurs, une carte ou un extrait d'une liste d'électeurs, un cahier de scrutin, un procès-verbal, un certificat, un affidavit ou tout autre document ou papier d'élection prescrit par cette charte ;

b) les détruit, lacère ou oblitère ou les fait détruire, lacérer ou oblitérer illégalement et malicieusement ou de propos délibéré ;

c) fait ou fait faire illégalement quelque rature, addition ou insertion de noms dans quelque un de ces documents ou papiers ;

d) aide, incite ou contribue de quelque façon que ce soit à la commission de quelque un des actes énumérés aux trois paragraphes précédents.

Le président de l'élection,
GABRIEL MORIN

Hôtel de ville,
Montréal, le 25 septembre 1963.

Une fille à Titov

NASCOU (UPI) — L'épouse de Gherman Titov, le cosmonaute soviétique, a donné naissance à une fille, hier.

C'est le premier bébé à naître d'une famille dont l'un des membres a effectué une envolée spatiale.

Les savants ont accueilli cette nouvelle avec joie, car on avait émis souvent l'hypothèse qu'un voyageur de l'espace pourrait être victime de stérilité après un vol orbital.



A L'HOTEL CENTRAL — La ravissante et dynamique Rosita Salvador sera en vedette cette semaine à l'hôtel Central de Chomedey. Les fameux Jérolas, chanteurs, fantaisistes et instrumentistes seront aussi de la distribution, dans un nouveau numéro sensationnel. On peut également applaudir Rena & Royce, dans un acte d'équilibrisme ainsi que l'agouchante Irma comme danseuse. Les frais de la musique sont fournis par Michel Rémi et son ensemble, ainsi que par Edgar Lechasseur à l'orgue. Pour réservations, signalez MU. 1-2573 ou MU. 1-0012.



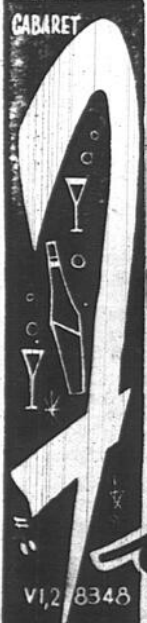
JEAN ROGER AU CAFE EL PASO — Le café El Paso, de Lachine, présentera à tous les soirs, à compter de cette semaine, le populaire chanteur Jean Roger, vedette des disques, de la radio et de la télévision. En plus, les spectateurs pourront applaudir France Bernard, une chanteuse de grand talent, et le populaire ensemble de Harf Birkens, ainsi que les charbons de Serge Fontane, à l'orgue. Le El Paso est situé au 2901 rue St-Joseph. Pour réservations, signalez ME. 7-1234 ou ME. 7-1155.

Chez Nous Motel
\$4.00 et plus le couple
NOUVELLE PISCINE
Réservation: MU. 1-1313
RADIO et TELEVISION GRATUITES
AIR CLIMATISE — 62 UNITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, BOUL. LABELLE
ST. MARTIN

VISITEZ... Le tout nouveau
Motel METRO
entièrement climatisé
9925, LAJEUNESSE
(juste au nord du boul. Métropolitain)
150 UNITES DES PLUS LUXUEUSES
T.V. — RADIO — GRATUIT
dans chaque unité \$3.00 et plus
INF: 381-8871



CE SOIR
mercredi le 25 septembre
GRAND GALA
pour célébrer
l'anniversaire de naissance
de notre sympathique gérant
★ **GUY DAGENAIS**



SPECTACLE CONTINUËL
de 8 h. 30 à la fermeture
"Monsieur M.C."
JOHNNY RUSSELL
animateur
LOS COLLEGIATOS & PHILIPPO
fameux comédiens
Diamantina
danseuse mexicaine
EN PLUS
UNE PLEIADE D'ARTISTES
INVITES AU PROGRAMME
Figaro
VI, 2 8348 ST. LAURENT & MONT-ROYAL
Rés.: VI. 2-8348

Le rapport sur l'affaire Profumo mis en vente au prix de \$1.05

Londre. (UPI) — Le gouvernement britannique a posé un geste extraordinaire hier en annonçant que le rapport complet du juge Denning, sur les aspects de sécurité de l'affaire Profumo, serait mis en vente durant une heure jeudi.

Le rapport de 50,000 mots com-

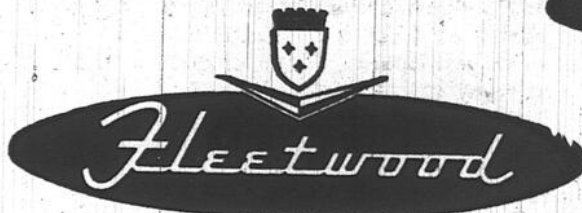
prend tous les renseignements obtenus par le juge Denning au cours de l'enquête de plusieurs semaines qu'il a dirigée sur le scandale Profumo-Keeler.

Le rapport de cette enquête est un document qui sera très recherché, croit-on, et les experts prédi-

sent déjà que la première édition qui doit être mise en vente demain s'arrachera comme "des petits pains chauds".

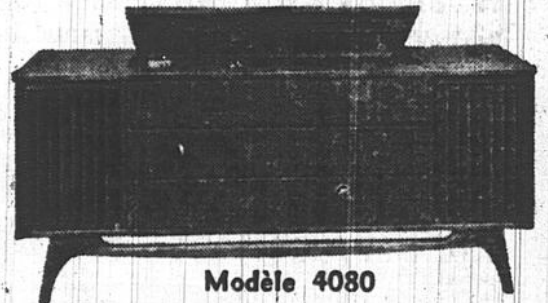
Le prix du volume a été fixé à sept shilling six pences, soit \$1,05 ce qui constitue un prix très modeste pour un volume de ce genre.

LA MAISON
CLERMONT
ELECTRIQUE INC.

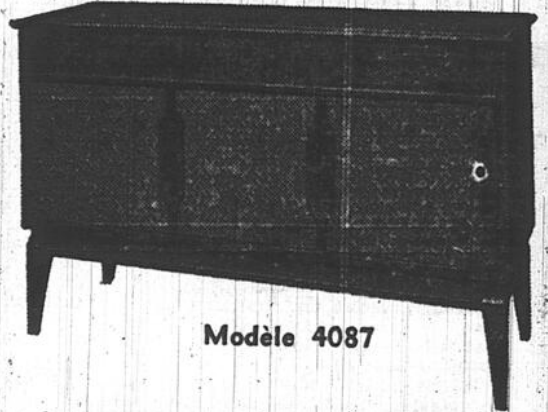


Dans notre nouvel édifice
3 étages
complets d'étagères variés
pour toute votre maison.

AVENTURE
EN
"STEREO"



Modèle 4080



Modèle 4087



Modèle 4082

VOYEZ SUR PLACE
LES
MERVEILLEUX
MODÈLES
(exposés ci-contre)
et d'autres encore

PRIX VARIANT ENTRE
\$139. à \$500.

LA MAISON
CLERMONT
STATIONNEMENT GRATUIT
à l'arrière du magasin
ELECTRIQUE INC.

6255, St-HUBERT **273-7711**
(entre Bellechasse et Beaubien)

SYBIL ne s'en fait pas: RICHARD lui reviendra avec \$2,000,000

New York (UPI) — L'épouse du comédien britannique Richard Burton, Sybil, a fait savoir, hier, qu'elle n'avait pas l'intention de divorcer d'avec son mari.

Elle a ri des rumeurs voulant que Burton et la comédienne Elizabeth Taylor se marient prochainement. C'était la première fois que Sybil Burton faisait une déclaration publique sur la querelle qui l'oppose à son mari depuis que celui-ci l'a quittée pour Liz Taylor.

Mme Burton aurait déclaré à un journaliste de New York, où elle vit depuis sa séparation d'avec son mari, qu'elle ne coupera jamais la corde qui le retient à elle et à ses enfants.

Loin d'être déçagée, elle prend la chose phisosophiquement et ajoute avec un sourire qu'il sera plus riche de \$2,000,000 quand il lui reviendra.

STRIP. TEASE

INTERDIT AU MOINS DE 18 ANS

CONTINUEL - A PARTIR DE 10 H. A.M.

SHAKU CINEMA ORPHEUM

AUJ. 2 - 8.30 RES.: AV. 8-5603

EN **CINERAMA** ET **TECHNICOLOR** 27^e semaine

Un film à la fois d'amour... de violence... de suspense... et spectaculaire

Enfants, 10 ans, admis mercredi, 2 h., sam. et dim. 1 h.

"HOW THE WEST WAS WON"

MAT. MER. SAM. et DIM. DIM.
2 h. 1 h. 4 h. 45

8 h. 30 tous les soirs, dimanches compris

Salles ouvert 10 à 9 p.m. **CINERAMA** **IMPERIAL**

Le dimanche - midi à 9 p.m. 430 BLEURY Montréal - Inf.: AV. 8-7102

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE, ALLEZ A CINERAMA PREN

75^e REPRESENTATION

Théâtre-Québec présente

"L'AUBERGE DES MORTS SUBITES"

De FELIX LECLERC

Première mercredi le 25 septembre à 8 h. 45 p.m.

RESERVATIONS: **THEATRE NATIONAL**
1220 est, Ste-Catherine - 521-4751

Deux coeurs qui ne battaient que l'un pour l'autre

DORIS DAY **JAMES GARNER**

ROSS HUNTER-ARWIN

The Thrill of it All!

COLOR

ARLENE FRANCIS

PALACE 3^e SEMAINE

Jazz à Zazie!!!

un film explosif de Louis Malle en couleurs déirantes d'après le roman de Raymond Queneau

ZAZIE

DANS LE METRO

COMEDIE-CANADIENNE - UN. 1-3330

SEMAINE de RIRES

avec l'extraordinaire

★ ZAZA L'AMOUR

La comédien aux mille talents avec sa femme

TROUPE DE TRAVESTIS

Danseuses:

★ SADIA BAMBI

Mercrdis soir: **COCHON VIVANT** sur la scène!

Au Café

AS DE PIQUE

38 est. NOTRE-DAME
UN. 1-0029 • UN. 6-4228

Invitation spéciale aux dames

LA DANSE VOUS PROCURE

- succès
- exercice
- détente
- popularité

POUR LA SAISON D'AUTOMNE NOUS VOUS OFFRONS

8 leçons privées
4 leçons en groupe
4 soirées organisées

le tout pour

\$14.50

Une valeur de \$60.00

VENEZ DECOUVRIR CE MONDE MERVEILLEUX DE LA DANSE AIR CLIMATISE

LES **STUDIOS** DE DANSE DU NORD

6876 ST HUBERT
273-5506

Tous les jours de 1 h. p.m. à 11 h. p.m.
Le samedi de 1 h. p.m. à 8 h. p.m.

UNE MÈRE, SA FILLE ET LEUR AMANT

"LA NOVICE" CONFESSE...

Jean-Paul BELMONDO
PASCALE PETIT

2^e partie "MA SOEUR ET MOI" **Cinéma LAVAL**

3^e SEMAINE - Dernière représentation COMPLETE TOUS LES SOIRS à 8 h. 30 p.m.

J'ai eu un bébé noir!

Vous serez CHOQUÉS ou ENTHOUSIASMÉS, mais vous ne resterez pas indifférents!

Les **LACHES** vivent d'espoir

LES NOUVELLES AVENTURES **ALI BABA**

CHATEAU ★ FRANÇAIS ★ VERSAILLES
271-4400 289-5513 Sherbrooke e., et montée St-Léonard - 352-8200

ROCCO

Alain DELON • Annie GIRARDOT
Roger HANIN • Suzy DELAIR
Paolo STOPPA • Claudia CARDINALE

Un réalisme et une franchise que vous n'oublierez jamais!

les dragueurs

Charles AZNAVOUR
Dany ROBIN • Jacques CHARRIER
Dany CARREL • Anouk AIMEE
Belinda LEE

ST DENIS BIJOU

STRICTEMENT POUR ADULTES A PARTIR DE VINGT ANS

Ciné-Cabaret

CAFE ST-JACQUES
418 est. STE-CATHERINE

Toujours à l'avant-garde du progrès le Café St-Jacques vous invite à la

GRANDE PREMIERE CANADIENNE

de son **"CINE-CABARET"** à partir de JEUDI, 26 septembre 1963

A l'affiche, le fameux film inédit: "LES BONNES CAUSES" en Scope avec Marina Vlady, premier prix 1963 à Cannes, et Véra Lili, avec Pierre Brasseur et Bourvil - Une réalisation de Christian-Jaque.

REPRESENTATIONS: Soir semaine à 9 h. et 11 h. 45 p.m.
Dimanches et fêtes: à 4 h., 7 h., et 10 h. p.m.

Emotions!

Co soir 8 h. 15

DIMANCHE 2 h. 15
Pas de courses le jeudi

BLUE BONNETS

CE SOIR: Soirée des dames - Dames admises gratuitement

En déjeunant avec vous... Madame

LE BILLET

AU SOUFFLE DE L'AVENTURE

Nous avons vu dans le billet d'hier comment, selon une théorie américaine, l'enfant imite inconsciemment les actes des ancêtres. D'après cette hypothèse, on verrait réapparaître, dans le changement de goût pour les lectures, les grandes phases de l'histoire de la civilisation.

C'est ainsi qu'au début de l'humanité, les temps mythologiques correspondraient chez le tout-petit à ses sept premières années, à ce royaume mythologique des féeries de Babar, de Bambi ou de la Belle au bois dormant.

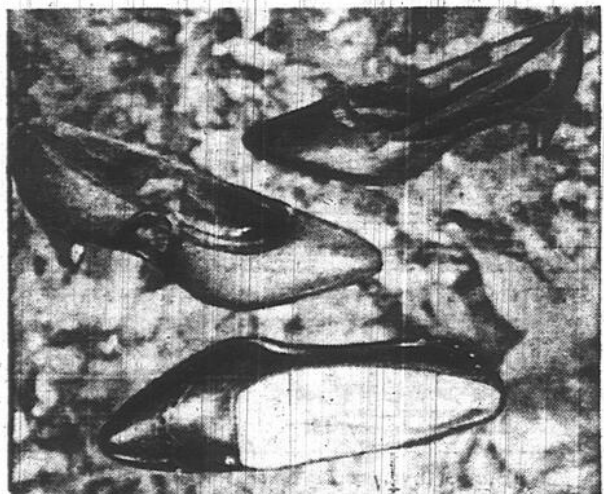
Le stade de la guerre et de la chasse succède dans l'histoire de l'humanité aux temps mythologiques. Or, à l'imitation des primitifs, les garçons de sept à neuf ans font leur délice d'histoires de chasse ou de récits de guerre.

Dans l'histoire du monde, c'est ensuite l'époque pastorale et agricole. A l'exemple de leurs aïeux, les enfants de dix et douze ans, lâchés dans les bois, n'ont pas besoin de conseils pour construire, au cœur d'un domaine secret, la hutte de feuillage et l'observatoire aérien où ils liront les livres d'aventures colonisatrices de Fenimore Cooper, de Robinson Crusoé et de l'Île au trésor.

Nous arrivons au dernier âge de l'humanité, à l'âge moderne de l'industrie : parallèlement, le dernier stade de l'enfant est celui de l'aventure scientifique : triomphe de Jules Verne, inventeur du merveilleux mécanique; triomphe de ces romans d'espionnage ou de police, où les énigmes et les déductions pseudo-scientifiques relèvent aussi de ce goût des sciences exactes.

Aventures de chasse, de guerre, d'îles lointaines, de découvertes prophétiques... partout l'Aventure, ce mot qui nous fait frissonner, cet élément de peur, d'angoisse et d'exaltation. Nous n'y pouvons rien et l'aventure est là, qui appelle les jeunes, de ses lettres hallucinantes.

Marie Madeleine



TALONS PLUS BAS — A LA MODE — Beaucoup de choix cet automne dans la forme des talons et des pointes de souliers. On voit ici, au premier plan, un escarpin "spectator" muni du bout "croissant" et campé sur talon bas superposé. L'encolure du soulier est équilibrée. On s'est servi pour ce modèle d'un nouveau cuir de Cordoue. En haut à gauche : Escarpin en cuir grenu brun, possédant des ouvertures latérales soulignées d'une garniture contrastante en cuir noir. La silhouette plus courte résulte de la réduction des proportions de l'empeigne, et de la forme en "croissant" du bout du soulier. En haut à droite : cet escarpin de toilette, en veau brun, affiche un nouveau talon plus bas, une ouverture large sur les côtés, et une courroie très fine à l'encolure.

MAL DE TÊTE au milieu de l'après-midi?

1. Prenez 2 Comprimés d'Aspirin
2. Restez assis pendant quelques minutes
3. Fermez les yeux et reposez-vous

Grace à Aspirin, vous pouvez vous sentir mieux en quelques minutes!

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario



652

Laura Wheeler

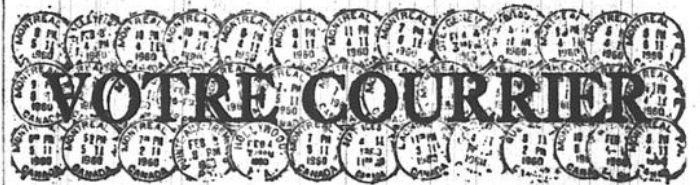
POUR L'ECOLE — Les petites filles aiment bien les étoiles et les rayés. Deux jolis modèles de robe pour fillettes. Vous pouvez choisir un tissu rayé pour l'une et un tissu uni pour l'autre et vice versa. Vous épargnez beaucoup en faisant vous-mêmes les robes de votre petite fille. Demandez notre patron No. 625 qui vous donne toutes les directives nécessaires pour fillettes de 4 à 10 ans.

Envoyez **TRENTE-CINQ SOUS (35¢)** en monnaie (on n'accepte pas les timbres-poste) pour ce patron à **LAURA WHEELER SERVICE DES TRAVAUX A L'AIGUILLE, "MONTREAL-MATIN", 60 Front Street West, Toronto, Ontario.** lées. **LE NUMERO DU PATRON, vos NOM et ADRESSE.**

DERNIER CRI — Les accessoires fumés, plus 208 nouveaux patrons de travaux à l'aiguille dans notre nouveau catalogue 1963. Il contient de tout pour celles qui aiment à tricoter, à crocheter, coudre, tisser, broder, etc. Un patron gratuit en plus. Pour obtenir votre copie, envoyez 25¢ maintenant!

CONSOMMATION DE BOISSONS NON-ALCOOLISEES

La consommation des boissons non-alcoolisées au Canada est de 150 bouteilles par personne par an alors qu'elle est de 206 aux Etats-Unis.



LUCILLE DESEPEREE. — Je suis la jeune fille qui vous a écrit il y a plus d'un mois. Je vous disais que j'étais enceinte de mon ami. Depuis ce temps je ne l'ai pas revu. Je vous disais aussi que j'étais seule à la maison et que mes parents s'occupaient peu de moi. Je pouvais aller où je voulais sans leur consentement. Vous m'avez dit d'aller voir une équièrre sociale. Mais j'avais trop peur d'aller en voir une. J'ai pensé en parler à ma mère d'abord. Quand je lui ai annoncé que j'avais quelque chose de grave à lui dire, elle a tout de suite deviné que j'étais enceinte. Elle ne pouvait y croire. Par contre, elle a ajouté : "J'aurais bien dû me douter que cela arriverait un jour." Elle m'a amenée voir un médecin. Puis elle m'a avertie qu'après avoir eu mon bébé j'irais pensionnaire. Elle veut même déménager à cause de cela. Mon père, lui, quand il a appris cette nouvelle, m'a battue et, si maman ne l'avait pas retenu, il me flanquait à la porte. J'ai peur de mourir. Que dois-je faire? J'ai peur aussi de me marier, plus tard, car je crains que mon mari m'accuse d'avoir vécu une jeunesse de fille de rue. Est-ce qu'on peut être aimée quand même quand on a fait ce que j'ai fait? Si mon enfant vit, devrais-je le garder? Ma mère le prendrait peut-être avec elle? Que pensez-vous de cette solution? Ma mère ne veut plus que je sorte de chez nous. L'autre jour, je me suis seulement assise sur le balcon et des garçons sont passés, qui m'ont demandé d'aller avec eux. Je suis rentrée dans la maison en pleurant. J'ai honte de moi. Je ne sais plus ce que je veux. Les garçons me font peur. Répondez-moi au plus vite et merci pour ce que vous allez me dire.

R. — Soyez d'abord assurée de ma grande sympathie. Je ne me souviens pas de votre âge mais je n'approuve pas vos parents d'agir comme ils le font. Votre maman ne peut vous cacher indéfiniment. Vous devez prendre de l'exercice à l'extérieur. C'est nécessaire pour votre santé et celle de l'enfant qui vient. Le désarroi dans lequel l'attitude de vos parents vous plonge peut aussi affecter votre moral. Toutefois, je les comprends. Ils ne savent pas comment faire face à ce problème. Ils croient bien faire. Et pour vous punir ils veulent vous enfermer après la naissance du bébé. Je vous encourage donc à parler à votre maman du service social de la Miséricorde, qui existe justement pour protéger et guider les jeunes filles dans votre état et leurs parents. Il est situé à 850 est, rue Dorchester. Il faudrait que vous trouviez une oreille sympathique pour parler de toutes vos inquiétudes. Vos peurs irraisonnées des garçons, du mariage, de la vie en général, ne doivent pas accaparer votre cœur, surtout dans le moment. Il faudrait passer cette période avec le plus de sérénité possible. C'est difficile mais possible. J'ai tenu à publier votre lettre au complet, parce qu'elle décrit bien l'angoisse de la mère célibataire aux prises avec son nouveau problème. J'espère que votre exemple servira à d'autres. La question de la garde de votre enfant, celle de l'attitude à prendre vis-à-vis des hommes et bien d'autres points que vous touchez dans votre lettre se règlent suivant les cas particuliers. On ne peut donner de principes généraux qui s'appliquent à tous les cas. J'espère que vous aurez le loisir d'en discuter bientôt avec une assistante sociale. Et revérez me voir.

WICHITA. — Je dois me marier l'été prochain. Vu le nombre considérable d'invités, à cause des deux familles, qui sont nombreuses, je préférerais, à une bouquetière, deux demoiselles d'honneur, qui ont déjà leur robe de la même couleur et du même modèle. Mais voilà : leur robe est courte. La mienne est blanche et longue. Qu'en pensez-vous? Je voudrais aussi savoir si, avec deux filles d'honneur, c'est un grand mariage. Je suis fille unique mais nous sommes de classe moyenne. Il n'y aura pas de placiers à l'église. Je voudrais aussi avoir des suggestions pour un cadeau de fiançailles à donner à un homme.

R. — Vous pouvez très bien avoir ces deux demoiselles d'honneur en robe courte, pourvu que la vôtre ne soit pas trop élaborée, c'est-à-dire sans traine et d'un tissu simple. On a bien le droit d'être pratique, même le jour de son mariage. Ce ne sera pas un grand mariage pour tout cela. Cependant, ces jeunes filles devraient être accompagnées et leurs escortes pourraient très bien servir de placiers. A votre fiancé, au jour des fiançailles, vous pouvez offrir de très beaux boutons de manchettes avec épingle à cravate, ou bien une mallette de voyage, ou un briquet de prix, ou tout autre objet qui peut lui plaire.

ANXIEUSE. — Est-il de mise, pour les dames invitées à une nocce d'or, de porter un bouquet de corsage?

R. — Tout dépend de la réception qui est donnée. Si c'est une soirée dansante, dans une salle ou un hôtel, par exemple, le bouquet de corsage est certainement de mise. Mais, si on ne donne qu'un souper plutôt intime, on devrait laisser à la jubilaire le privilège de porter une gerbe de fleurs.

A FLEUR FANE. — Je ne connais pas suffisamment votre cas pour vous guider sûrement,

mais vous pouvez, suivant les faits que vous donnez, organiser votre vie comme bon vous semble. Je ne vous encourage pas, toutefois, à donner suite à vos projets. Une jeune fille est toujours mieux protégée au sein de sa famille, même à votre âge, à moins que cette dernière ne soit pas du tout recommandable.

Jeanne

BRASSIERES SUR MESURES
Une spécialité
CORSETS DE MATERNITE
BANDES pour EVENTRATION
MASTECTOMIE
Brassières et seins postiches après chirurgie des seins
BAS ELASTIQUES POUR VARICES
Rég. \$12. — Spécial : \$7.95
ADAM et ADAM
1714, rue ST-DENIS
842-5747

15 heures de LEÇONS \$30.00
Valide jusqu'au 12 octobre seulement
7 danses populaires
Prix rég. : \$45.00
ROSITA & DENO
6771, rue ST-HUBERT 279-6511
4453 est, BEAUBIEN 727-3506

Les JOCKEYS MEURENT EN PISTE!

Roman policier par Rice Mac Cheepee

No 123
— Oh! inutile de la déranger, fit Lister condescendant, puisque vous l'affirmez, c'est que moi je me trompe.
— Vous avouez enfin, M. Lister?
— Je n'avoue rien du tout. A mon humble avis, jusqu'à présent, vous n'avez réussi à convaincre personne. Je doute que vous découvriez des juges pour condamner quelqu'un sur d'aussi fragiles présomptions. Des preuves, inspecteur, des preuves, c'est ça qu'on vous demandera, pas un feuilleton assez maladroitement construit. Vous ne détenez pas le revolver, les empreintes dont vous avez fait état sont celles de Dave Skelley, pas les miennes. Et je n'ai jamais mis les pieds au "Horn Cape Hotel" dont...
Il s'interrompt soudain. Trop tard, hélas!
— Vous vous êtes coupe, cher M. Lister, triompha le détective. Comment savez-vous que c'est au "Horn Cape Hotel" que Skelley a été

étranglé? Les journaux n'en ont pas encore parlé.
— Vous imaginez-vous que vous êtes parvenu à coudre la bouche à tout le monde, que le personnel de l'hôtel n'a pas jase, tenta de se défendre Randolph.
— Ingénieux, très ingénieux, susurra le chef inspecteur en souriant. Vous ne perdez pas aussi aisément la tramontane que votre complice, mais votre combativité ne vous sert de rien. Faites plutôt un petit effort de mémoire. Vous souvenez-vous de vos moindres faits et gestes au cours après la scène tragique? (à suivre)



HOROSCOPE DU JOUR

Mercredi, 25 septembre 1963

TAUREAU (21 avril au 20 mai): Des difficultés à surmonter mais la chance vous sourit quand même.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin): Les astres vous favorisent et vous rencontrez une personne qui vous intéresse vivement.

CANCER (21 juin au 20 juillet): Accomplissez vos démarches avec confiance car la plupart d'entre elles vont connaître plein succès.

LION (21 juillet au 21 août): Cette journée exige beaucoup de patience de votre part mais vous en serez très heureux.

VIERGE (22 août au 20 septembre): Il se peut que cette journée soit décisive à un point de vue sentimental. L'amour vous sourit.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre): Faites l'impossible pour votre bonne humeur. Vous influencez grandement tout votre entourage.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre): Les changements sont heureux aujourd'hui. Des événements imprévus apportent de la joie.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre): Il faut beaucoup de patience mais la chance devrait vous sourire.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier): Une visite inattendue vous oblige à modifier votre programme. Au reste, c'est une journée au cours de laquelle abonderont les contradictions.

VERSEAU (21 janvier au 20 février): Les nouvelles ne sont pas aussi bonnes qu'on le voudrait mais votre situation peut s'améliorer avec un peu d'effort de votre part.

POISSONS (21 février au 20 mars): De bonnes idées vous sont transmises: profitez-en. La soirée devrait être très agréable.

BELIER (21 mars au 20 avril): Poursuivez votre chemin sans vous occuper de l'opinion d'autrui. Un jour, on se rendra compte que vous aviez raison.



4942
SIZES 10-16

Annie Adams

POUR ADOLESCENTES — Une robe d'allure jeune pour la jeune fille qui va à l'école. La robe est ajustée avec des plis à la jupe qui suggèrent l'amplitude. Choisissez du coton. Demandez notre patron No 4942. Pour adolescentes de 10 à 16 ans. La grandeur 16 ans requiert 27/8 verges de tissu de 39 pouces de largeur. Tous les détails de la confection sont clairement indiqués sur chaque partie du patron.

Envoyez QUARANTE CENTS (40¢) en monnaie (on n'accepte pas les timbres poste) pour ce patron S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées. LA POINTURE, LE NOM, L'ADRESSE, LE NUMERO DU PATRON.

Envoyez votre commande à ANNE ADAMS, SERVICE DES PATRONS, "MONTREAL-MATIN" 60 Front Street West, Toronto, Ontario

UN PATRON GRATUIT! — Postez le coupon à l'intérieur de notre nouveau catalogue automne hiver qui est maintenant en circulation. Il contient plus de 300 patrons pour tous les goûts et toutes les tailles. Assurez-vous d'avoir votre copie en envoyant 50¢ seulement.

A la télévision...

(Suite de la page 16)

8.30—Dateline Quebec
7.00—Rearing Twenties
De 8 h. à 11 h., voir au canal 6
11.00—CBC TV News
11.14—Viewpoint
11.20—Sign Off!

S CORNWALL

9.00—Good Morning
9.15—Party Line
9.30—Picture Page
9.40—Miss Helen
10.00—Lucky 21
12.00—Moon News, Preview
12.15—Garden Show
12.30—Treasure Trackdowns
"Cyrano de Bergerac"
2.25—News Headlines
3.00—Here's Looking at You
3.30—TV Bingo
4.00—Cartoonville
5.00—Long John Silver
5.30—Mickey Mouse Club
6.00—The Aquanauts
6.50—News & Weather
7.00—Rocky and His Friends
7.30—Petticoat Junction
8.00—My Favorite Martian
8.30—Ontario Provincial Election
8.35—Adventures in Paradise
"Queens Back to Back"
9.05—Ontario Provincial Election
9.15—Adventures in Paradise (suite)
9.45—Ontario Provincial Election
10.00—Hannesty
"The Sluttlers"
10.30—Ontario Provincial Election
11.00—CTV National News
11.15—Ontario Provincial Election
11.30—Canadian Pro Football (CTV) Vancouver & Ottawa
2.00—Reflections

La Ménagère



Le blé d'Inde en épi congelé a besoin d'être décongelé partiellement avant de le faire cuire.

Mode d'automne

L'automne est la saison la plus excitante de l'année en ce qui concerne la mode. Les nouveaux tissus, nouvelles couleurs et nouveaux modèles sont agencés pour intéresser et tenter les femmes à travers le monde.

Comme à chaque nouvelle saison, la silhouette peut être extravagante ou conservatrice, très habillée, sport ou encore entre les deux. Il y a les couleurs riches et le noir. Quel que soit votre choix, il est recommandé de le faire avec soin. Un genre extravagant peut être très chic et osé, mais il restera dans votre garde-robe s'il est trop osé pour votre club de bridge ou pour les différentes associations dont vous êtes membre.

Toutefois, une adaptation appropriée d'un modèle semblable vous accordera probablement l'opportunité de le porter assez fréquemment tout en gardant cette apparence spéciale de la nouvelle mode.

Le noir est sans contredit le favori, mais plusieurs des nouveaux bruns, gris ou bleu méditerranée, et la nouvelle couleur attrayante rouge canneberge, servent à remplacer le noir pour obtenir plus de chaleur que seules les couleurs peuvent procurer. L'agencement du noir et du blanc est bien entendu toujours à la mode. Les dessinateurs canadiens aussi bien que ceux de Paris, Rome et New York, se servent de cet agencement dans les étoffes de laine, tissus écossais, "herring-bones", spécialement dans les manteaux et les costumes, où la coordination avec le chapeau est importante.

Mais les nouvelles couleurs, les tissus inusités ou la coupe sensationnelle ne cacheront pas un bourrelet au diaphragme et n'élimineront pas le problème des hanches, des cuisses ou de l'abdomen.

Essayez ces exercices lesquels affermissent le buste et le diaphragme puis fiez-vous à votre gallon à mesurer pour obtenir le vêtement de base qui vous procurera une silhouette parfaite. Très souvent, en ajoutant un petit peu ici et en amenuisant un petit peu là, vous obtenez la solution.

Par exemple, plusieurs femmes trouvent que pour obtenir une apparence soignée dans une robe, le buste doit être particulièrement prononcé. Les manufacturiers de vêtements de base se servent maintenant de Dacron et de Terylene pour les soutiens-gorge rembourrés lesquels sont doux et procurent une apparence naturelle. Ils sont très confortables et faciles à laver. Ces soutiens-gorge donnent un buste plus arrondi ou encore augmentent la grandeur du buste.

MOIS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Horizontalement											
1 — Digne d'être aimé — Petite corne du bois d'un cerf,											
2 — Action théâtrale — Notaire (ab.) — Négation.											
3 — Action de tirer d'une manière continue (plur.)											
4 — Personnage biblique - Vowel double - Du verbe aller.											
5 — Faire une nouvelle édition.											
6 — Percevait par l'un des sens — Pillage d'une ville.											
7 — Qui ont de la pitié — Pr. pers.											
8 — Charpente sur laquelle sont assemblées les pièces d'une machine — Juge, est d'évis.											
9 — Air libre — Principe de la vie (plur.)											
10 — Préfixe indiquant la répétition — Adj. pos.											
11 — Couvrent de vêtements.											

Solution de notre édition précédente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	C	O	N	C	E	V	O	I	R	O	
2	U	N	I	A	T	E			E	S	T
3	L	N	O	N	L	M	E				
4	T	A	B	U	L	A	T	E	U	R	S
5	I	U		E	L	E	Y	E	S		
6	V	I	S	A	S		S	E	R	T	I
7	E	N	R	E	T	R	E	N			
8	R	O	N	C	E		A	N	E	T	
9		U	N		L	A	C	E	T	I	
10	S	I		C	O	N	E	S	L	M	
11	T	E	N	O	I	N		T	A	I	E

Verticalement
1 — Divinité phénicienne — Berceau.
2 — Terminaison d'infinitif — Débris en général.
3 — Qualité de mère.
4 — Avec qui on est lié d'une affection réciproque — Calmée, exterminée.
5 — Lit d'un tout jeune enfant — Adv. de temps.
6 — Du verbe dire — Négation.
7 — Couvertures d'un enduit.
8 — Est capable — Lieu destiné à des manifestations sportives.
9 — En les — Préfixe.
10 — Pr. ind. — Véritablement.
11 — Prendra une expression de gaieté — Instruments métalliques pour ouvrir ou fermer.



GUÉRISON de la TIMIDITÉ

La timidité est une grave infortune. Le jeune homme ou la jeune femme qui est timide à 20 ans risque bien jusqu'à 40 ans de laisser passer toutes ses chances de succès et d'avancement. A 40 ans, quelle que soit sa position sociale, il vivra retiré, isolé, solitaire, sans avoir rien réalisé de ses ambitions. A 60 ans, il aura le pénible sentiment d'avoir raté sa vie; il sera un aigri, un désabusé.

TIMIDES, le manque de confiance en soi, le manque d'assurance et d'autorité sont de sérieux handicaps. Ne restez pas timides; ne laissez pas passer vos chances. Songez à quels résultats parviennent ceux qui savent attirer l'attention sur eux et retenir la considération.

LA CONFIANCE EN SOI, condition capitale de toutes les réussites, peut s'acquérir ou se développer discrètement et sans déplacements. Voici La Méthode créée par des médecins psychologues; lisez la brochure "SUCCES" en postant le coupon ci-dessous aujourd'hui.

Postez ce coupon aujourd'hui

INSTITUT DE PSYCHOLOGIE PRATIQUE, Dépt. 5,
10,659 André Jobin, Montréal 12, P.Q.

J'aimerais recevoir la brochure "SUCCES" ci-joint
25¢ pour frais d'envoi. Pas de timbre S.-V.-P.

NOM AGE

ADRESSE

POUR MEILLEURS RESULTATS
LA 4-1171

ANNONCES CLASSÉES

NOS TARIFS :
Minimum \$1.00 pour 2 lignes ou dix mots, (5 mots=1 ligne); pour plus de dix mots, 0.35 la ligne; plus de 3 insertions, calculez 0.32 la ligne, plus de 6 insertions, 0.30 la ligne.

AGENTS - VENDEURS 7
AUTO requise. Temps plein ou partiel. Produit sans compétition. Pour rendez-vous: TL 4-9168. Bonne rémunération.

OBLIGATIONS D'EPARGNE
Représentants à temps partiel pour maison de courtage durant la prochaine campagne. Un 6-3091 ou boîte 1176, Place d'Armes, Montréal.

AMEUBLEMENTS 9
A BAS PRIX du manufacturier Daventry à partir \$29.95; Hide-A-Bed, \$93.50; Chesterfield 274-9272, 6613 St-André.

A BON MARCHÉ. Ameublement neuf pour 3 1/2 appartements comprenant style scandinave, chesterfield et fauteuil construction (2ans) table salon, lampe, cendrier, cuisine table extension, 4 chaises. Mobilier chambre avec lit double, table-téléphone, \$225. Aucun dépôt, accepterais \$10 par mois. 725-2167, 2661 est, Bélanger.

AMEUBLEMENT complet pour 3 pièces incluant mobilier de chambre moderne, bureau triple et miroir, commode, lit double, sol de cuisine 5 morceaux, table arborée et 4 chaises bini bronze, sofa moderne et fauteuil recouvert de nylon, table à café, lampe, oreillers. Le tout \$265. Accepterais \$32 par mois. 3541, Van Horne, app. 1, R.R. 8-1761.

AMEUBLEMENT de 3 app. complètement neuf, comprend: chambre style scandi-nave, fini noyer, 3 morceaux, cuisine chromé, 4 chaises, et table extension, mobilier salon nylon avec fauteuil TV, table à café, lampes murales, cendrier, et aussi TV 21 po. reconditionnée. Aucun dépôt nécessaire. Sacrifierais \$265, payable \$10 par mois. Tel: 387-6793, 3400, St-Denis.

AMEUBLEMENT de 3 app. complètement neuf. Flançailles brisées. Mobilier linéaire moderne, style scandinave, table ovale noyer arborée, chaises dossier ronds noyer, sièges cuir. Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, porte coulissante, mobilier salons style exotique faisant lit avec fauteuil TV sur base tournante. Sacrifierais \$350, payable \$35.00 par mois, 5826 ouest, rue Sherbrooke, TL 1-9887.

JEUNES-écopées, set de cuisine, set de salon, TV à vendre. Logement 2 1/2 pièces, sous-sol à louer. Après 6 h. 728-1788.

LAVEUSE, 3 mois de garantie, \$20. Achevons vieilles laveuses. D. Leclerc & Fils, 2016 est, St-Catherine, LA 2-1127.

MACHINE à coudre Singer, bobine ronde. Coud avant-arrière. Repris de finance, \$79.50 CL 4-7842 CR 7-2831.

MACHINE à coudre Pfaff, modèle récent. 1964. Repris de finance \$39.50 CR 7-7128.

MACHINE à coudre Singer, avec cabinet. Repris de finance, \$22.50, 352-6620.

MACHINE à coudre White, automatique, zig zag, bouton, boutonnière, modèle 1962. Reque en cadeau, vendrais \$35, 272-2272.

MACHINE à coudre White, automatique, avec cabinet, comme neuve, \$50. 3918 est, St-Catherine, LA 6-2847.

MACHINE à coudre Singer, bobine ronde. Repris de finance, \$13, 259-0660.

TELEVISION Marconi, modèle Concol. Repris de finance, \$49, CL 4-7842.

MEUBLES
C. six complet d'ameublement. — Achetés directement du manufacturier. — Facilité de paiement à très bas intérêt.
Sur appointement
CLAUDE LACOMBE Enrg.
CL. 5-5126

TARIFS D'ABONNEMENTS
MONTREAL-MATIN
MONTREAL et ENVIRONS
12 mois \$18.00
6 mois 9.50
3 mois 5.00
PROVINCE DE QUEBEC
12 mois \$16.00
6 mois 8.50
3 mois 4.50
Etats-Unis: \$20. — \$12. — \$7.
Autres provinces:
\$13.00 — \$9.50 — \$5.00
Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.
Vente au numéro, 10 cents pour: Côte Nord, Abitibi, Saguenay, Lac St-Jean et Bas du Fleuve seulement.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

APPARTEMENTS A LOUER 12

APPARTEMENTS 4 1/2 et 3 1/2 avec piscine, neufs, chauffés, Bossuet, près Notre-Dame. Tous équipés. CL 4-1925; RI 4-1324.
ROUEN 2763, 2 modernes, toutes commodités, toilette, douche, tranquille. CR 4-9773.
8435 ST-ANDRÉ, appartements d'une pièce chauffés, eau chaude, réfrigérateur, poêle, douche, \$12.00 - \$13.00 par semaine. DU 1-2830.

ARGENT A PRETER 15

AI \$1 000 à \$500 000 (1re, 2e hypothèque) 200 milles banlieue de Montréal, confidentiel. Pas d'agent, taux raisonnable 893-3918.

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A 00 1-5730
Assurance automobile jusqu'à 11 mois pour payer. Marcel E. Desmarais, courtier.
ASSURANCE automobile 11 mois pour payer. Service 24 heures. Roland Giroux, RA 9-4271.

ASSURANCE U.C.C. AUTOS CAMIONS FLOTTES

TERMES SYLVIA LANVEGIN TEL. 259-2503

ASSURANCE GENERALE 16B

ASSURANCE générale vie, automobile, feu. Service 24 heures, 11 mois pour payer. Roland Giroux, RA 9-4271.

ASSURANCE GENERALE, service rapide, termes. Spécialité: auto, vie, incendie. 381-4446, 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

INCENDIE tout genre, automobile tout genre. Inf. J.-J. Poirier, C.D.A.A. Tel: DU 7-2849.

ASSOCIES DEMANDES 18

ASSOCIE demande pour petit club, Capacité de 250 personnes avec permis de dance, rue Ste Catherine 691. Pour information: M. Jean L.A. 6-2134.

AUTOS, CAMIONS A LOUER 20

AUTOMOBILES et camions à louer. Hochelaga. Heive Younelt Limitée 2122 Masson LA 4-6938.

AUTOS A VENDRE 21

ATTENTION!
Aucun comptant
Automobiles de 1954 à 1960
Taxe et licence incluses dans les paiements
Irons vous chercher
725-4793

SPECIAL

JE VOUS DONNE LA VOITURE DE VOTRE CHOIX, SANS AUCUN COMPTANT REQUIS; GARANTIE 2 ANS SUR MODELES 1955 à 1964, SANS OBLIGATION DE VOTRE PART. JE VERIFIE VOTRE CREDIT PAR TELEPHONE. INFORMATIONS: M. REAL, BU 9-8430.

VOUS DESIREZ UNE AUTO
Je puis vous financer. Vous devez avoir un emploi stable. Informations: Paul Roy, RE. 9-4735.

LE ROI DES BAS PRIX

VENDE PAS DE COMPTANT
Si marié et bonnes références
1956 Dodge, sedan, standard \$ 125
1956 Buick automatique, hard top \$ 325
1956 Ford, sedan, delco, moteur neuf \$ 400
1955 Chevrolet, vrai bijou \$ 475
1956 Chevrolet, vrai bijou \$ 575
1957 Buick, h.t. mécan A-1, spécial \$ 595
1957 Chevrolet, 13,000 milles original \$ 750
1957 Buick Super, h.t., vrai bijou \$ 750
1958 DeSoto, très propre, A-1 \$ 775
1957 Chevrolet S.W. 3 sièges 9 p \$ 850
1958 Chevrolet, stand, radio, propre \$ 875
1959 Ford S.W., vrai bijou \$1195
1959 Pontiac Lauré, V-8, et, radio \$1295

CHOIX D'AUTOS EUROPEENNES

1959 Simca, h.t., radio, A-1 \$ 250
1956 Austin, vrai bijou \$ 250
1957 Volkswagen, mécan., A-1, radio \$ 375
1958 Consul, vrai bijou \$ 575
1959 Vauxhall Cresta, vrai bijou \$ 750
1961 Zodiac, original \$1050

4730 ONTARIO (COIN SICARD) — CL. 9-6915

ATTENTION!
REPRIS DE FINANCE
Toutes marques et modèles.
Pas de comptant. Assurance incluse.
RE. 1-7605

BUICK 1958, hard top, impeccable, \$38 par mois, 528-5531.
BUICK 1958, radio, automatique, mécanique parfaite. 199 ouest Jean-Talon.
BUICK 1959 très propre, automatique. OR. 7-3010.
CADILLAC 1959, sedan de ville, comme neuf. Un seul propriétaire. M. Vincent, LA. 6-9419.
CHEVROLET 1958, téléphone CR. 6-7184, après 5 heures.
CHEVROLET 1953, \$150. Cause de maladie. 2084 St-Christophe, LA. 5-1560.
CHEVROLET 1955, comme neuf, \$25 comptant, \$22 mensuel, 528-5551.
CHEVROLET 1958, hard top, parfait, automatique, \$26 mensuel, 528-5551.
CHEVROLET 1960, très propre. Prix spécial. M. André, LA. 6-9418.

AUTOS A VENDRE 21

CHEVROLET Impala 1962, convertible. Un seul propriétaire. M. André, LA. 6-9418.

CHEVROLET Impala 1963, convertible, V-8, automatique, tout équipé, blanc intérieur bleu. Garantie voiture neuve. Termes et échange acceptés. 671-6148.

CHEVROLET 1963, S.S. convertible, 425 HP, transmission 4 vitesses, équipé au complet. Termes et échange acceptés. Garantie char neuf. Demandez Pierre ou Marcel, 671-6148.

CORVAIR 1962, comme neuf, tout équipé. 199 ouest Jean-Talon.

FALCON 1961, sedan, automatique, noir, intérieur rouge, radio, un seul propriétaire. Particulier sans emploi, \$1500. Doit à la finance \$1100, 22,000 milles, peinture originale. MO. 9-7664.

1961 FALCON, 4 portes, 6 cylindres, standard, très propre, \$1250, 273-7593.

1958 FORD, 4 portes, automatique, radio, comme neuf, \$675, 273-7593.

FORD 1960, 2 portes, 6 cylindres. Fairlane 500, standard shift, avec radio. Particulier. Accepterais finance. Après 7 heures. LA. 2-1675.

GALAXIE 500 1963, tout équipé, très propre, bas milage. Téléphones après 6 h. 30 767-8233.

SKODA '64

Sedan à deux portes, 4 cylindres, 50 cv. Chaudière, dégivreur, signaux de direction. Conduisez-la, puis comparez! Vous achèterez une SKODA. Garantie 12 mois, 12,000 milles.
A partir de \$1,500
RADIO GRATUIT
GARAGE RAYMOND
768 est. Beaubien - CR. 4-3995
(Entrée par la ruelle)

AUCUN COMPTANT

3500 HOCHELAGA LA. 7-2711
1960 Chevrolet, 6 cyl., automatique \$1495
1959 Chevrolet, Impala, équipé \$1345
1959 Pontiac, 6 cyl., automatique \$1295
1958 Chevrolet, 6 cyl. autom., radio \$945
1958 Plymouth, coach, 6 cylindres \$745
1959 Dodge Mayfair, 6 cyl., autom. \$1095
1958 Consul, peinture neuve, radio \$595
1958 Volkswagen propre \$575
1956 Pontiac V-8 \$395
1957 Mercury, propre, équipé \$475
1957 Chevrolet, régulier, 6 cyl. \$1195
1953 Chevrolet Bel-Air \$75

DOMINION AUTOMOBILE ENRG

PAS BESOIN D'ARGENT
Si vous avez un emploi
Faites vérifier votre crédit
graduellement à l'avance.
Réponse dans les 5 heures.

CHOIX DE 50 CHARS
Remis à neuf
Tous des balances de finance
Informez-vous de notre garantie

A. OK. DE 2 ANS
Transport gratuit pour nos clients
APPELEZ

NOTRE GERANT DE CREDIT
CR. 3-4228

LIQUIDATION DE STOCK

Si vous gagnez de \$40. à \$85. par semaine, nous vous accepterons des conditions de paiements incompréhensibles, vous nous donnez votre investigation par téléphone sans obligation. Dans les 24 heures qui suivront vous partirez avec une automobile de votre choix sans comptant.

AU PRIX DU GROS

EXEMPLES:
1960 Chevrolet, conv. 6, aut., radio \$1850.
1957 Ford, hard top, P.B., P.S. \$775.
1958 Chevrolet, 8 c., aut., P.B., P.S. \$850.
1958 Pontiac, 8 c., aut., r., P.B.P.S. \$850.
1959 Pontiac, 8 c., au., r., P.B.P.S. \$1075.
1958 Météor, h.t., aut., P.B., P.S. \$850.
1955 Pontiac, sed., original \$550.
1957 Météor, aut., radio, P.B., P.S. \$750.
1961 Renault Caravelle, conv., 4 cyl. \$1050.
1960 Corvaïr, sedan \$850.

273-7511-12

4275 HOCHELAGA

PAS DE COMPTANT
LICENCE GRATUITE

1959 Chrysler, hard-top, coach \$1250.
1959 Vauxhall, très propre \$550.
1959 Volkswagen, Deluxe \$550.
1958 Chevrolet, coach, automatique \$825.
1958 Oldsmobile, 88, sedan \$675.
1957 Meteor Rideau 500 \$550.
1957 Buick, hard-top, 2 portes \$550.
1957 Pontiac, sedan \$450.
1957 Chevrolet, sedan, très propre \$550.
1957 Ford Station-wagon \$825.
1956 Chevrolet, sedan, 8 cylindres \$425.
1956 Plymouth, hard-top, coach \$150.
1955 Plymouth, sedan \$110.
1955 Mercury, sedan \$325.
1955 Buick, sedan \$75.
Plus de 35 autres autos, à votre choix.
CL. 4-9930

AUTOS A VENDRE 21

1957 METEOR, 4 portes, automatique, radio, très propre, \$450, 273-7593.

MORIS MINOR 1959
Aubaine, cause départ, parfaite condition \$250. 738-5175 après 6 h. p.m.

OLDSMOBILE 1958 très propre, tout équipé, \$750.00. Cause sans travail. 272-5239.

PARTICULIER, Plymouth 1954, bonne mécanique, \$100, RA. 2-8552.

PLYMOUTH 1955, parfait état \$15 comptant, \$15 mensuel 528-5551

PONTIAC 1959 Catalina, 4 portes, hard top. Vraie aubaine. M. Vincent, LA. 6-9419.

RAMBLER 1957, parfait \$195 \$25 comptant, \$22 mensuel 528-5551

AUBAINE
1959 Renault Dauphine \$159
1957 Chrysler Windsor \$229
1956 Ford, 6 cylindres, coach \$129
1956 Chevrolet, 6 cylindres, sedan \$149
1956 Rambler, 8 W, radio \$79
1956 Dodge, 6 cylindres, sedan \$149
1954 Ford, coach, radio \$109
1954 Meteor, Niagara, sedan, radio \$99
1953 Meteor Station-Wagon \$89
1955 G.M.C. pick up 1/2 tonne \$119

COIN-RACHEL & FRONTENAC

RIEN COMPTANT

SEULEMENT DES PaiEMENTS \$5.00 PAR SEMAINE
AUCUN CREDIT NECESSAIRE. TELEPHONEZ POUR SAVOIR JUSQU'A COMBIEN VOTRE CREDIT EST BON. CHOIX DE 150 AUTOS A - OK.

M. DERY - 489-8439

SANS ARGENT COMPTANT

Un nom, une adresse, un employeur sont ce dont vous avez besoin pour vous procurer une voiture de 1954 à 1962, excellente condition. Toutes marques et modèles. Appelez M. Luelen, 739-4735.

SKODA 1963 neuve et usagée. Prix réduits, termes spéciaux, garantie. Appelez: 525-2578 ou rendez vous au 4753 Papineau.

VOLKSWAGEN 1958, vrai bijou \$25 comptant, \$26 mensuel 528-5551

A VENDRE - DIVERS 25

EQUIPEMENT complet: ciné-caméra trois lentilles, projecteur, écran, etc. CR. 7-0181.

EQUIPEMENT de restaurant à vendre. Aucune offre raisonnable refusée. Appelez: PO. 8-0013.

ROMANS D'AMOUR illustrés. Appelez: 387-0865.

SET de salle à manger, "pardessus 40". Lampes à vendre. RA. 7-5637.

MARCHANDS - COLPORTEURS

BAS NYLON "MESH" DAME \$1.25 DOUZ.
BAS HOMMES "STRETCHIE" \$1.25 DOUZ.
RADIO 6 TRANSISTORS, \$7.50 CH.
CROISES SPORT HOMMES \$6.00 DOUZ.
PLUSIEURS AUTRES AUBAINES
ATOMIK SALES INC.
1005, ST-LAURENT

VENDEURS - COLPORTEURS

Spécialistes en bijoux de fantaisie
SPECIAL valeur de \$12.95
LAMPE DE \$6.95
PLANCHER
GROS et DETAIL
SUPREME
WHOLESALE
SMALLWARES
4265 ST-LAURENT 844-5914

BOUTONS DE MANCHETTES

POUR "JOBBER" ET "VENDEURS PAR CATALOGUE"
Boutons de manchettes pour messieurs, dans une boîte \$2.75 dz. Avec pierres de \$2.50 à \$5.40 dz. à domaines différents.
Boutons de manchettes gravés \$12.00 dz.
En argent "Sterling" \$24.00 dz.

CIRCLE IMPORT

902 ST-LAURENT

Marchands-Colporteurs

En gros - Plus bas prix en ville
Bas stretch, hommes, dz. \$1.39
CHEMISE SPORT 80¢
PLANTS fleurs artificielles 40¢
ENSEMBLE de bijouterie 40¢
SOUS-VETEMENTS 35¢
MONTRE colise 2.25
CULOTTE et "SLIP" 75¢
RADIO 6 transistors \$8.00
BOUTONS MANCHETTES, dz. \$3.00
"JACKET" d'automne \$6.00
BAS nylon "mesh" dom. .. 1.39
et 2000 Hom

DRUMMOND IMPORT CO.

1004, ST-LAURENT.

A VENDRE - DIVERS 25

VOUS PROJETEZ d'acheter tapis ou draperies. Voyez-nous. Prix du gros. Aucun comptant. 842-1347, 3439, rue St-Denis.

RADIOS

2 transistors \$ 5.00
4 transistors \$ 7.50
8 transistors \$10.90
10 transistors \$13.90
AM-FM transistors \$22.00
Gros format \$29.00
Enregistreur \$12.50
Radio électrique 5 lampes .. \$ 7.50
Radio AM-FM électrique \$23.00
NEW YORK MERCHANDISES
7 ouest, rue CRAIG

ATTENTION - ATTENTION

Jobbers - Colporteurs

Pourquoi ne pas acheter vos boutons de manchettes directement du manufacturier.

● radio 6 transistors, SPECIAL \$7.40
● radio 8 transistors, SPECIAL \$10.25
● radio 9 transistors AM-FM .. \$22.90
● appareil à enregistrer \$12.50
● batteries 9 volts \$0.19

Economy Jewellery Mfg.

923 boul. ST-LAURENT
Montréal, P.Q.

AVIS 26A

AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1571 (d) du code civil, que ROBERT BRAY INC. dont le siège principal des affaires dans la Province de Québec est situé dans la Ville de St-Michel, a transporté toutes ses créances et comptes aux livres actuels et futurs à la Banque Toronto-Dominion, à titre de garantie, par acte portant la date du 17e jour de septembre 1963, et enregistré au Bureau d'Enregistrement de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 20e jour de septembre 1963, sous le numéro 1699314.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

Ce 23e jour de septembre 1963.

AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1571 (d) du code civil, que EQUIPMENT TOOLS & STEEL LTD. dont le siège principal des affaires dans la Province de Québec est situé dans la Cité de Dorval, a transporté toutes ses créances et comptes aux livres actuels et futurs à la Banque Toronto-Dominion, à titre de garantie, par acte portant la date du 17e jour de septembre 1963, et enregistré au Bureau d'Enregistrement de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 20e jour de septembre 1963, sous le numéro 1699315.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

Ce 23e jour de septembre 1963.

BOIS CHARBON HUILE 30

BOIS D'ALLUMAGE, retaille planche, bois franc, 27-pièces, \$5.00 Spécial, 56 \$10.00 Livraison comprise RA 9-6197

CAMIONNAGE TRANSPORT 36

A BAS PRIX déménagement à toute heure, ville, campagne. 276-1810.

COMMERCES A VENDRE 40

AUBAINE Ronde de pain avec camion Kenworth 1961, 276-1810.

RESTAURANT à vendre, cause de maladie. Le soir LA. 5-6190; le jour, 725-0114.

DIVERS 55

SI VOUS VOULEZ boire et le pouvoir, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas, c'est notre affaire. Appelez vous-mêmes Alcooliques Anonymes, WE. 7-1575. Service de 24 heures.

TAPIS au PRIX du GROS

Directement de la manufacture, Broadloom \$2.25 v.e. Poilage Estimation gratuite
\$442, rue ST-DENIS
AV 8-5037-38-39

TUILE PRELART

Attention! Vente et poseage Tuile, prélatr caoutchouc. Entité gratuite. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois, MO 9-0329.

TAPIS AU PRIX DU GROS

Broadloom avec \$6.00 feutre et installation v.c. Prix défiant toute concurrence
● NETTOYAGE DE TAPIS ●
G. LAUZON CARPET
2109, Bélanger - RA. 7-7024



INSCRITS



Aqueduct

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 30 p.m. Le meilleur: HASTY MATELDA.

- 1-Lady West, Chickasaw, High Patch. 2-Bruno Riquo, Silver Circuit, Kara.

PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (15,000-13,000), 2 ans, novices, 6 1-2 furlongs.

- 1-Knightly Prince 118 1/2. 2-Four Vows 119 1/2. 3-Tetracyclone 122.

DEUXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (7,500-6,500), 3 ans, pouliches, 6 furlongs.

- 1-Featherstep 114. 2-Our Deedee 107.

PREMIERE COURSE, \$5,500 alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

- 1-Impage 119. 2-Comet Relief 112.

PREMIERE COURSE, \$7,500, handicap, 3 ans, pouliches, 7 furlongs.

- 1-Charly 120. 2-Sally Ship 122.

PREMIERE COURSE, \$18,750 ajoutés aux courses Asarita (1re division), 2 ans, pouliches, 7 furlongs.

- 1-Beautiful Day 119. 2-Hasty Matelda 122.

PREMIERE COURSE, \$7,500 alloués, 3 ans et plus, 1-1/8 mile.

- 1-Savgras 129. 2-Sharon 118.

PREMIERE COURSE, \$2,400, à réclamer (7,500), 2 ans, 1/2 mile sur gazon.

- 1-Hasty C. 116. 2-Tary Blue 112.

SIXIEME COURSE, \$2,900 alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 1-1/8 mile.

- 1-Balaikar 116. 2-Ontario Holiday 107.

SEPTIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (8,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-King's Mehod 118. 2-French Caravan 116.

HUITIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 et 4 ans, 1-1/8 mile.

- 1-Plastr 113. 2-Hair Tearing 105.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans, 6 furlongs.

- 1-Bobby's Star 109. 2-Cy's Nephew 117.

DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Mr. Jamie 113. 2-Santa Fe Sea 116.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (7,500), novices, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Doctor's Trust 113. 2-Rebel Gait 112.

QUATRIEME COURSE, \$2,000, 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1>Last Circle 112. 2-Don Jose 3rd 119.

SEPTIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3,200), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Waukena 110. 2-Orbital 113.

HUITIEME COURSE, \$2,000, 3 ans, 1/2 mile et 70 verges.

- 1-Les Banos 104. 2-Sum Hump 109.

PREMIERE COURSE, \$1,800, à réclamer (5,000), 2 ans, 7 furlongs.

- 1-Teddler, Fitzsimmons 8.50. 2-Another Holiday, Walsh 3.10.

QUATRIEME COURSE, \$3,800, à réclamer (7,000-6,000), 3 ans, 1-1/8 mile.

- 1-Gentilly Maud 113. 2-My Beau Bob 116.

CINQUIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1/4 mile sur gazon.

- 1-Extra Effort 14. 2-Cactus Jack 14.

SIXIEME COURSE, \$4,000 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Troy Our Boy 122. 2-Be Gall 113.

SEPTIEME COURSE, \$4,500, à réclamer (15,000-12,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Song of War 2nd 110. 2-Almemar 113.

HUITIEME COURSE, \$10,000, handicap, 3 ans et plus, 7 furlongs sur gazon.

- 1-Waldrado 112. 2-Way Council 123.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Hippy Dip 111. 2-Everton 114.

DEUXIEME COURSE, \$2,300 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Paul's Best 119. 2-Grand Flyer 115.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

- 1-Black Legends 117. 2-Cheychou Country 117.

RESUMATS

New Woodbine

PREMIERE COURSE, \$1,800, à réclamer (5,000), 2 ans, 7 furlongs.

- 1-Teddler, Fitzsimmons 8.50. 2-Another Holiday, Walsh 3.10.

QUATRIEME COURSE, \$1,800, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1/8 mile.

- 1-Bella Prestia, Robinson 12.80. 2-Fort Storm, Hale 8.90.

SEPTIEME COURSE, \$1,800, à réclamer (5,000), 2 ans, novices, 7 furlongs.

- 1-General John, Terry 28.80. 2-Popp Talk, Gordon 4.90.

QUATRIEME COURSE, \$1,800, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

- 1-Lively Music, Walsh 3.60. 2-Rambler Truck, Fruitt 2.89.

CINQUIEME COURSE, \$1,200 alloués, 2 ans, 5 furlongs.

- 1-Ambrim 112. 2-Banera Worin 117.

QUATRIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 1/2 mile.

- 1-Red Gebeo 115. 2-Sagittarian 117.

SEPTIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

- 1-Quick Income 120. 2-Kries Pet 120.

DEUXIEME COURSE, \$1,300, à réclamer (2,500-2,250), 3 ans et plus, 7 furlongs.

- 1-Mid Sal 117. 2-Does Dilemma 114.

DIXIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 1/2 mile.

- 1-La Four 114. 2-Hanney 118.

CINQUIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (3,500), 3 ans et plus, 1-1/4 mile.

- 1-Major Turley, Sandover 7.00. 2-Deal Me Aces, Fitzsimmons 8.20.

SIXIEME COURSE, \$2,500 alloués, 2 ans, pouliches, 6 1-2 furlongs.

- 1-Temps 1:18.2. 2-Rover, a French Wad, Careless Kate.

SEPTIEME COURSE, \$2,600 alloués, 3 ans, mille sur gazon.

- 1-Balby, Pelt 8.10. 2-Bojace, McComb 4.20.

HUITIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1/8 mile.

- 1-Little Jony Hill, Fitzsimmons 6.30. 2-Edgar's Lane, Pruitt 11.39.

SIXIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (7,500-5,250), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-a-Phil Joly 114. 2-Rope Haller 117.

HUITIEME COURSE, \$3,900, à réclamer (6,750-6,250), 3 ans, 1-1/8 mile.

- 1-Greco Hill 113. 2-In Profile 113.

PREMIERE COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

- 1-Time Admiral 108. 2-In Chips 108.

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Swagman 112. 2-Gold Bomb 115.

CINQUIEME COURSE, \$3,500 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Boston King 118. 2-Blue Nahar 114.

Tanforan

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 15 p.m.

- 1-Wild Bill, Mighty Regue, Mr. Editeur. 2-Alpen Boy, Go Good Buster, Willing Taub.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans, 6 furlongs.

- 1-Bobby's Star 109. 2-Cy's Nephew 117.

DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Mr. Jamie 113. 2-Santa Fe Sea 116.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (7,500), novices, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Doctor's Trust 113. 2-Rebel Gait 112.

QUATRIEME COURSE, \$2,000, 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1>Last Circle 112. 2-Don Jose 3rd 119.

SEPTIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3,200), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Waukena 110. 2-Orbital 113.

HUITIEME COURSE, \$2,000, 3 ans, 1/2 mile et 70 verges.

- 1-Les Banos 104. 2-Sum Hump 109.

Hazel

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 4 h. 30 p.m.

- 1-Lucky Page, Chance Lea, Everton. 2-Grand Flyer, Paul's Best, Peter Pumpkin.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Hippy Dip 111. 2-Everton 114.

DEUXIEME COURSE, \$2,300 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Paul's Best 119. 2-Grand Flyer 115.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

- 1-Black Legends 117. 2-Cheychou Country 117.

QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (2,250-2,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Alma Latina 107. 2-Toad Hop 118.

PREMIERE COURSE, \$2,300, à réclamer (3,250-3,000), 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

- 1-Rumor Mancer 117. 2-Fort Bull 119.

Atlantic City

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 2 h. 9 p.m.

- 1-Judge Mike, Royal Sparkler, Chick Lang. 2-Brothers Love, Genkurt, Poscico.

PREMIERE COURSE, \$3,600, novices, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Chick Lang 120. 2-Colonel Dash 120.

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3,500), 4 ans et plus, 7 furlongs.

- 1-Balloon Knight 115. 2-Granado 115.

QUATRIEME COURSE, \$3,700, à réclamer (5,000), 3 ans et plus, 1-1/8 mile sur gazon.

- 1-Americo Bang 113. 2-Head Work 113.

Suffolk Downs

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 45 p.m.

- 1-Playful Star, Lewisville, O. B. Good. 2-Cross Ruf, Nimble Rief, Al Profit.

PREMIERE COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

- 1-Time Admiral 108. 2-In Chips 108.

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 4 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Swagman 112. 2-Gold Bomb 115.

CINQUIEME COURSE, \$3,500 alloués, 2 ans, 6 furlongs.

- 1-Boston King 118. 2-Blue Nahar 114.

SEPTIEME COURSE, \$3,400, à réclamer (6,000-5,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- 1-Deacon Owens 116. 2-Brother Golden 114.

HUITIEME COURSE, \$3,000 alloués, 3 ans et plus, 1/2 mile sur gazon.

- 1-Sea Whirl 106. 2-Brace Up 109.

Hawthorne

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 3 h. 05 p.m.

- 1-Reasonable Rex, Count Niral, Rite Stripe. 2-Shippa Hill, Eyevette Boy, Nirulla.

PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (3,000-4,500), 3 ans, 6 furlongs.

- 1-Mello Lark 114. 2-Rite Stripe 118.

DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (3,500-3,000), 3 ans et plus, 1-1/8 mile.

- 1-Tahuna 119. 2-Linville 120.

Green Mountain

Temps nuageux. Piste rapide. Premier départ à 2 h. 8 p.m.

- 1-Last Challenge, Hurrah for Life, Little Ace. 2-Rec-O-Win, Cross of Kashmir, Madison Avenue.

PREMIERE COURSE, \$1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

- 1-Seven-Rock 115. 2-Currabh for Life 115.

DEUXIEME COURSE, \$1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 3 furlongs.

- 1-Urinal 112. 2-Rec-O-Win 112.

RESULTATS

(Suite de la page 24)

Green Mountain

PREMIERE COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Sindow Will, Cardell 5.00 3.60
Tallahasee, B. M. Wilson 4.00 2.60
Con Carino, S. Donato 3.40

Temps: 1:00.4 — Ont aussi couru: Sweet Salonga, Shuffie Oo, Victous Circle, Christian H. Irish Duke, Cecilia Stine, Star Gun.

DEUXIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Speedy Susan, S. Donato 39.20 13.40 6.40
Pan-A-Patay, C. Cardella 4.20 3.00
Entourage, O. Cutchaw 3.80

Temps: 1:27.1 — Ont aussi couru: Go Forward, Master Caravan, Donny's Task, Sharp Harmony, Grattis Brown, Brownie Concord.

Le double (10-4) a rapporté \$221.20

TROISIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Divina, M. Dais 21.00 8.60 4.80
Son Ator, C. Baker 3.20 3.00
Spring Note, S. Donato 3.60

Temps: 1:51.4 — Ont aussi couru: Bob of Oz, Dr. Archie, Lus Boy, Hotspur, Soft Glow.

QUATRIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Eastie Gal, S. Donato 9.00 4.40 3.20
Kingwood, K. Pruden 9.40 3.20
Kielme, E. Calandrelli 2.80

Temps: 1:27.3 — Ont aussi couru: Staraklava, Blendace, Big Fruckle, Pigeon Brook, That's For Me, Irish Coffee, Switchboard.

CINQUIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Striking Force, Cutshaw 3.40 2.80 2.40
Tony Bax, P. Ernst 3.20 2.40
Goldbourne, B. M. Wilson 3.00

Temps: 59 — Ont aussi couru: Kings Market, Interics, The Clam, Noble Kill, Solar Heat, First Finch.

SIXIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(2,000), 3 ans, 7 furlongs.

Altitude, B. M. Wilson 5.00 2.40 2.20
Pensacola, P. Ernst 2.40 2.20
Hard Grandma, C. Chavez 2.20

Temps: 1:27 — Ont aussi couru: Swing-ing Sam, Gypsy Star, Queensa Buddy.

SEPTIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Darn Fresh, S. Donato 11.80 5.20 3.00
Idle Threats, G. Leone 3.40 3.40
Pensato, A. Green 3.80

Temps: 1:40 — Ont aussi couru: Ice-man, Hilly Dilly, Impudent, Professor Dolly.

HUITIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Coached, S. Gabrielle 9.80 3.80 2.20
Teacher Bob, B. M. Wilson 2.80 2.20
Great Debate, Gesualdo 2.20

Temps: 1:27.7 — Ont aussi couru: Star Skipper, Burlador, Lissas Buddy, Alaskan, Rascal Yot, Lechamps, Indian Find.

NEUVIEME COURSE, \$1,200, à réclamer
(1,500), 3 ans et plus, 1-1/16 mille.

Canadian Brier, Gillespie 8.60 4.80 4.00
Good Field, K. Pruden 9.60 5.80
Repeat Quotation, C. Baker 4.80

Temps: 1:47.1 — Ont aussi couru: Our-nay, Running Boy, Blue Noor, New Door, Natural Shadow, Cold Harbor.

Assistance: 2,013.
Recettes: \$110,416.

Suffolk Downs

PREMIERE COURSE, \$2,100 à réclamer
(2,500) 3 ans, 1 mille.

Gold Coast Inn, Martinez 10.40 5.20 3.60
Kan Run, Carozzella 8.20 3.60
Green Grass, Giovanni 3.60

Temps: 1:44 — Ont aussi couru: Blenscope, Trim Charge, Taxless, Risque Pat, Hannigan Swing, Devine, Defacto.

DEUXIEME COURSE, \$2,100 à réclamer
(2,500) 3 et 4 ans, pouliches, 6 furlongs.

Lady Mink, Wajda 6.4 4.00 3.00
M. R. Dee, Skuse 4.20 3.20
Roving Dame, Martinez 5.20

Temps: 1:13.3 — Ont aussi couru: Pious Pearl, Beejoy, Valita, Lindsa Gem, Shea A Jewel, Noble Pie, Sleep You Weep, Donna D.F., Lady Ripper.

Le double (3-4) a rapporté \$59.00

TROISIEME COURSE, \$3,000 novices 3 ans et plus, 6 furlongs.

Plantation Song, Mercier 5.00 2.20 2.60
Trojan Duke, Martinez 4.80 3.00
Turning Point, Wajda 3.20

Temps: 1:13.3 — Ont aussi couru: Sea Maid II, Millie Queen, Bright Brother, Chelsea Maid, Mere Coinc.

QUATRIEME COURSE, \$2,600 à réclamer
(3,500) 2 ans, 6 furlongs.

Wacky Jackie, Kurtz 65.80 15.20 12.80
Oh Pahaw, Wajda 10.0 7.20
Shooting, Mercier 5.60

Temps: 1:34.2 — Ont aussi couru: Air of Chance, New Contender, Oughterto, Two Ma, Natalie D., Frog Hair, Big Double, Shameless Gal, Cool Step.

CINQUIEME COURSE, \$2,100 à réclamer

(2,500) 4 ans et plus, 6 furlongs.

Sias Pride, Landers 11.80 5.40 3.00
Stoneyland, Behrens 7.00 3.60
Mighty Monster, Crozzella 2.60

Temps: 1:11.4 — Ont aussi couru: Step, Zuzero T. Fleet Choice, Tackall, Sea Charter, Poker Player.

SIXIEME COURSE, \$2,600 à réclamer
(3,500) 3 ans, 6 furlongs.

Joaquill, Wajda 7.60 4.20 3.20
Hep Talk, Skuse 8.60 5.40
Trus Bru, Carozzella 4.60

Temps: 1:12.2 — Ont aussi couru: Joy Nest, Miss Knave, Charlie Jack, Isione, By Imp, Argy tentum, Bud Burgoe, Miss Flintstone, Coz Joste.

SEPTIEME COURSE, \$2,600 à réclamer
(4,000) 4 ans et plus, 6 furlongs.

Banquo, Wajda 21.20 8.20 4.60
Grumman, Giovanni 6.60 4.20
Greek Page, Stovall 3.00

Temps: 1:12 — Ont aussi couru: Mr. Longstreet, Foreign Bond, Capt. Hullabaio, Little Laddie.

HUITIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Tune-Sweet, Moyers 9.00 4.80 2.40
Miss Questa, Giovanni 5.00 3.60
Eyes Right, Majda 2.40

Temps: 1:11.2 — Ont aussi couru: Silpersox, Hi, Li.

NEUVIEME COURSE, \$2,600 à réclamer
(4,500) 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Cotton Reigh, Winaat 8.40 4.20 3.40
County Agent, Keen 5.20 4.20
Mail Bag, Carozzella 3.40

Temps: 1:44.3 — Ont aussi couru: Roman Luke, Thimble, Prince Marty, Sir Negor.

Assistance: 8,896. Paris: \$573,180

Aqueduct

I PREMIERE COURSE, \$4,000, novices, 2 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs.

Du Noir, Shoemaker 3.70 2.70 2.40
Stephen Foster, Usery 8.10 4.80
Tonie He, J. L. Roiz 4.00

Temps: 1:12.1 — Ont aussi couru: Emblematic, Wrapped Up, Sporting Prince, Atman, Maine, Patoot, Turf Tim, Skyblazer, Rotom, Bernadotte.

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer
(3,000-4,000), 3 ans, 7 furlongs.

Kilda, J. Valenzuela 12.80 7.10 7.30
Final Conflict, Woodhouse 13.70 7.30
Go Ahead, J. Vasquez 17.10

Temps: 1:24.2 — Ont aussi couru: Poor Loser, Period, Gay Wilhelmie, Silvery Lad, Bubba Jack, Persian Knight, Uncle Vernon, Sort Out, Stahlstown, Tentmaker, Dark Sun.

Le Double (3-11) a rapporté \$34.00

TROISIEME COURSE, \$4,000, novices, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Taut Hill, W. Shoemaker 5.00 3.60 2.90
Winondale, L. Adams 6.30 3.90
Picnic Time, J. Combat 3.80

Temps: 1:11.2 — Ont aussi couru: Golden ages, Fort Johnson, High Life, Supreme Chief, Gay Jive, Farwell Address.

QUATRIEME COURSE, \$4,000, novices, 2 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs.

Nashady, L. Adams 11.10 6.10 4.60
Roman Column, Wdhouse 4.10 3.20
Art of Giving, A. Gomez 5.80

Temps: 1:11.2 — Ont aussi couru: The Snook, Murad, Walden Pond, Raden-Baden, Cape Codder, Inscription, King Pooley, Royal Airy, Lees Fury, Lucky.

CINQUIEME COURSE, \$6,000, à réclamer
(20,000-18,000), 3 ans et plus, pouliches et juments, 7 furlongs.

Oareup Time, D. Pierce 7.00 3.20 2.60
Half Latin, R. Usery 3.20 2.60
Three Finger, J. Ruene 3.80

Temps: 1:23.2 — Ont aussi couru: Fast Luck, Always Nell, Vola Colomba, Barletta, Dark Design.

SIXIEME COURSE, \$6,000 alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Royal Babs, W. Hartack 9.50 4.50 3.40
Declinal Coinage, Gomez 3.40 2.60
Trade Stars, L. Adams 4.80

Temps: 1:10.3 — Ont aussi couru: Footboe, The Players, Young Chicago, Nautical Miss, Robadan.

SEPTIEME COURSE, \$10,000, handicap, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Exclusive, Nashua, Gomez 24.40 7.50 3.20
Kilmoray, J. L. Roiz 8.00 2.20
Rainy Lake, Shoemaker 2.30

Temps: 1:10 — Ont aussi couru: Ornamento, Be On Time, Fauve.

HUITIEME COURSE, \$6,500, à réclamer
(17,500-15,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Dodgettown, R. Usery 6.40 3.20 2.70
Soda Stream, J. Ruane 7.50 5.00
Dunk Dunk, J. Sellers 5.10

Temps: 1:36.1 — Ont aussi couru: First Break, El Serapello, Animation 2nd, In The Closet, Guyra Ring, Sand And Stars, Clever Hand.

NEUVIEME COURSE, \$4,200, à réclamer

(3,500), 3 ans et plus, 1-1/8 mille.

Rocky Road, Sorrentino 10.20 4.10 3.70
Nirabi, W. Hartack 3.60 2.60
Tomasol, L. Adams 4.50

Temps: 1:22.4 — Ont aussi couru: By Whom, Babs Match, Speak Not, Shiny Button, Dr. Miller, Cottage.

Assistance: 24,059. Paris: \$2,336,183

Atlantic City

PREMIERE COURSE, \$3,000 à réclamer
(10,000-8,500) novices 2 ans, 6 furlongs.

Grega Pal, Hinojosa 8.00 5.90 4.20
Miss Normandy, Torres 47.40 19.40
Batsto, Ferns 8.20

Temps: 1:12.1 — Ont aussi couru: Do Sparzie, Chateau Ga, Stage Star, Battle Proof, Badger Pie, Charles Chan, Fort Knowledge, Brimstone Road, Special Dams.

DEUXIEME COURSE, \$3,500 à réclamer
(4,250) 4 ans et plus, 7 furlongs.

Piddling Star, Nelson 8.00 4.00 3.60
Darling Nora, Harmsat 6.40 4.40
dq-English Sole, Mocarriello 9.20

Temps: 1:24.1 — Ont aussi couru: Good And Busy, Johnny Blue, Bright Word, Don Luchio, Snow Flyer, Cantorcito, President John, English Sole.

Le double (10-2) a rapporté \$31

TROISIEME COURSE, \$3,200 à réclamer
(3,500) 4 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Frankie Ray, Lovato 18.50 6.00 4.40
Duple Pup, Lee 8.40 5.80
Burrows Miss, Harmsat 4.20

Temps: 1:11.1 — Ont aussi couru: Vestry, Autumn Air, Cantelonda 2nd, Mah Lea Lee.

QUATRIEME COURSE, \$4,200 à réclamer
(7,000-6,500) 4 ans et plus, pouliches et juments, 1-1/8 mille.

Scorched Earth, Baird 4.40 3.00 2.40
Lunas Lure, Harmsat 4.20 2.50
Flower Hart, Hinojosa 3.00

Temps: 1:43.3 — Ont aussi couru: Mamma Ooo, Dream Rehearsal, Truly Good, Great Dame.

CINQUIEME COURSE, \$3,200 à réclamer
(3,500) 4 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Equilinas, Nelson 7.00 5.40 5.00
Woodsto, Kallal 6.00 4.40
Disado, Grant 3.00

Temps: 1:11.2 — Ont aussi couru: Easy Story, Under Cover Girl, Kit Coffey, Royal Idol, Free Liberty.

SIXIEME COURSE, \$4,200 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Ironhorse, McCurdy 10.40 5.00 3.20
Isaduchus, Culmose 8.80 2.60
Donens Occasins, Choquette 5.40

Temps: 1:10.1 — Ont aussi couru: Giftbearer, Really Trying, Swiss Song, Rye Slipper, Sabomar.

SEPTIEME COURSE, \$4,500 à réclamer
(8,250-7,750) 4 ans et plus, 1-1/16 mille sur gazon.

Small Bird, McCurdy 34.80 12.20 6.80
Krowha, Nelson 10.60 5.20
Gay And Fast, Culmose 5.60

Temps: 1:44.1 — Ont aussi couru: Helioscope Jr., Laras, Soldiers Bonus, Best Brother, Doctor Bern, Lovenia Prince, Revolutionist, Raison, Golf Painter.

HUITIEME COURSE, \$3,700 à réclamer
(4,500-4,000) 4 ans et plus, 1-1/16 mille.

Malbajar, Baird 14.90 9.20 6.80
Gitanillo, Zakoor 16.20 8.80
Trapless, Johnson 11.60

Temps: 1:43.3 — Ont aussi couru: Roanoke Mari Quest, Prince Jay, Toranella, Bama, Boy, Gain A Friend, Clear Call.

Le double-double (40-50 et 70-80 courses, nos 1 et 1-2) a rapporté \$13,962.50

Assistance: 11,023. Mutuel: \$977,539.

Hawthorne

PREMIERE COURSE, \$3,500, novices, 2 ans, 6 furlongs.

Jaunty Lass, Ruyball 23.20 7.90 5.80
Miraire Kiss, Broussard 4.60 3.60
Big Vee, Spraker 7.00

Temps: 1:12 — Ont aussi couru: Mah Tatanne, Equal Time Dora H, Pagedor, Tiger Dance, Seawood Girl, Bradley Girl, Gallant Baby, Runas.

DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer
(3,000-2,500), 3 ans et plus, 6 1/2 furlongs.

Another Mistake, Skoraki 6.20 3.80 2.80
Bold Rider, Brumfield 4.40 3.20
Fun And Games, Moreno 4.40

Temps: 1:16.4 — Ont aussi couru: Selze Her, King Borough, Jim Lynn, Foxy Admiral, Einar, Cooling Off, First Fair, Patch Pocket, Pundit.

PARI DOUBLE: (3-8) \$67.00

TROISIEME COURSE, \$3,500, à réclamer
(6,500-5,500), 2 ans, 6 furlongs.

Call Anytime Blum 9.80 6.40 4.80
a-Twilight Gem, Phelps 19.20 26.00
a-Frosty Arise, Bolin 20.00

Temps: 1:10.3 — Ont aussi couru: Gamo Rouser, Khabistan, Ten Tickets, Davids Best, b-Greek Caraval, Lucky Eve, b-Mans Epic, Fligthy Burgo, Finders Fee.

a-Entrée Pilard-Oakley.
b-Entrée Caravan-Firestone.

NEUVIEME COURSE, \$3,500 à réclamer

(4,500-3,500), 3 ans et plus, 7 furlongs sur gazon.

Challenges Ship, Solomon 11.20 4.20 3.40
Wayaway, Blum 4.40 2.60
Lycos Boy, Skoranski 5.00

Temps: 1:25.1 — Ont aussi couru: Peter Tiger, Kings Jester, Star Of Islam, Sarisno, Algeronny, Jet Stratus, Steering.

Assistance: 10,568. Mutuel: \$982,637

Tanforan

PREMIERE COURSE, \$2,000 à réclamer
(2,500) 3 ans, 6 furlongs.

Un-Petite, Hall 13.20 6.20 3.00
Deakera Pet, Dixon 4.40 2.60
Count Just, Frey 8.60

Temps: 1:12.1 — Ont aussi couru: Nic Tony, Curragh Shee, Pitiful, Hawface, Stebbaton, Jr. Jacque, Uhtwal, Shiploader, Tony's Gold.

DEUXIEME COURSE, \$2,000 à réclamer
(3 ans et plus, 6 furlongs).

Mustard Boy, Hunt 9.00 5.80 4.20
Little Mareck, Heath 5.60 3.80
oZada Dee, Porter 3.00

Temps: 1:12.2 — Ont aussi couru: Television, Ware's Treasure, Handy Gal, Gloria Night, Fred's Man, Ban, Tavel Book, L'I Darlin, Linden Miss.

Le double (9-9) a rapporté \$70.00

TROISIEME COURSE, \$2,000 à réclamer
(2,000) novices 2 ans, 6 furlongs.

Mark-Cover, Hunt 3.80 3.00 2.60
Panchito, Lecling 8.80 5.80
Thebolado, Volzke 6.60

Temps: 1:13.2 — Ont aussi couru: Space Dream, Nother Ben, King Jezro, Roland Judge, Big Six Daddy, Never Leave Me, Dr. Beerling, Burnt Island.

QUATRIEME COURSE, \$2,000 à réclamer
(3,500) 3 ans, 6 furlongs.

Miss O'Brien, Masee 15.20 6.2 4.4
dh-Playback, Brinson 6.20 7.40
dh-Remofree, Yanez 3.00 3.20

Temps: 1:12.4 — Ont aussi couru: Divine Flo, Fine N Fancy, Jessica James, Shawlup, Al's Pride, Kathie Remark, Lemon's Special, Little Squal.

dh-Eralite en 2e place.

CINQUIEME COURSE, \$2,200 à réclamer
(3,000) 3 ans, 1 mille et 70 verges.

Biggs, Long 12.20 5.40 3.80
Freddie C. Hall 3.40 2.40
Friendly Mission, Hunt 3.00

Temps: 1:43.4 — Ont aussi couru: Kazam, Late For Class, Sunlit's Pride.

SIXIEME COURSE, \$2,200 à réclamer
(7,500) 2 ans, 6 furlongs.

K. Simmons, Brinson 14.80 7.00 3.80
Angel Pie, Yanez 5.40 3.80
Miss Orbit, Frey 3.40

Temps: 1:13.1 — Ont aussi couru: Nic's Iron, Queenly Miss, Indian Smile, Clear-lah, Menina, Fleet Pie, Trader Sai, McEiv.

SEPTIEME COURSE, \$2,2

Consensus de ce soir à Blue Bonnets

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points mérités base comme suit : cinq points pour chaque premier choix (le meilleur six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

	EXPERT (21-70)	MAURICE (19-70)	PROGRAMME (27-70)	BEAUCHAMP (27-70)	CONSENSUS (24-70)	
1	Tag Girl Verna Walnut Miss Baron K.	Tag Dares Miss Baron K. Van Bars	Tag Girl Miss Baron K. Verna Walnut	Tag Girl Miss Baron K. Verna Walnut	Tag Girl Miss Baron K. Verna Walnut	21 10 4
2	Eddiecan Misty Hayes Grattan Diplomat	Grattan Diplomat Misty Hayes Eddiecan	Misty Hayes Eddiecan Penny Hal	Misty Hayes Eddiecan Grattan Diplomat	Misty Hayes Eddiecan Grattan Diplomat	16 12 7
3	Kathleen Pointer Valleyfield Star Dale Bars	Dale Bars Valleyfield Stars Dress Parade	Valleyfield Star Kathleen Pointer Knightie Knight	Valleyfield Star Dale Bars Kathleen Pointer	Valleyfield Star Dale Bars Kathleen Pointer	16 9 9
4	Leland Hanover Taag Dares Jamie's Rose	Tag Dares Leland Hanover Song Hi Le	Tag Dares Leland Hanover Jamie's Rose	Tag Dares Virgne's Jimmie Leland Hanover	Tag Dares Leland Hanover Virgne's Jimmie	18 12 3
5	Postal Chief Adios Mite Sharp Gain	Adios Mite Postal Chief Gene Ike	Adios Mite Gene Ike Miss E. Temple	Postal Chief Adios Mite Sharp Gain	Adios Mite Postal Chief Gene Ike	17 13 4
6	Mid. A. Grattan Joe's Hope Canister	Joe's Hope Wilmington Belle Banjo Pick	Wilmington Belle Banjo Pick Sandy Gallon	Joe's Hope Banjo Pick Midn. A. Grattan	Joe's Hope Wilmington Belle Banjo Pick	13 8 7
7	Uncle Spud Blue Angel Nap. Grattan	Uncle Spud Blue Angel R. S. M.	Blue Angel Uncle Spud Gallant Adios	Blue Angel Uncle Spud R. S. M.	Uncle Spud Blue Angel R. S. M.	16 16 2
8	Helferhey Success Top Gunner Axworthy	Gunner Axworthy Shadydale Peach	Success Top Helferhey Gunner Axworthy	J. M. J. Success Top Helferhey	Success Top Helferhey Gunner Axworthy	14 9 7
9	Lucknow's Prince Gloria Elkington Guess Who	Gloria Elkington Lucknow's Prince Rus Crane	Lucknow's Prince Gloria Elkington Penny Coelen	Lucknow's Prince Penny Coelen Gloria Elkington	Lucknow's P. Gloria Elkington Penny Coelen	20 12 4
10	Little Pete Willine Way France Richelieu	Willine Way Boorman's Cash Little Pete	Little Pete France Richelieu Willine Way	Willine Way Little Pete Challenger Pick	Little Pete Willine Way France Richelieu	14 14 4

Une bourse de \$11,500 pour trotteurs de 3 ans à B. B.



LE MERCREDI

"SOIRÉE des DAMES"

chez

DAGWOOD'S

COCKTAIL

or
PRIX DE
PRESENCE

Avant ou après

LES COURSES

Le rendez-vous des

"FINS GOURMETS"

c'est chez

DAGWOOD'S

RESTAURANT

995 LAURENTIEN

RL 8-8844

Les amateurs de courses sous harnais qui arriveront assez tôt, ce soir, à Blue Bonnets, pourront assister à la première course "futurité" du meeting.

Il s'agit d'une épreuve, nantie d'une bourse de \$11,500, réunissant sept trotteurs et trotteuses de trois ans.

Il n'y aura pas de paris sur l'épreuve.

M. Lucien Bombardier, directeur des opérations à la piste du boulevard Décarie, nous a parlé de ces courses dites "futurité" dont il est un des instigateurs.

"Nous avons institué ce genre de courses pour stimuler et encourager l'élevage domestique d'amateurs et de trotteurs."

"A la naissance d'un poulain, son propriétaire verse \$5. pour l'inscrire. A un an, il doit contribuer \$15 à la poule. A deux ans,

le paiement est de \$50. Un peu plus tard, il doit verser \$75 et, enfin, quelques jours avant la course, le montant final de \$200."

"Ce soir, la poule de \$11,500 sera divisée entre les sept chevaux au rythme de 45, 20, 15, 10, 5, 3, 2. Chaque propriétaire est assuré de recevoir quelque chose."

TROT NOTES... Bunter Way, le No 4 dans le Futurité, est un rejeton du capricieux et spectaculaire Bangaway... D'autres poulains sont issus de Flemington, Enac et Van Riddell... Tous sont nés et ont été élevés dans le Qué-

Encan de chevaux au parc Richelieu

Pour la première fois de l'histoire, un encan de chevaux de concours hippique et pur-sang sera tenu dans la région de Montréal, le vendredi 10 octobre prochain, au parc Richelieu. Cet encan sera tenu le soir à compter de 7 heures. Tout propriétaire de chevaux ou poneys intéressé à l'encan peut communiquer avec M. Jacques Trudeau.

bec et l'Ontario... Il y aura d'autres "futurités" d'ici la fin du meeting... Little Old Gene, un ambieur qui a démontré beaucoup de vitesse, samedi dernier, a été transporté à Rockingham où il se produira en fin de semaine... Il reviendra toutefois à Blue Bonnets la semaine prochaine, car le secrétaire de courses Mike MacCormac a promis à R. Taylor, propriétaire de Little Old Gene, de lui fournir une occasion de se venger de Cagney Hanover, Ruby Doo et Lord Dares... Parmi les excellents coursiers à l'affiche de la soirée des dames, ce soir, mentionnons Lucknow's Prince, Little Pete, Gunner Axworthy, Uncle Spud, Joe's Hope, Midnight A. Grattan, Postal Chief et Tag Dares...

Classifiés de ce soir à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE, Trot, conditions, \$800

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
7	Tag Girl	J. Jodoin	Nous le pensons	3-1
4	Miss Baron K.	J. Lahaie	Dans la photo	4-1
5	Verna Walnut	G. Bouvrette	A son meilleur	9-2
2	Maplewood's Pride	C. Watters	Part possible	6-1
6	Van Bars	J. Gordon	En bonnes mains	6-1
1	Success Dick	Jacques Giguère	De Québec	8-1
3	Oldele Grattan	R. Lascelles	Du nouveau	8-1
8	Lucille Mir	M. Picard	Du nouveau	10-1

DEUXIEME COURSE, Amble, cond., à récl., \$800

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
3	Misty Hayes	L. Pelletier	Clé du double	3-1
5	Eddiecan	B. Galbraith	Aspirant logique	7-2
4	Penny Hal	G. Feagan	Parmi meneurs	4-1
1	Grattan Diplomat	M. Turcotte	Pôle aidera	6-1
7	Golden Spark R.	Grandmaison	Pas déclassé	6-1
2	Duke of Frisco	V. Bourgon	Cote baisera	8-1
8	Chuck Peters	P. Sauvé	Trop lo'n ici	8-1
6	Irish Bud	P. Caldwell	Un "long shot"	10-1

TROISIEME COURSE, Amble, conditions, \$600

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
1	Valleyfield Star	P. Sauvé	Plus facile ici	3-1
4	Kathleen Pointer	F. Leboeuf	En bonnes mains	7-2
8	Knightie Knight	D. MacTavish	D'en arrière	9-2
2	Eliminator	E. Smith	Ne pas "éliminer"	6-1
3	Norman's Gun	Gil. Lachance	S'est reposé	6-1
5	Dale Bars	A. Hanna	Champion "meneur"	8-1
6	Dress Parade	C. Gauthier	Peu probable	8-1
7	Chum B Jr	W. Bourgon	Du nouveau, chum!	10-1

QUATRIEME COURSE, Trot, conditions, \$900

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
1	Tag Dares	R. Caldwell	Clé de la quiniela	5-2
2	Leland Hanover	K. Carmichael	A gagné dernière	3-1
4	Jamie's Rose	R. Curran	A gagné dernière	4-1
7	Virgne's Jimmie	R. Gagné	Dans la photo	6-1
6	Bensalem	J. Lahaie	Sera "gagé"	6-1
5	Song Hi Le	G. Bouvrette	De bonnes courses	8-1
8	Sunset Lee	T. Horton	De l'endurance	8-1
3	Live Fast	Géd. Lachance	Grosse quiniela	10-1

CINQUIEME COURSE, Amble, conditions, \$800

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
3	Postal Chief	A. Llewellyn	Faut choisir	3-1
2	Piper Boy	P. Radley	Bon palmars	4-1
6	Sharp Gain	H. Stewart Jr	Du nouveau	9-2
7	Adios Mite	J. Jodoin	Amble bien	6-1
8	Gene Ike	A. Deguisse	D'en arrière	6-1
4	Miss Esther Temple	W. Martel	Choix des dames	8-1
5	Granby Express	P. Masse	Peu probable	8-1
1	Melissa Volo	P. Robillard	Le "long shot"	10-1

SIXIEME COURSE, Amble, conditions, \$1,000

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
1	Midnight A. Grattan	Gil. Lachance	Vive la pôle	3-1
4	Canister	A. Bédard	Va s'améliorant	7-2
3	Joe's Hope	R. Curran	De l'espoir	5-1
5	Wilmington Belle	R. Curran	Bon conducteur	5-1
6	Banjo Pick	pas choisi	Qui conduit?	6-1
2	Sandy Gallon	P. Robillard	Doit faire mieux	8-1
8	Negley Hal	P. Thibaudau	Un peu loin ici	8-1
7	Top Diamond	R. MacDonald	Monte de classe	10-1

SEPTIEME COURSE, Amble, conditions, \$1,000

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
4	Blue Angel	D. Gillis	Clé de la quiniela	5-2
1	Uncle Spud	Dr J. Findley	Bons exercices	3-1
3	Gallant Adios	J. Jodoin	Aime le tracé	4-1
2	Napoleon Grattan	B. Hughes	Sera "gagé"	6-1
6	R. S. M.	R. Ste-Marie	Parfois rapide	6-1
7	Sir Hal	C. Killam	Fin de course	8-1
8	Adios Dominion K.	K. Galbraith	Du nouveau	8-1
5	Chief's Valentine	J. Wiener	Attelé ici	10-1

HUITIEME COURSE, Amble, cond., à récl., \$1,200

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
5	Success Top	M. Waples	Choix logique	5-2
3	Helferhey	P. Caldwell	Marge est légère	3-1
6	Gunner Axworthy	Hervé Filion	En pleine forme	4-1
1	Homestretch Tres	L. Bourgon	Sera "gagé"	6-1
4	J. M. J.	K. Galbraith	S'est reposé	6-1
2	Singing Pence	Gil. Lachance	Très rapide	8-1
7	Shadydale Peach	Henri Filion	Cote baisera	8-1
8	Golden Keystoner	J. Jodoin	Millage superflu	10-1

NEUVIEME COURSE, Trot, conditions, \$1,200

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
7	Lucknow's Prince	G. Platford	Trotteur à battre	2-1
5	Gloria Elkington	F. Baise	Elle essaiera	4-1
4	Penny Coelen	Dr J. Findley	Régularité	4-1
2	Guess Who	K. Galbraith	Devinette?	6-1
1	Joppa's Surprise	R. Caldwell	Jamais loin	6-1
6	Chapple's Boy	J. Gordon	Sera "gagé"	8-1
8	Gait Way Ensign	R. Taylor	D'en arrière	8-1
3	Rus Crane	Hervé Filion	Velette de 1962	10-1

DIXIEME COURSE, Amble, cond., à récl., \$800

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
7	Little Pete	Gil. Lachance	Clé de l'exacta	3-1
6	France Richelieu	L. Pelletier	Partenaire p'bable	7-2
3	Willine Way	C. Bélanger	En nouvelles mains	4-1
4	Capital City	P. Robillard	Fin de course	6-1
5	Boorman's Cash J.-P.	Gauthier	Elan possible	6-1
2	Challenger Pick	A. Bédard	A gagné, monte	8-1
8	Finn's Hat	G. Feagan	Du nouveau	8-1
1	Roman Dillard	H. Stewart Jr	Grosse exacta	10-1

J'AI ETE AILLEURS!



J'ai été chez
Touchette Papineau
C'EST SI VRAI...

NOTRE OPERATION NOUS PERMET DE
VOUS FAIRE ECONOMISER, JUSQU'A

30%

PRENEZ LE TEMPS D'ANALYSER

- '58 VAUXHALL Cresta sedan, 6 cyl. Std., très belle voiture, aubaine \$ 595
- '63 AUSTIN Cambridge, sedan, 4 cyl Std, 8,000 m., 1 prop., faut voir 1695
- '62 CHEVROLET sedan 6 cyl., aut., 2 tons, faut faire l'essai pour .. 1520
- '59 VOLKSWAGEN 2 p., 4 cyl Std, radio, peinture neuve à 790
- '58 ZEPHYR sedan, 6 cyl Std, très bon mécanisme, s'entement que.. 535
- '62 AUSTIN 850 coach, 4 cyl., Std, vrai bijou, réelle aubaine à ... 695
- '61 RENAULT Dauphine s edon, 4 ccyl. Std, radio, comme neuf à ... 795
- '57 AUSTIN Cambridge sedan, radio, voiture économique pour 280
- '58 VAUXHALL sedan, Super, 4 cyl Std, très bon mécanisme, prix ... 385
- '60 SIMCA Aronde, sedan 4 cyl, std., prix très spécial à 285
- '55 CHEVROLET, 2 p., h. top, 8 cyl., aut., radio, 2 tons, aussi peu que 265
- '58 DODGE Regent, sedan, 6 cyl., aut., faut voir pour ce prix..... 495
- '59 HILLMAN, semi aut., radio, 4 cyl., standard, 2 tons, pour 560
- '61 CARAVELLE, 2 p., hard top et conv., 4 cyl. std., radio, bijou ... 1235
- '58 FORD coach, 6 cyl, std, faut faire l'essai, aussi peu que 490
- '59 WOLSELEY sedan, 4 cyl. std., voiture originale, un propriétaire .. 780
- '55 VANGUARD sedan, 4 cyl std., prix de débarras à 135
- '57 DODGE Regent, 2 p. hard top, 8 cyl, std, radio, 2 tons 535
- '58 DE SOTO sedan, servo-freins, servo-dir., radio, pour 730
- '59 PLYMOUTH, Station Wagon, 2 p., 8 cyl., a ut., peinture neuve 995

EN PLUS POUR LA MEILLEURE OFFRE

- '62 Plymouth sedan, automatique
- '62 Chevrolet sedan automatique
- '60 Chevrolet, 2 portes, automatique
- '59 Chevrolet, Bel-Air 4 p. hard top
- '58 Mercury, 2 portes, hard top
- '58 Custom Royal, 2 portes, hard top
- '61 Karman Gha, 2 portes, hard top
- '60 De Soto, Adv. sedan
- '59 Montcalm, 4 portes, hard top
- '59 Pontiac Laurentian
- '58 Chrysler Windsor, sedan
- '57 Chevrolet, 2 portes, hard top

Pas de comptant si votre crédit est bon
Plan de finance le plus économique

30 ANS DE LOYAUTE

Touchette Papineau

AUTOMOBILE Ltée

(30 ANS DE LOYAUTE)
CHRYSLER - PLYMOUTH
VALIANT - CAMIONS FARGO



2121

DE
QUALITE
rue PAPINEAU
entre Sherbrooke et Ontario
LA. 6-6694

Les INSCRITS de ce soir

Connaught Park

- PREMIERE COURSE, Trot, 1 mille, \$300**
- 1 Happy Yates, G. Groulx 9-5
 - 2 Reynolds Bomb, E. Turcotte 7-2
 - 3 Billie Bomar, L. Pettigrew 5-1
 - 4 Follow McEllen, F. Church 6-1
 - 5 Jake, W. Faulner 6-1
 - 6 Worthy Crescent, E. Conley 8-1
 - 7 Peter Petrex, P. Reen 12-1
 - 8 Frank's LaSalle, G. McMillan 15-1
- Aussi éligible : Erica C.
- DEUXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$200**
- 1 Handy Andy, Ca. Hie 2-1
 - 2 Hoesher Direct, J. Locke 2-1
 - 3 Rebel Land Amy, F. Church 6-1
 - 4 Hi Acres Canada, M. Hodge 6-1
 - 5 Bonnie Scotland, G. McMillan 7-1
 - 6 Nancy Joe, V. Waddell 8-1
 - 7 Direct Duke, S. Williams 12-1
 - 8 Nibble Hal C., W. Coke 15-1
- TROISIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$400**
- 1 Onyx, K. Pritchard 2-1
 - 2 Paula Key, J. Bissonnette 7-2
 - 3 The Rosecroft, K. Morrison 7-2
 - 4 Dark Potomac, W. Coke 5-1
 - 5 Irish Lane, M. Williams 7-1
 - 6 Direct Riddell, H. Portelance 10-1
 - 7 Dean Brookville, E. Conley 15-1
 - 8 Larry Boy, P. Reen 15-1
- Aussi éligible : M. Bergeron
- QUATRIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$350**
- 1 Marie Handy, B. LaPage 5-2
 - 2 Embassy Miss, F. Bettlich 3-1
 - 3 Kokomo Joe, E. Bradette 9-2
 - 4 O'Keefe, M. Beckstead 5-1
 - 5 Eyer Hanover, M. Hodge 5-1
 - 6 Citation Abbe, W. Demers 8-1
 - 7 Highland Direct, Ca. Hie 12-1
 - 8 Rosa Lee Abbe, J. Murphy 15-1
- Aussi éligible : Tawney Van
- CINQUIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$300**
- 1 Silver Flash, R. Gale 2-1
 - 2 Frosty Magic, M. Fleet 7-2
 - 3 Miss Arworthy Direct, J. B'nette 9-2
 - 4 May Queen T., R. Fillion 6-1
 - 5 Tempo Directly, E. Conley 8-1
 - 6 Superior Spirit, G. McMillan 10-1
 - 7 Rex Direct, K. McElroy 10-1
 - 8 Henry H. Gratian, E. McMurray 12-1
- Aussi éligible : Nancy Scott
- SIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$500**
- 1 Paul Buck, O. Knight 8-5
 - 2 Shadydale, Edward, B. Pyke 7-2
 - 3 McKington, D. Plouffe 5-1
 - 4 Blmbo Chief, Can, W. Coke 5-1
 - 5 Peter Bomb, C. Baker 8-1
 - 6 Joe Dares, G. LaRush 10-1
 - 7 McAbberesse, A. St-Amour 15-1
- SEPTIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$350**
- 1 Irish Forbes, M. Bergeron 8-1
 - 2 Dudley Gratian, B. Pyke 4-1
 - 3 King of Diamonds, F. Bettlich 9-2
 - 4 Ensign Hope, M. Williams 3-1
 - 5 Chief's Mate, J. Reynolds 5-1
 - 6 Ray Counsel, G. McMillan 8-1
 - 7 Berry Hope, D. Cox 10-1
 - 8 Black Streak, R. Givens 12-1
- Aussi éligible : Dr. Atom
- HUITIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$400**
- 1 Irish Gander, F. Church 2-1
 - 2 Butch, J. Bissonnette 9-2
 - 3 Bunter Vic, L. Dunlop 5-2
 - 4 Colonel Stone, R. O'Dwyer 8-1
 - 5 Lady Harvester, C. C. Desjardins 5-1
 - 6 Direct Pige, D. Pines 10-1
 - 7 Mountain Butler, E. Bradette 12-1
 - 8 Flashy Boy C., K. Morrison 12-1
- Aussi éligible : Earl's Ensign
- NEUVIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$500**
- 1 Minor Helen, Ca. Hie 9-5
 - 2 Glendale Jerry, M. Williams 5-2
 - 3 Adios Yates, W. Coke 4-1
 - 4 Atomic Lady, N. Curran 5-1
 - 5 Senator Ronald, B. Pyke 8-1
 - 6 Superior Mary, V. Sopes 5-1
- DIXIEME COURSE, Ambie, 1 mille, \$300**
- 1 Tot's Chief, M. Polowanuk 5-2
 - 2 Return Divided, M. Munroe 3-1
 - 3 Rosemary Bars, G. McMillan 9-2
 - 4 Flip Morris, R. Fillion 6-1
 - 5 Mitche Direct, K. McElroy 6-1
 - 6 Key Bird, Ca. Mville 8-1
 - 7 Ben Etawab, C. Desjardins 8-1
 - 8 Ensign Jim, D. Cox 12-1
- Aussi éligible : Whis Kid

Sherbrooke

- PREMIERE COURSE, Ambie, \$150**
- 1 Tod Elkington, C. Bennett
 - 2 Alice Scotland, R. Jutras
 - 3 Birdie O'Brien, P. Denis
 - 4 Chief Eden, M. Vallières
 - 5 McGraves, B. Dupont
 - 6 Queen Over, C. Grenier
 - 7 Sir Yankee, F. Desrochers
 - 8 A.S.A.R. Grimard
- Aussi éligible : Beau Wyn, L. Huckins
- DEUXIEME COURSE, Ambie, \$200**
- 1 Dale Enselgn, C. Bennett
 - 2 Prince Express, M. Vallières
 - 3 Abe Campbell, J. Lefebvre
 - 4 Perlande Surprise, Gille Jutras
 - 5 Carroll B. F. Desrochers
 - 6 Tucker Lee, J. P. Lavallée
 - 7 Sammy Herbert, J. Dagenais
 - 8 Edgwood Direct, C. Grenier
- Aussi éligible : Gazelle Dab, R. Jutras
- TROISIEME COURSE, Ambie, \$150**
- 1 Fair View, D. MacArthur
 - 2 Count E. Lee, C. Leavens
 - 3 Julius Hanover, N. Lachance Jr.
 - 4 Bobby Spencer, R. Raffan
 - 5 Direct Bumbas, Viateur Guilmet
 - 6 Golden Echo, S. Churchill
 - 7 Isotta Vick, N. Potvin
 - 8 Jet Power, W. Lancaster
- QUATRIEME COURSE, Ambie et Trot, \$175**
- 1 Joseph Worthy, Gilles Jutras
 - 2 Sir Express Allie, pas cholest
 - 3 Arden Jet, R. Jutras
 - 4 Sonny McKyle, P. Cournoyer
 - 5 Prince Lou, pas cholest
 - 6 Juste Swainhart, F. Charbonneau
 - 7 Brewer's Voular, M. Leclerc
 - 8 Gay Prince C. G. Dubois
- Aussi éligible : Wausa, J. M. Marcoux
- CINQUIEME COURSE, Ambie, \$200**
- 1 Sopressa Wick, P. Charbonneau
 - 2 Hi Lo's Val, J. P. Lavallée
 - 3 Blue Easton
 - 4 Arden Direct, C. Pattr
 - 5 Adios Vicky, F. Desrochers
 - 6 Adios Star, R. Jutras
 - 7 Laurina Rosecroft, F. Brochu
 - 8 Eveana, S. Jacob
- Aussi éligible : Fair Snow, R. Lafond
- SIXIEME COURSE, Ambie, \$150**
- 1 Bert Gallon, P. Lacelle
 - 2 Miss Rosette, P. Charbonneau
 - 3 Prince Bill, G. Chagnon
 - 4 Bay State Express, C. Pattr

- 5 Second Discovery, R. Jutras
 - 6 Pierrot Cash, A. Rouleau
 - 7 Pearl Song, W. Lancaster
 - 8 Glendale Forest, F. Newell
- Aussi éligible : Jaretown Dale, A. Morin
- SEPTIEME COURSE, Ambie, \$150**
- 1 Sirius Time, L. Duquette
 - 2 Rocky Dale, C. Séigny
 - 3 Bon Vic, J. Dagenais
 - 4 Dianne Ibat, H. Lepage
 - 5 R. Vlda, F. Desrochers
 - 6 Guy Up, L. Martel
 - 7 Rhythm Mac, A. Beaudoin
 - 8 Bartlett Hanover, F. Charbonneau
- Aussi éligible : Daley Joy, N. Lach Jr.
- HUITIEME COURSE, Ambie, \$350**
- 1 Daleware Coast, C. Grenier
 - 2 Success Penny, R. Jutras
 - 3 Ginger McElwin, L. Huckins
 - 4 McElwin Song, I. Duquette
 - 5 True Gold, pas cholest
 - 6 Mighty Pete, F. Desrochers
 - 7 Success Tess, A. Rouleau
 - 8 Royal Match, F. St-Denis
- NEUVIEME COURSE, Trot et Ambie (Inv.), \$400**
- 1 Brightside, G. Surprenant
 - 2 Eldora's Irishman, F. Poulin
 - 3 Navago Boy, C. Grenier
 - 4 Bluet Scott, F. Desrochers
 - 5 Forbes Castle, F. St-Denis
 - 6 Lynn Ibat, A. Beaudoin
- DIXIEME COURSE, Ambie, \$175**
- 1 Ituby Honor, R. Jutras
 - 2 Flying Easy, J. Lefebvre
 - 3 Iv, Azoff Baker, H. Lepage
 - 4 Worthy Scott, H. C. Grenier
 - 5 Dewey Clay, R. Dupont
 - 6 Algier Boy, P. Lacelle
 - 7 Federal Dale, pas cholest
 - 8 Direct Express H. J. Dagenais
- Aussi éligible : Tom Boy, G. Surprenant

Roosevelt

- PREMIERE COURSE, Trot, 5 ans et plus, 1 mille, \$2,000**
- 1 Victory Kid, J. MacDonald 4-1
 - 2 Rainbow Kid, M. Lawton 10-1
 - 3 Shell Bomb, A. Burton 3-1
 - 4 Alma Lind, J. Richardson 4-1
 - 5 My Darilyn, C. Thomas 6-1
 - 6 Chaldale Peter, F. Annunziato 20-1
 - 7 John Michael, L. Copeland 6-1
 - 8 Curly Harry, S. Werner 5-1
- Aussi éligible : Sonny Frost, à être nommé
- DEUXIEME COURSE, Ambie, 4 ans, 1 mille, \$2,600**
- 1 Auto Sail, L. Pullen 6-1
 - 2 Adios Steve, J. Schue 3-1
 - 3 Adios Ray, C. Hodgins 6-1
 - 4 F. S. J., P. West 4-1
 - 5 Freight Path, W. Washen Jr. 6-1
 - 6 Danny Wayne, G. Sholty 8-1
 - 7 Meadow Dresse, F. D'arish 5-2
 - 8 Spook Dust, J. Procinio 10-1
- TROISIEME COURSE, Trot, 5 ans et plus, 1 mille, \$2,800**
- 1 Songdor, F. Bradbury 7-2
 - 2 Miss Sara Rodney, R. Camper 3-1
 - 3 Volo Mou, D. Insko 4-1
 - 4 Stella Eden, L. Pullen 5-1
 - 5 Asa Hanover, W. Dancoc 8-1
 - 6 Chorus Girl, T. Wilm 8-1
 - 7 Jay Bob, J. Richardson 8-1
 - 8 Paris Demon, J. Jordan 12-1
- Aussi éligible : Count Mon, G. Phalen
- QUATRIEME COURSE, Ambie, 5 ans et plus, 1 mille, \$2,600**
- 1 Pinehaven Jet, H. Bell 5-1
 - 2 Captain's Duty, H. Camden 12-1
 - 3 B. Budget, M. Pusey 4-1
 - 4 Pacific Pioneer, J. Chapman 3-1
 - 5 Dandy Diamond, G. MacDonald 3-1
 - 6 Doctor McVune, J. Adams 3-1
 - 7 Yankee J. H. J. Shafter 8-1
 - 8 Spellbinder, R. Walker 8-1
- CINQUIEME COURSE, Ambie Invitation, 4 ans, 1 mille, \$5,000**
- 1 Jimmie Norman, W. Haughton 9-2
 - 2 Mr. Childs, W. Gilmour 4-1
 - 3 Garson Hanover, G. Sholty 5-1
 - 4 Play Bill, J. Chapman 7-2
 - 5 Henry, à être choisi 5-1
 - 6 Pinehaven Flash, H. Bell 5-1
- SIXIEME COURSE, Ambie, 4 ans, 1 mille, \$2,600**
- 1 Lou John, J. Grasso 5-1
 - 2 Good Little Girl, A. Thomas 15-1
 - 3 Amber Dream, P. West 3-1
 - 4 Targeteer, J. Jordan 8-1
 - 5 Fast Gun, D. Insko 6-1
 - 6 Quick Card, H. Camden 6-1
 - 7 Dixie Melody, à nommer 4-1
 - 8 Lynch Hanover, J. MacDonald 5-1
- SEPTIEME COURSE, Trot, 5 ans, 1 mille, \$2,800**
- 1 Sho Song, R. Chertix 8-1
 - 2 Pelham Hanover, D. Insko 3-1
 - 3 Garnet Queen, W. Gilmour 6-1
 - 4 Highland Glen A., A. Cobb 6-1
 - 5 Hoot Colby, J. Chapman 5-1
 - 6 Nite Train, G. Sholty 6-1
 - 7 Merrie Begone, G. Phalen 10-1
 - 8 Dancing Demon, R. Camper 4-1
- Aussi éligible : Imogene, V. Dancoc
- HUITIEME COURSE, Ambie, 5 ans et plus, 1 mille, \$2,600**
- 1 Duman, pas cholest 9-2
 - 2 Cammet Gene, W. Hudson 4-1
 - 3 Scotch Import, J. Chapman 3-1
 - 4 Explorer, H. Bell 4-1
 - 5 Bush Hill, H. Camden 12-1
 - 6 Historic Value, W. Welch 10-1
 - 7 Rebel Hanover, J. MacDonald 5-1
 - 8 Franco Mickey, W. Gilmour 12-1
- NEUVIEME COURSE, Ambie, à réclamer, 1 mille, \$2,200**
- 1 Direct Rainbow, pas encore nommé 3-1
 - 2 Kid Freight, W. Welch 8-2
 - 3 Allene P. Scott, J. MacDonald 8-1

- 4 R. G. Direct, H. Bell 10-1
- 5 Success Kenny, J. Chapman 6-1
- 6 Parky, G. Phalen 4-1
- 7 Major's Flash, R. Thomas 5-1
- 8 Dandy Do, D. Insko 6-1

SANS MISE DE FONDS

Possédez UN
DISPENSATEUR
100% HYGIENIQUE



Eau chaude et froide
Café - Chocolat - Soupes
Orangeade
Limonade Soupes



Garantie 5 ans



933-8444

753 rue Chatam, Mtl

Exclusive Nashua gagne à Aqueduct

New York. (UPI) — Exclusive Nashua, des écuries Warner, a remporté une victoire de fil en fil hier aux dépens de Kilmoray dans l'épreuve principale à l'affiche à la piste Aqueduct. Exclusive Nashua a pris les devants au quart de mille et les a conservés jusqu'à la fin. Il a payé \$24.40, \$7.50 et \$3.20.

SANS obligation de votre part, postez ce coupon pour plus d'informations

NOM

COMMERCE

ADRESSE

TEL.

ROGER LAMY conduira le favori EDDIE WINGAY à Trois-Rivières

Trois-Rivières (Spécial à "Montréal-Matin") — Eddie Wingay, un cheval qui pourra être réclamé pour la somme de \$2,000, domine la liste des inscrits dans l'épreuve principale de ce soir à la piste de Trois-Rivières.

Conduit par Roger Lamy, Eddie Wingay jouera probablement le rôle de favori et sera avantagé de la première position au départ. Les autres inscrits dans cette classe sont: Chauncey Hanover, Stewart Direct S., Star Velvet, Star Attorney B., Early Return et Marshall Blue.

Dans la huitième épreuve, Thunderbird Guy effectuera un retour à Trois-Rivières après avoir pris le départ au parc Richelieu et à Blue Bonnets.

PREMIERE COURSE, Ambie, \$300
1 Prince E. Grattan, Wainor Plourde
2 Keebee, Jean P. Gauthier
3 Mc Baker, R. Provender
4 P. Ida, André Boucher
5 Snappy Wick, Jules Landry
6 Worthy Tip, Alain Veilleux
7 Maggie Wayne, Arthur Boucher
8 Betsy's Son, Paul E. Bouchard
Aussi éligible
Foudre Noire, J. P. Courchesne
Sélections: 1-3-4

DEUXIEME COURSE, Ambie, \$300
1 Ethel J. Hanover, J. C. Corbin
2 Hannibal, Dawson Hebert
3 Canada Brooke V, pas choisi
4 Mr. Green, Paul Sarto Guay
5 Golden Day, J. C. Martineau
6 Mountain Lass, J. P. Courchesne
7 Adlaiwin, Jules Quessy
8 Homestretch Spence, V. Bédard
Aussi éligible
John Brooke C. G. E. Houle
Sélections: 2-3-4

TROISIEME COURSE, Trot, \$300
1 Trella Volo Jr, Rosaire Guay
2 M. J. Volo, James Gagné
3 Owen Lee, V. Bédard
4 Harney Regent, R. Paquin
5 Jean Upton, Roch Leblanc
6 Eddie M. Guy Labelle
7 Billy Blitz, G. E. Houle
8 Thunderbolt, R. Quessy
Éligible: Projectam, R. Rivard
Sélections: 1-2-3

QUATRIEME COURSE, Ambie, \$300
1 True King, Dawson Hebert
2 Battle Bird, James Fearey
3 Task Brown, Robert Quessy
4 Dust Storm, pas nommé
5 Irish Patti, Roch Leblanc
6 Widower Cash, W. Plourde
7 Hot Point, Jules Quessy
8 Guyan, André Boucher
Sélections: 1-3-4

CINQUIEME COURSE, Ambie, \$300
1 Mohawk Princess, Pat Tracey
2 Peter Allpatch, G. E. Houle
3 Dale Oregon, André Boucher
4 Clear Sweep, Normand Massé
5 Specific, J. P. Courchesne
6 Janet's Song, Leo Dubé
7 Prince D'Or, V. Bédard
8 Miss Royal Irene, J. Lafrenière
Sélections: 4-7-1

SIXIEME COURSE, Ambie, \$250
1 Signal Brook C. J. Lafrenière
2 Royale Bel, W. Plourde
3 Fay Belle, Guy Labelle
4 Castle Hill, M. Brodeur
5 Beacat, J. P. Larocque
6 Indian Captain, Paul Sarto Guay
7 Tactful Nerva, Jos Blouin
8 King's Ralph, C. Savigneau
Aussi éligible
Coifax, A. Van Der Paelt
Lockvale Sam, R. Grenier
Sélections: 2-4-6

SEPTIEME COURSE, Ambie, \$300
1 Windsor, R. Rivard
2 Purdett, André Boucher
3 Spangler Chief, Serge Dubord
4 Poplar Phillip, James Gagné
5 Dixie Adios, Pat Tracey
6 Scott Plaid, Guy Labelle
7 Peter M. Direct, Jules Quessy
8 Handy Dal, L. Bordenave
Sélections: 2-5-3

HUITIEME COURSE, Ambie, \$350
1 Tattle Town, V. Bédard
2 Slave Girl, Jules Quessy
3 King Hunter, J. C. Martineau
4 General Counsel, P. Courteau
5 Thunderbird Guy, Serge Dubord
6 Flash Idaf, J. P. Courchesne
7 Doe Doe Adios, G. Baillargeon
Sélections: 2-5-4

NEUVIEME COURSE, Ambie, \$400
1 Eddie Wingay, Roger Lamy
2 Chauncey Hanover, Jules Landry
3 Stewart Direct S. R. Quessy
4 Star Velvet, J. C. Martineau
5 Star Attorney B. C. Savigneau
6 Early Return, G. Baillargeon
7 Marshall Blue, J. C. Corbin
Sélections: 1-3-2

DIXIEME COURSE, Ambie, \$250
1 Sam James Fearey
2 Miss Ross, Jules Quessy
3 Dern Hardy, Roger Dumont
4 Old Gold, L. Bordenave
5 Cardinal Kelly, Jules Landry
6 Canada Bill, Réal Martineau
7 Zorro Mohawk, Pat Tracey
8 Take R.V., J. C. Corbin
Aussi éligible
Hasty Dean, pas nommé
Dobbie Lee, A. Van-Der Paelt
Sélections: 3-5-4

L'ambleur de Nicklaus a fini troisième

Freehold, N.J. (UPI) — L'as du golf, Jack Nicklaus, dont les gains sur les links cette année ont dépassé les \$100,000, a reçu son premier dividende, hier, des courses sous harnais, mais il était très maigre.

Bervaldo, un ambleur de 2 ans que Nicklaus possède de concert avec deux partenaires, a fini au troisième rang dans la quatrième course à la piste Freehold à son premier départ pour ses nouveaux propriétaires. Sa part de la bourse a été de \$96.

Liston retournera en Europe sous peu

Denver (UPI) — Le secrétaire de Sonny Liston a déclaré hier que le champion poids lourd projetait de reprendre sa tournée européenne sous peu et même de se rendre à Capetown, en Afrique du Sud.

On sait que Liston a mis brusquement un terme à son voyage la semaine dernière pour rentrer à Denver. Son secrétaire a précisé que le champion faisait de la course tous les jours pour se maintenir en forme et qu'il retournerait probablement en Europe d'ici une couple de semaines.

Excellent dossier

Cincinnati (UPI) — De 1901 à 1904, George (Noodles) Hahn a lancé 143 parties complètes pour Cincinnati en 146 joutes.

Mme Stranahan en 3e ronde

New Castle, Irlande du Nord (UPI) — Judy Bell, de Colorado Springs, Colorado, et Mme Frank Stranahan, de Toledo, Ohio, ont gagné leurs matches de première et de deuxième rondes, hier, dans l'omnium britannique féminin.

Une seule Américaine, Mme Joan Van Kernen, de Winnetka, Illinois, a été défaite 7 et 6 par Gilliam Cheetham, une adolescente anglaise, sur le parcours de 6,458 verges d'une normale de 71 Royal County Down.

Mlle Bell, membre de l'équipe de la coupe Curtis, a gagné trois trous de suite pour venir de l'arrière et l'emporter par 2 et 1 sur Joan Lambert, d'Irlande, puis elle a triomphé par un trou de Eileen Burke de Dublin, pour passer en troisième ronde.

Mme Stranahan, épouse du fameux pro de Toledo, a facilement défait Ann Sweeney, d'Irlande, par 8 et 6 dans la matinée et a effec-

tué un ralliement dans l'après-midi pour avoir le dessus sur Mme Martin Cochet, de France, par 2 et 1.

Joanne Gunderson, du Rhode Island, a gagné par défaut en première ronde pour ensuite l'emporter en deuxième sur Liz Collins, d'Angleterre, par 5 et 4.

Record Bizarre

Chicago (UPI) — George "Mule" Haas a dominé les majeures pour les coups sûrs retenus durant six saisons, 1930-31-32-33-34 et 36, comme voltigeur pour les Athlétiques de Philadelphie et les White Sox de Chicago.

Votre TRANSMISSION ou MOTEUR

vous cause des ennuis?
APPELEZ-NOUS

Nous les réparons ou nous vous les changerons à très bas prix — pour plus de satisfaction

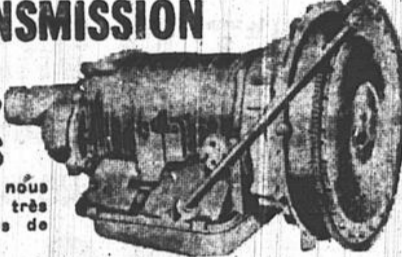
- Service de 24 heures
- 16 années d'expérience à votre service
- **AUCUN COMPTANT REQUIS**
- FINANCEMENT SUR LES LIEUX AUSSI PEU QUE \$1.50 par semaine

GARANTIE COMPLETE DE
**12 MOIS OU
1,000 MILLES**
SANS RESTRICTION

Tous les modèles de voitures ou de camions

TEL: 845-4194

CANADIAN MOTORS & TRANSMISSIONS REG'D.
4818, ST-DENIS MONTREAL



UN CENTRE DE SPECIALISTES EN AUTOMOBILE
SOUS UN MEME TOIT POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA



Chez nous, l'inspection à tous les 1,000 milles ne vous coûte pas un sou...

CHANGEZ VOTRE MOTEUR

PLEINE GARANTIE
12 MOIS ou
1,000 milles
SANS AUCUNE RESTRICTION

CANADIAN MOTOR SPECIALTY

LA. 4-3678

ON VOUS PRETE UNE VOITURE PENDANT L'INSTALLATION DE VOTRE MOTEUR. COURTOISIE DE LA COMPAGNIE.

Protégez votre CARROSSERIE

Vous pouvez maintenant faire peindre votre voiture

SANS 1¢ COMPTANT \$49.50

pour seulement et cela sans aucun frais de finance

SERVICE ULTRA-RAPIDE DE 8 HEURES

Débossage fait pour un léger supplément — Garantie 6 mois

AUTOBODY SPECIALTY

LA. 4-3679



REPARÉZ OU CHANGEZ VOTRE TRANSMISSION

PLEINE GARANTIE
12 MOIS ou
1,000 milles
SANS AUCUNE RESTRICTION

AUTOMOTIVE TRANSMISSION SPECIALTY

LA. 4-3670

ON VOUS PRETE UNE VOITURE PENDANT L'INSTALLATION DE VOTRE TRANSMISSION. COURTOISIE DE LA COMPAGNIE.

Touage gratuit dans un rayon de 50 milles. Une installation complète se fait en huit heures.

Aucun comptant si désiré, \$3, par semaine, tout financement ici même à nos bureaux. 15 années d'expérience en automobile vous garantissent pleine satisfaction.

Touage gratuit dans un rayon de 50 milles. Une installation complète se fait en quatre heures.

Aucun comptant si désiré, \$1.75 par semaine, tout financement ici même à nos bureaux. 15 années d'expérience en automobile vous garantissent entière satisfaction.

DE LA MANUFACTURE A VOUS

Notre volume de vente nous permet de défier toute concurrence

● 4327 PAPINEAU

NOUS SOMMES OUVERTS LE SAMEDI JUSQU'A 6 HEURES P.M.

CE SOIR AU FORUM

Le match Carpentier-Graham promet de fournir de l'action

Yvon Robert fera un retour, ce soir, au Forum, mais non comme lutteur où il a connu tant de succès mais bien plutôt comme promoteur alors qu'il présentera cinq combats bien balancés.

Edouard Carpentier et Doc Jerry Graham feront les frais de la finale. Ce match devrait être enlevé au possible. Le lutteur de Los Angeles — Jerry Graham — a profité d'un interview au canal 12 pour qualifier Carpentier de peureux et lâche. Un argument qui a pris racine à New York il y a quatre ans. Le populaire lutteur français, qui détient le titre de champion international, ne prise pas du tout les paroles malicieuses de son adversaire. Carpentier a déclaré qu'il gagnera le match non avec des paroles mais bien en lui rivant les épaules au matelas.

En semi-finale, Robert présentera un lutteur qui arrive de la Sicile. Il s'agit de The Beast, qui est toujours accompagné de son gérant, Angelo Martini. The Beast, qui a été élevé dans les caves de la Sicile, ne parle pas du tout: il laisse percer à l'occasion quelques cris. The Beast sera opposé à Tony Parisi, un lutteur italien de Milan.

Le match par équipes, qui opposera les deux Canadiens français Larry Moquin et Johnny Rougeau à Hans Schmidt, de Chicago, et Ox Anderson, devrait également fournir de l'action. Schmidt et Anderson favorisent le style rude et avec eux on peut s'attendre à tout dans l'arène. Moquin et Rougeau, deux lutteurs reconnus par leur style scientifique, peuvent toutefois utiliser la rudesse au besoin. Ces deux athlètes de la métropole compte beaucoup sur leur rapi-

dité pour triompher dans ce match d'une chute limité à 30 minutes.

En préliminaire, Johnny Valentine, un gladiateur qui a impressionné auprès des amateurs récemment, sera opposé à Jim Hady, de Détroit. Ce match sera limité d'une chute à 20 minutes.

Au lever du rideau, Robert a bûcié un match entre Jerry Turanne et Eddie Auger.



TROPHEE DE CHAMPIONNAT — M. Gérald Lévesque, à gauche, remet le trophée O'Keefe à M. Pierre Cloutier de Roxboro, champion de golf lors du tournoi des Hommes d'affaires du Haut Saraguay.

41 rondes de boxe amateur aux loisirs St-Jean-Baptiste

Murry Eatman, un solide mi-lourd du club de boxe des Loisirs St-Jean-Baptiste, subira un véritable "test" ce soir alors qu'il rencontrera Ghislain Aubut de St-Hyacinthe dans une finale de 5 rondes lors du programme de boxe qui sera présenté au gymnase des Loisirs St-Jean-Baptiste ce soir.

Six autres combats de cinq rondes seront présentés en plus de 3 combats de 3 assauts. Dans un match qui suscite de l'intérêt, Jean-Marie Avena, des Loisirs St-Jean-Baptiste, sera opposé à Serge Proulx, de l'école de boxe Reggie Chartrand.

Combats à l'affiche:

- 1-3 rondes, 80 livres: Raymond Howe, Loisirs St-Jean-Baptiste, vs Jimmy Legris, Ville LaSalle.
- 2-3 rondes, 112 livres: Yves Finly, Champêtre, vs Poulain Veilleux, St-Hyacinthe.
- 3-5 rondes, 119 livres: Denis Groleau, Loisirs St-Jean-Baptiste, vs Donato Paduano, Italian Boys Club.
- 4-125 livres: Jos. Daune, Palestre Nationale, vs Alcide Latour, Valleyfield.
- 5-147 livres: Ghislain Petit, Immaculée-Conception, vs A. Cardinal, Valleyfield.
- 6-139 livres: Gérald Desjardins, Ecole Reggie Chartrand, vs Mario Lalonde, Valleyfield.
- 7-147 livres: Jean-Marie Avena, Loisirs St-Jean-Baptiste, vs Serge Proulx, Ecole Reggie Chartrand.

SEMI-FINALE, 156 livres: Damien Dallaire, Loisirs St-Jean-Baptiste, vs Luc Pivin, Ecole Reggie Chartrand.

FINALE, 165 livres: Murry Eatman, Loisirs St-Jean-Baptiste, vs Ghislain Aubut, St-Hyacinthe.

CHEVROLET • CHEVELLE

Tout cela chez

HAROLD CUMMINGS

MERCREDI, à partir de 6 h. p.m.

CHEVY II • CORVAIR

AUTOMOBILES

Première du sensationnel assortiment Chevrolet pour 1964, y compris Chevrolet — Chevelle — Chevy II — Corvaire.

VEGETTES

Des célébrités du monde du sport et des spectacles — Earl GRANT (du El Morocco) — Jim TRIMBLE — Les RAFTSMEN — et beaucoup d'autres.

DIVERTISSEMENTS

Un "Hootenanny Party" avec Zeb Turner et les étoiles Hootenanny en personne dans la salle d'exposition. Emissions radiophoniques toute la soirée avec les postes CFCF et CKAC. Reportage direct pour la TV, canal 12, de 6 h. 30 p.m. à 11 h. 30 p.m.

PRIX

La chance de gagner 7 jours de vacances pour deux à New-York avec transport dans un Chevrolet Harold CUMMINGS. Faveurs et nouveautés pour tous.

CHEVROLET • CHEVELLE

Voyez tout cela chez **HAROLD CUMMINGS LTD** 5255 ouest, Jean-Talon

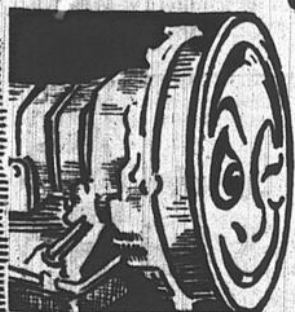
CHEVROLET OLDSMOBILE (près boul. Décarie)

CHEVY II • CORVAIR

Tél. 681-2591

CHANGEZ VOTRE MOTEUR OU VOTRE TRANSMISSION

Tél. 681-2591



OUVERT DE 8 A.M. A 9 P.M.

AUCUN COMPTANT REQUIS

Toutes marques de voitures ou camions

OUVRAGE FAIT par des EXPERTS

Garantie 12,000 milles

TOUAGE GRATUIT PARTOUT DANS LA PROVINCE

SAMEDI 8 A.M. A 4 P.M.



CHOMEDEY MOTOR & TRANSMISSION SPECIALTY LIMITED
450, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY



Les Quilles

CLAUDE MURRAY

BILLY SASSO un jeune quilleur de l'est de la Métropole, a remporté une deuxième victoire lors de la dernière émission de l'Heure des Quilles. Sasso, qui est assistant-gérant dans une salle de quilles tout près de chez lui, a triomphé de Jerry Polisen 577 à 563. Incidemment, Polisen est lui-même un assistant-gérant, et les deux travaillent pour la même organisation. La rencontre fut extrêmement intéressante, un contraste d'avec la première émission. 15 quilles seulement séparaient les deux concurrents après la 2e partie, et Sasso ne l'emporta que par 14 quilles au total. Sasso réussit 15 abats et 14 réserves, tandis que Polisen enregistrait 12 abats dont 4 en ligne à la fin de la deuxième partie, et 14 réserves. La semaine prochaine, Sasso rencontrera Yvon Lebel de Québec, tandis que Jean Martin sera de la réserve... Jeannine Côté, Yvon Demontigny, Armand Guimond et Angélo Marinello furent les gens choisis parmi les spectateurs pour tenter la réserve 8-9. Seul Marinello a réussi... L'assistance était plus nombreuse cette semaine, et les estrades installées par Radio-Canada à la dernière heure ont été très appréciées... Paul-Marcel Raymond, directeur des Sports à Radio-Canada était très fier des comptes enregistrés. Les joueurs ont roulé respectivement 188 et 192 de moyenne, ce qui est plus haut que la normale.

NOEL TURCOTTE est maintenant instructeur au Salon Boulevard... Conférence de presse demain après-midi au Salon de Quilles Lorraine de Sherbrooke. Tout un contingent de Montréal fera le voyage pour cette occasion. Ce soir et demain au même emplacement, il y aura instructions et exhibition avec Maurice Richard, Maurice Boyer et François Lavigne... Savoir marquer les points aux quilles est très important! Aussi, la Société Radio-Canada a-t-elle publié à cet effet une brochure qui permettra aux téléspectateurs et aux quilleurs de mieux apprécier le spectacle dominical de l'Heure des Quilles. Cette brochure comporte 38 tableaux sur lesquels les amateurs de statistiques pourront inscrire les résultats des parties jouées tout en apprenant la meilleure façon d'inscrire les points. Elle est offerte gratuitement à tous ceux qui en feront la demande aux Services d'Informations, Radio-Canada, case postale 6000, Montréal... La salle de quilles St-Stanislas, la première "Salle de Loisirs" à Montréal à posséder des planteurs automatiques, annonce un spécial pour les enfants et leurs parents les samedis matin. De 9 heures jusqu'à midi, ils pourront jouer autant de parties qu'ils le désirent pour le coût de \$1.00. Roger Létourneau est le gérant de cette salle... C'est le 12 et 13 octobre qu'on disputera le tournoi "All Star" au Paré... La ville de Minneapolis sera l'hôte du tournoi annuel du W.I.B.C. cette saison... La ligue Provinciale de la région du Saguenay-Lac St-Jean, a débuté dimanche dernier. Des équipes d'Arvida, Jonquières, Alma et Chicoutimi font partie de ce circuit.

ROGER DEMERS actuellement en voyage de noces à Val David, oublie forcément les quilles pour une dizaine de jours... Gerry Brisson est maintenant gérant au Bowling St-Michel, et Fernand Martin l'a remplacé au Lebeault. Fantastique cette promotion du Bowling Samson! Conjointement avec les différents marchands de sa localité, le propriétaire de ce bowling offre \$6.00 de quilles pour le prix d'un dollar seulement à tous les participants de ce programme. En plus, des centaines de prix seront tirés au sort tous les joueurs, du lundi au vendredi... Le Salon de Quilles McArthur d'Eastview lance une invitation à tous les jeunes quilleurs de se joindre à leur classique junior. Cette ligue, qui couvrira les 5-quilles et les 10-quilles offrira comme récompense ultime des voyages à Montréal par avion, toutes dépenses payées... A date, seulement trois joueurs ont réussi un triple de 900 aux 10-quilles. Le dernier à accomplir cet exploit est un certain Jim Murgie, de Philadelphie, et cela remonte au 4 février 1937... On encourage de plus en plus le port des chemises et des blouses de bowling dans les ligues. On avoue que c'est la meilleure façon de lier les équipes, de mettre en valeur la ligue même, de rendre les équipes plus audacieuses, de permettre un recrutement plus nombreux de membres, de favoriser

la compétition stimulant chaque joueur en particulier, et enfin de créer une ambiance qui trop souvent n'existe pas dans certaines ligues.

MAURICE VIENS, un sympathique quilleur de St-Jean, nous assure qu'il remportera les honneurs d'au moins un tournoi important au cours de la présente saison. Jacques Moreau, Eugène Alexander, Charles Vincent, Albert St-Pierre, Marcel Grôté et Frank Franco formeront l'équipe représentante du Big City dans la Travelling League. L'ouverture officielle du salon de quilles Montrose a été fixée pour samedi le 28 septembre, à 10 heures de l'avant-midi. Nous assisterons à cet événement sur invitation de François et Robert Legault. C'est par inadvertance que le circuit professionnel a été annoncé pour le 8 mars, le 9 avril et le 3 mai leurs tournois de 10-quilles aux Salons Richelieu, Lakeshore et Sunset respectivement. On aurait dû lire le 7 mars, 18 avril et 2 mai... Il ne reste que quatre jours avant la fin du formidable tournoi de doubles au Boulevard Lanes. Premier prix \$600 — 2e prix \$400 — 3e prix \$250 — etc. etc... Le circuit junior, sous l'égide de Don Brunet et Ted Elsbj reprendra ses activités au mois de novembre. Michel Labelle, après une saison désastreuse au tennis, abandonnerait ce sport pour celui des quilles. Bonne chance Michel! Le programme de la ligue Junior de National Bowling Centres sous les directives de Maurice Richard va bon train... Surveillez le tournoi Pro-Am organisé par l'Association des quilleurs professionnels du Canada aux Plattsburg Lanes du 20 septembre au 30 octobre. 70% handicap... C'est officiel! Le circuit professionnel aura un circuit de dames! Six ou sept tournois pour elles spécialement seront ajoutés à l'agenda déjà publié... Marcel Lambert, de Québec, a perdu aux mains de William Duguay, de Kénogami, lors de la première émission de Quilles Inter-Cité du Canal 4 de Québec.

NORMAN BEAULNE mérite le titre de "quilleur de la semaine". Ses performances des 7 derniers jours au Bowling Belterive de Valleyfield justifient notre choix pour cet honneur qui dorénavant fera les frais de cette colonne. Norman qui joue aux quilles depuis 4 ans a roulé un triple de 706 dans la ligue Molson. Deux jours plus tard, il totalisa 689, dont un simple de 278 réussit à la suite de 9 abats consécutifs, et enfin le lendemain, il roula 648. Une moyenne de 225 pour 9 parties, un nouveau record quoi?... Dans la ligue appelée "du Salon" qui dispute ses joutes régulières au Fleury tous les vendredis soirs, André Wilkie a joué le plus haut simple, soit 214, et François Lavigne 618 pour le plus haut triple... Il y avait beaucoup d'action au Salon Paré samedi dernier! En plus du tournoi du P.B.A., Val Lithwick, le gérant de l'établissement, avait organisé un tournoi éliminatoire pour les dames et un semblable pour les hommes.



Les trois responsables du programme hebdomadaire de l'Heure des Quilles du canal 2 sont, de gauche à droite, Yvon Blais, commentateur, Louis Arpin, réalisateur, et Michel Normandin, animateur.

Pour les 184 concurrents à l'émission "Kings and Queens"

Les choix seront faits au mérite

par Claude Murray

Cinquante femmes et 134 hommes tenteront de se mériter une place sur l'émission "Kings and Queens", samedi prochain, alors qu'un tournoi éliminatoire a été prévu pour le salon Laurentien. Contrairement à l'an dernier, alors que les joueurs prenaient part au programme sur l'invitation directe de Radio-Canada, pour cette prochaine série ils devront mériter leur position. Les onze meilleurs femmes et hommes formeront les équipes et l'on pourra voir à l'oeuvre les deux premiers duos samedi, le 5 octobre, à l'antenne du canal 6. En plus de se mériter une place sur l'émission, les joueurs auront l'opportunité de gagner des prix en argent. Le premier prix pour les hommes sera de \$300, puis \$160 pour le deuxième, \$140 pour le troisième, etc., etc. Pour les femmes, les prix seront de \$100, \$60, \$50, etc.

Incidemment, les bourses accordées lors de l'émission proprement dite ont été augmentées sensiblement cette année. On accordera une bourse de \$50 pour chaque partie gagnée et les vainqueurs du match recevront \$150. On donnera \$25 additionnel pour une partie de 200 et \$50 pour un triple de 600. Louis Arpin, le réalisateur de l'émission, nous apprend qu'en plus l'on accordera \$25 pour 5 abats consécutifs, \$50 pour 6, \$100 pour 7, \$200 pour 8, \$300 pour 9, \$400 pour 10, \$500 pour 11 et \$1,000 pour une partie parfaite.

Parmi les joueurs et joueuses invités à cette éliminatoire, l'on remarque entre autres des figures connues comme Ann Bennett, Shirley Gordon, Hélène Caron, Lucille Paquette, Roland Léonard, Don Wing, Jean-Paul Charpentier, Roger Charbonneau, Jean-Marie Clément, Réal Dion et Gaby Bolduc.

Voici la liste officielle des joueurs invités. Tous sont membres de la WIBC et de l'ABC:

Chez les femmes: Denise Béliveau, Barbara Chesmer, Jean Fewtrell, Marilyn Godsell, Barbara Hayes, Doris McMullen, Jean Palangio, Lise Pouchet, Thelma Spurr, Ruby Caswell, Elaine Duffy, Claudette Gagnon, Shirley Gordon, Sue Harrison, Betty Hurst, Anita Leverett, Phyllis Matheny, Barbara Miner, Helga Purrmann, Joan Smith, Hélène Caron, Kathy Strange, F. Babe Tremblay, Claudette Perrier, Evelyn Riches, Carrie Covenny.

Mary Smith, Joyce Steele, Lise Robidoux, Peggy Nassif, Shirley Madden, Diane Tansey, Janet Malvasio, Ann Bennett, Shirley Hansen, Hap Burnet, Kay Findlay, Jeannine Côté, Jeannette Godon, L. Guilbeault, Margaret Kreuser, Val Leverett, Amy Still, Lucille Paquette, Marie Duranceau, Theresa McGillis, Verra Watson, Murielle Lafortune et Huguette Richard.

Chez les hommes: Roland Léonard, Gérard Quigg, Stanley King, L. Wittemore, Roland Diguier, Satch Herrington, Felix Laschelle, William Stiebel, J.-P. Caron, M. Gélinas, O. Lacharité, S. Horan, D. Murray, E. Skulsky, R. Rich, R. Baizana, B. Ouellette, A. Prévost, E. Silva, B. Travers, H. Préfontaine, G. Blouin, Jim Kikos, M. McPhredran, Phil Boos, B. Lawson, Ben Flanz, Clifford Godin, Harry Kaufman, Ernie Chiasson, Bob Tremblay, Horace Ouellette, J.-P. Charpentier, R. Rothstein, Guy Chantal, André Massé, Olympia Daniel, Léo Tremblay, Paul Laroche, André Beaudoin, Phil Lamontagne, François Sylvain, Richard Brochu, Jacques Denis, Albert Ratte, J.-J. Houde, Ernest Matte, Pierre Monty, Roger Charbonneau, B. Fryer, George McLeod, Earl Dorey, Ernie Parker, Claude Murray, Yvon Denis, Claude Gervais, Robert Lascelles, Roger Hébert, P. Maddocks, M. Wenger, Jerry Small, John Shenker, Joe Williams, Larry Horne, D. Patton, P. Bartes, Edmond Rousseau, Alphonse Duteau, Alain Leblanc, Réal Dextradeur, Don Wing, Edouard Delisle, Charles Pouchet, Réal de Blois, J.-M. Clément, Réal Dion, Bob Cuthbert, H. Degrauwe, Al Munro, J. Ratcliffe, R. Silvester, Gilles St-Germain, S. Smith, Claude Tapp, G. Venditti, Alex Viskelin, Harry Wallace, Lucien Wilcott, Yvon Demontigny, Richard Wrzesinski, G. Bolduc, Guy Bouchard, M. Colle, J.-P. Côté, Roger Demers, Robert Dubuc, Claude Dufour, Roland Faubert, L. Furlong, Claude Gervais, Arthur Huot, T. Jensen, Guy Joly, Roland Joubert, Maurice Lamarre, François Lamère, Yvon Lavalée, Peter Burtoft, Robert May, Duncan McNeilly, Roland Morin, Roland Plante, Réal Poulin, Normand Rainville, Claude Fortin, Normand Duval, J. Johnstone, Guy Turmel, Don Brunet, Jacques Leduc, Goro Nishimura, Gerry Arbic, Albert Audet, René Beaulé, Aubin Belzile, Benoit Begin, Pierre Caillé, Fernand Martin, J.-L. Lévy, André Larouche, Maurice Richard, J.-P. Gratton, Doug Gordon et Ozzie Oostdyke.

SALON BOULEVARD
4400, JEAN-TALON E.
729-5281

Chauffeurs de taxi — Docteurs
Gérant de salle de quilles —
Garçons de table — Etc.

Rejoignez-vous
à la ligue des
COUCHE-TARD

LE MERCREDI SOIR
MINUIT A 2 HEURES
LA LIGUE DEBUTE LE 2 OCT.

SALON FLEURY
1763 FLEURY
381-7258

GAGNEZ
DES
DOLLARS
EN ARGENT

TOUS LES VENDREDIS
ET SAMEDIS
de
MINUIT A 2 HEURES

SALON PARE
5250 PARE
731-9626

TOURNOI
ELIMINATION
2 FOIS PAR MOIS
Le samedi après-midi
Pour les joueurs de 170
et moins de moyenne.

Le prochain:
5 OCTOBRE

SALONS AUSSI A:
Dorval - Chomedey - Sherbrooke - Ottawa - Eastview - Chicoutimi

NATIONAL BOWLING CENTRES Ltd

EQUIPEMENT "GOLD CROWN" DE BRUNSWICK

Maurice Boyer: UNE PARTIE PARFAITE

par Claude Murray

Maurice Boyer, le maître, le Maurice Richard des quilles, un sportif de 34 ans, a réussi le rêve de tout quilleur, celui d'une partie parfaite. Maurice Boyer a réussi son exploit au Salon de quilles Boulevard.

On nous dira que l'exploit a déjà été réussi à Montréal ou dans la province, mais Boyer a totalisé une partie parfaite lors d'un tournoi sanctionné par l'American Bowling Congress, sur

des parties de 181, 213, 194 et 208, pour un total de 796 et une moyenne de 199.

Inutile d'ajouter que l'équipe Boyer-Lavigne, grâce à des scores aussi imposants, enlevait les honneurs du tournoi et s'assurait pratiquement la somme minimum de \$300.00 attribuée aux deux joueurs terminant en première position. C'était la deuxième partie parfaite réussie par Boyer depuis le début de sa carrière dans les quilles.

Boyer avait accompli son premier exploit à St-Jean, en 1945,

de N.B.C., avec les félicitations de tous à un grand champion.

Chez les quilleurs Professionnels

Morthy Thuna de Montréal, un joueur sous-estimé par la plupart des gens intéressés aux dix quilles, a remporté les grands honneurs du premier tournoi de la saison de l'Association des Quilleurs Professionnels du Canada, tenu au Salon de quilles Pare, samedi dernier. Morthy qui avait éprouvé beaucoup de difficultés à se classer parmi les 16 finalistes a soudainement repris son

servé une moyenne de 198 pour terminer en 3e place et empocher \$225.00. Gerry Duranceau et Clare Prevost de Malone terminèrent respectivement 4e et 5e pour récolter les sommes de \$175.00 et \$150.00.

Phyl Boos qui a terminé en 6e place menait après les 10 premières parties ayant compilé un total de 1998 pour une moyenne de 199.8. Gerry Duranceau figurait en 2e position avec 195.7 tandis que Dave Doolittle venait en 3e place avec 194.8. Ce dernier prit la tête après 13 parties avec un triple additionnel de 628. Morthy Thuna qui, de peine et de misère, avait réussi à se classer parmi les 16 finalistes et les 8 "grands" se mit alors résolument à l'oeuvre et on connaît déjà les résultats finals. Parmi les favoris qui manquèrent à l'appel pour les rondes finales l'on remarque les noms de François Lavigne, Herb Squires, Don Miller, Jean Martin, Jean-Louis Coutu, Pierre Sarra-

zin et Ron Mavor. Ce fut les performances de Sam Rabow, Jimmy Penn, Maurice Viens, Jim Levanter, Nick Stoss et Norman Hayes qui les a tenus à l'écart pour cette fois-ci.

Télé-Quilles

L'équipe Louis-Aimé Boileau, Philippe Blain a remporté la victoire pour une deuxième semaine consécutive au populaire programme de Télé-Quilles présenté sur l'écran du canal 10. Boileau et Blain ont roulé un triple de 622 contre 525 pour leurs adversaires Claude Defosses et Fernand Breault. Les vainqueurs empochèrent la somme de \$422.00 tandis que les perdants se divisèrent un billet de \$100.00. La semaine prochaine Roger Demers et Albert Good, l'équipe no 12, rencontrera celle de Boileau-Blain. Par exception cette semaine, à cause de la présentation de la joute de football, l'émission a été vue le mardi soir au lieu du lundi.



Un gros billet de \$1,000

Maurice Boyer, au centre, s'est vu attribuer un prix de \$1,000 de la compagnie National Bowling Centres pour avoir réussi une partie parfaite au salon de quilles Boulevard. On le voit tenant une réplique grand format d'un billet de \$1,000 entre Claude Murray, gérant de la salle, et J. Victor Levy, président de National Bowling Centres.

des allées approuvées par le même organisme.

L'on sait que l'A.B.C. est reconnu dans le monde entier comme l'autorité suprême dans le sport des grosses quilles. Cet organisme international compte plus de 8,000,000 de membres.

Aussi, à la suite de recherches méticuleuses de notre part, il appert que la dernière partie parfaite réussie au Canada dans une rencontre sanctionnée remonte à 1962, alors qu'un certain Bert Monaren de Calgary, réussissait l'exploit. Plus près de nous, le salon de quilles Pont-Mercier rapporte que le 30 mars dernier, Emile Sabourin accomplissait l'exploit lors d'un concours local. Le salon Laurentien nous assure également que Bill Cartman avait fait de même en 1962. Pierre Sarrazin roulait également une partie parfaite le 4 mai 1962, mais dans un tournoi disputé aux Etats-Unis, soit à Massena, New York.

D'autres tels que Léo Murray et Jacques Deneault réussissaient aussi une partie parfaite en 1947, à quelques mois d'intervalle, en la salle Windsor. Mais aucun d'eux, sauf Sarrazin, ne réussissait l'exploit dans un tournoi sanctionné par l'American Bowling Congress. Et nos livres de records de la province, si exacts soient-ils, ne font mention d'aucun exploit identique dans le passé.

Maurice Boyer, père de famille de deux enfants et représentant de la compagnie Brunswick et membre de l'équipe des champions Dow, tentait sa chance dans un tournoi en double au Salon Boulevard lorsqu'il réalisa une grande ambition. Il avait comme partenaire le jeune François Lavigne, lui-même un amateur de parties parfaites mais aux petites quilles, qui admettait n'avoir jamais été aussi nerveux. Boyer roula 203 dans la première des quatre parties nécessaires à la qualification, puis y alla d'un score parfait de 300 dans la partie suivante. Un compte de 225 réussit dans la 3e partie et un autre de 224 dans la 4e, lui donnant un compte de 952 pour les quatre parties, soit une moyenne de 238. Lavigne tournait

aux petites quilles. La compagnie National Bowling Centres, en opération depuis trois ans, avait garanti la somme de \$1,000 à tout joueur réussissant une partie parfaite dans un match de ligue ou dans un tournoi disputé dans n'importe quel de ses neuf salons. C'est ainsi que Maurice Boyer, en plus de se mériter les grands honneurs s'est vu attribuer la récompense ci-haut mentionnée que lui remet M. J.V. Levy, président

aplomb dans les 11 dernières parties pour terminer avec une excellente moyenne de 200.1 pour 21 parties et remporter le 1er prix de \$400.00. Arthur Ingraham, un américain de Postdam, a terminé en 2e position avec une moyenne de 200 pour s'accaparer du 2e prix rapportant \$300.00.

Une agréable surprise a été enregistrée alors que Jean-Guy Pelosse, mieux connu dans le domaine des petites quilles, a con-

QUILLEURS : (130 de moyenne et plus)
 REORGANISATION DE LA LIGUE DES MARCHANDS
 DU PLATEAU MONT-ROYAL
 Samedi et dimanche après-midi
 SALLE MODERNE - 1360 Mt-Royal - LA. 1-6615



FÉLICITATIONS
 à
MAURICE BOYER
 Pour avoir réussi une
PARTIE PARFAITE "300" aux 10 quilles
 au Salon de quilles Boulevard
Laurentian Lanes
 222 MONTEE DE LIESSE (près de Côte de Liesse) RL 8-6525



HELENE CARON sera ici, en personne

MESDAMES!!.....

HELENE CARON de la compagnie BRUNSWICK vous invite à joindre une ligue de quilles d'après-midi au

SALON DE QUILLES CHOMEDEY

HELENE CARON sera à votre entière disposition

Pour leçons sur rendez-vous les 30 sept., 1er et 2 oct.

Signalez immédiatement 681-9276



Salon de QUILLES CHOMEDEY

435, CURE LABELLE - CHOMEDEY

M. Druick, gérant — Jerry Poliseno, ass. gérant

→ **681-9276** ←

NATIONAL BOWLING CENTRES LTD.

JERRY TRUDEL

ENTRE MANIAQUES

Les Dodgers sont strictement un club de lanceurs. A l'exception des lanceurs, seuls Tommy Davis et Maury Wills seraient assurés de conserver un poste régulier avec les Yankees.

Avant que vous vous emballiez et que vous hurliez, comme avait écrit un jour de moi un charmant confrère de Shawinigan : "Voici encore le maniaque des Yankees !", je m'empresse de vous dire, pour préserver ma pelure, que cette citation n'est pas mienne, mais bien plutôt celle de Jimmy Cannon, du "New York Journal American", lequel, je ne le cacherai pas cependant, vient de grandir mille coudées dans mon estime !

Même si je n'ai pas toujours été d'accord avec ce bon Monsieur Cannon, il me faut reconnaître que, dans la profession journalistique comme dans les autres, le pire praticien peut un jour avoir des éclairs de génie !

Les coups de Cannon continuent de pleuvoir sur les plus récents champions de la ligue Nationale (la ligue la plus démocratique au monde puisqu'elle ne reconnaît pas le droit de succession par héritage mais se conforme plutôt aux normes de la IV^e république française en changeant de champions annuellement !) : "Les autres joueurs des Dodgers, écrit Jimmy, sont des spécialistes. Ils courent rapidement mais, à l'exception de Wills, leur rapidité est souvent sans valeur. Ce n'est pas un club habile et ses joueurs commettent de nombreuses erreurs de jugement tout aussi bien que des erreurs mécaniques. Il leur faut machiner pour obtenir des points qu'il leur est difficile de compter."

A LA DEFENSIVE

Jusqu'ici, vous en conviendrez, Cannon ne s'est pas mérité les bienfaits de la prodigalité (!) de Walter O'Malley, même si le président des Dodgers ne doit pas en perdre le sourire en se rendant quotidiennement à la banque. Mais il faut bien reconnaître que les faits tendent à lui donner raison avec un John Roseboro qui paraît souvent avoir du beurre dans son gant et des Ken McMullen, Frank Howard, Ron Fairly et Dick Tracewski qui jouent parfois avec une maladresse navrante au champ, et surtout avec une moyenne générale pitoyable, pour un club champion, à la défensive. La moyenne défensive des Dodgers les place en effet au sixième rang dans ce domaine dans la ligue Nationale, derrière Milwaukee, Philadelphie, St-Louis, Cincinnati et Chicago.

Et Cannon conclut ainsi sur ce point : "Cette année, les Dodgers ont gagné parce qu'ils ont moins de fautes que les neuf clubs qui ont croulé derrière eux." Ici Cannon y va un peu fort (je vous avais bien dit que je n'étais pas toujours d'accord avec lui !). Je dirais plutôt que les Dodgers ont gagné en dépit de leurs fautes défensives et de leur piètre offensive.

Oh ! j'entends déjà les clameurs de certains partisans des Dodgers qui me diront, comme certains m'ont déjà dit : "Mais ne me parlez pas de piètre offensive quand vous n'avez même pas un seul frappeur de .300 dans l'alignement des Yankees, tandis que nous comptons dans nos rangs le premier frappeur de la ligue Nationale !"

A L'OFFENSIVE

Eh bien ! on va régler ça tout de suite. Tommy Davis domine les frappeurs de la Nationale avec environ .323; d'ailleurs dès le début, il avait été fait exception de lui. Mais si l'on compte les joueurs des deux clubs (Yankees et Dodgers) qui ont frappé .265 ou mieux, on en trouve exactement cinq des deux côtés (exception faite de Mickey Mantle... et quelle exception !). D'ailleurs quelle est la moyenne générale respective au bâton des deux clubs ? Elle est de .252 pour les Yankees, au troisième rang de l'Américaine et de .251 pour les Dodgers, au quatrième rang de la Nationale.

Un seul point de pourcentage, direz-vous ? Oui, mais creusons encore et voyons d'autres chiffres :

	2B	3B	CC	PPP
Yankees	191	33	183	643
Dodgers	170	34	106	565

Mais ce n'est pas tant dans les chiffres que réside la supériorité incontestable (sinon incontestée) des Yankees. Et Cannon l'explique clairement : "Ils ont compris depuis longtemps que le baseball est devenu un jeu pour vingt-cinq hommes par club. La réalisation de cette théorie a donné le championnat aux Yankees cette année, malgré l'absence presque continue de Mantle et Maris. L'absence soutenue de ses joueurs les plus utiles et la révision obligatoire de son personnel de lanceurs n'a pas fait pousser des cris d'alarme à Ralph Houk et ne l'a pas contraint à des transactions désespérées qui auraient pu affaiblir son équipe."

Je me permets de répéter, dans le même ordre d'idées, ce que j'ai proclamé depuis des années : "Tous et chacun des joueurs dans l'alignement ou sur le banc des Yankees peuvent en tout temps exploser et faire changer radicalement l'allure d'une partie." C'est une appréciation qu'on ne peut accorder à beaucoup de clubs, et certainement pas aux Dodgers de 1963.

Les Dodgers doivent, à mon avis, leur championnat à Sandy Koufax, Tommy Davis, Jim Gilliam et Ron Perranoski; les Yankees doivent le leur à 25 joueurs. La différence est là. Mais la série mondiale, c'est mercredi prochain... alors il est "probable" que nous aurons l'occasion d'y revenir !

CONERLY exonéré de tout blâme

New York (UPI) — La ligue de football Nationale a exonéré de tout blâme hier l'ancien quart-arrière étoile des Giants de New York, Charlie Conerly, au sujet des transactions qu'il aurait faites avec un homme d'affaires de Memphis, Tennessee, qui est actuellement sous le coup d'une accusation. Le commissaire Pete Rozelle a déclaré que l'enquête menée par la ligue avait permis de découvrir que les chèques qu'a

touchés Conerly de Maurice Lewis étaient en remboursements d'un prêt qu'il avait fait à ce dernier. Rozelle a ajouté : "Conerly est et a toujours été un précieux actif pour la ligue de football Nationale." C'est la semaine dernière qu'on a divulgué que Conerly avait reçu des chèques pour un montant total de \$9,575. L'enquête instituée a été menée par James Hamilton, un ancien ca-

pitaine de la sûreté de Los Angeles. Rozelle a ajouté que l'enquête avait également permis de déterminer qu'avant d'être traduit devant les tribunaux, en janvier, Lewis était un citoyen aimé et respecté à Memphis et Clarksdale, Mississippi, la ville où demeure Conerly. Conerly serait au nombre de plusieurs individus respectés de qui Lewis aurait emprunté de l'argent.

Guglielmi échangé aux Forty Niners

New York (UPI) — Les Giants de New York, de la ligue de football Nationale, ont échangé hier le quart-arrière Ralph Guglielmi aux Forty Niners de San Francisco en retour du demi-arrière Eddie Dove.

En plus de Guglielmi, les Giants céderont plus tard un autre joueur aux Forty Niners. Guglielmi, qui entreprend sa septième saison dans la ligue Nationale, a fourni une piètre performance dimanche dernier, contre les Steelers de Pittsburgh, alors qu'il a été appelé à remplacer le vétéran Y. A. Tittle qui est blessé. Les Giants ont été humiliés 31-0.

Dove en est à sa cinquième saison dans les rangs professionnels et il agissait à titre de substitut pour San Francis-

co. Le départ de Guglielmi laisse les Giants avec seulement la recrue Glynn Griffing, du Mississippi, pour remplacer Tittle, lequel est âgé de 36 ans.

Les Forty Niners ont demandé hier des "waivers" sur le quart-arrière Sam Etoheverry et le demi-arrière offensif Bobby Gaiters. Etoheverry, l'ancien porte-couteurs des Alouettes de Montréal avait été signé il y a deux semaines à titre de substitut au quart régulier des Forty Niners, John Brodie. Guglielmi, une ancienne étoile de

Notre-Dame, a joué quatre saisons avec les Redskins de Washington et une saison avec les Cardinals de St-Louis avant de passer aux Giants en 1962, en retour du demi-arrière Billy Triplet.

A cause de la brillante tenue de Tittle, Guglielmi a rarement été utilisé par les Giants. Il a eu sa première chance de jouer régulièrement dimanche dernier, à Pittsburgh, et sa performance a été loin de plaire aux dirigeants et aux partisans du club.

Dans l'Internationale

HARRY WALKER est élu le gérant de l'année

New York (UPI) — Harry (The Hat) Walker, pilote des Crackers d'Atlanta, a été choisi le gérant de l'année dans la ligue Internationale. Walker s'était mérité le même honneur en 1953.

Atlanta et Indianapolis ont terminé sur un pied d'égalité en tête de la section sud de la ligue Internationale et les Indiens ont gagné le match éliminatoire.

L'ancien coach et pilote des Cardinals de St-Louis de la ligue Nationale a obtenu 15 votes sur 26 dans le scrutin organisé auprès des chroniqueurs de baseball des principales villes du circuit.

Kerby Farrell, des Bisons de Buffalo, a reçu 7 votes, Rollie Hemsley, qui a piloté Indianapolis au championnat, a obtenu 3 votes et Larry Shepard, des Jets de Columbus, 1.

Walker, qui a gagné le championnat des frappeurs de la ligue Nationale en 1947, était coach des Cardinals en 1959, 1960, 1961 et 1962.

Durant sa carrière comme gérant dans les mineures, Harry a gagné deux championnats, terminé en deuxième place deux fois et troisième trois fois.

Blair Richardson du groupe

Blair Richardson — 32 — 101-2

Londres (UPI) — La Commission de boxe du Commonwealth et de l'Empire britannique a nommé quatre aspirants au titre de champion poids moyen de l'Empire laissé vacant par le champion mondial, Dick Tiger.

Il s'agit du champion britannique Mick Leahy; Yama Bahama et Gomeo Brannan, tous deux des Iles Bahamas, et Blair Richardson, du Canada.

La Commission a déclaré qu'elle reconnaît un combat de championnat entre n'importe lequel de ces quatre aspirants en autant que les règlements en vigueur seront respectés. Le vainqueur devra défendre son titre à au moins tous les six mois.

La NOMINATION de Jackie Robinson au sein de la Commission serait incessante

New York (UPI) — Jackie Robinson, l'ancien joueur de champ intérieur étoile des Royaux de Montréal et des Dodgers de Brooklyn, a confirmé, hier, qu'il s'était entretenu avec le gouverneur Nelson Rockefeller au sujet de sa nomination possible au sein de la Commission athlétique de l'Etat de New York.

Robinson a toutefois nié avoir accepté la présidence de la Commission, comme on l'a laissé entendre en certains milieux.

"Je me suis entretenu avec le gouverneur au sujet de ce poste mais toute nouvelle devra venir de lui."

Robinson, qui est maintenant âgé de 44 ans, dirige plusieurs entreprises à New York. Il est devenu le premier joueur de couleur à évoluer dans les majeures, en 1947.

AUVENTS DE TOILE

de tous genres
NEUFS, REPARATION
ET ENTREPOSAGE
directement du manufacturier

CL. 4-5336

OUVREZ UN
COMPTE COURANT
ET PRENEZ
26 semaines pour payer

CHEZ
Morrie Gold
385
OUEST, RUE STE-CATHERINE
(PRES DE BLEURY)

Après deux de cinq ans chacun

BELIVEAU a signé un contrat d'un an



Si Jean Béliveau signe un autre contrat l'an prochain, il est possible que même sa charmante épouse Elise ne l'apprenne que de la bouche de son mari entre deux bouchées de steak au sauté!

Et voici pourquoi. Quand le 3 octobre 1953, le grand Jean a signé son premier contrat de cinq ans, on aurait cru que le déploiement publicitaire qui a entouré la cérémonie avait été imaginé par Cecil B. De Mille lui-même. Jamais le Forum n'avait vu autant de photographes, de cameramen, de journalistes dans toute son histoire et on dit même qu'à son retour chez lui, les yeux de Béliveau produisaient encore des éclairs de magnésium.

Quand le fameux centre a signé son deuxième contrat de cinq ans en 1958, l'acte officiel avait presque passé inaperçu. Et hier, quand Béliveau a signé son troisième contrat (celui-là d'un an), il a fallu faire des pieds et des mains pour l'apprendre.

Quoi qu'il en soit, Grand Jean a signé son troisième contrat avec le club qui lui est si cher. Il a accepté l'offre que Frank Selke sr lui a faite la semaine dernière et il a apposé sa signature au contrat hier.

On ignore naturellement le salaire que touchera Béliveau en 1963-1964, mais on peut être assuré qu'il sera l'un des joueurs les mieux payés dans la ligue Nationale. "Je suis satisfait," s'est contenté de dire le valeureux capitaine des Canadiens.

— "Est-ce que tu as exigé un contrat à long terme cette année?" ai-je demandé à Jean.

— "Non. Je suis satisfait d'un contrat d'un an. A mon âge, je pense seulement à une année à la fois," a-t-il répondu en riant.

Pour revenir à l'année 1953, on se souvient que Béliveau, accompagné de son avocat, avait signé son contrat seulement quelques heures avant la joute d'étoiles. Le sympathique athlète de Victoriaville avait rejeté les quatre premières offres des Canadiens avant d'accepter de jouer dans la ligue Nationale.

Béliveau, qui a célébré son 32e anniversaire de naissance le 31 août dernier, a justifié la confiance que ses admirateurs et supérieurs avaient placée en lui. Il a joué sous une grande tension de-

par Jacques Beauchamp

puis ses débuts dans le hockey professionnel, soit avec les As de Québec et ensuite avec les Canadiens. On peut dire qu'il s'est très bien acquitté de sa tâche.

Après avoir fait sensation dans la ligue Québec Professionnelle, il est demeuré UNE GRANDE VEDETTE dans la ligue Nationale.

Jean n'a pas décroché le trophée Calder (c'est Camille Henry qui a reçu l'honneur), mais il s'est couvert de gloire en maintes occasions dans la ligue Nationale. Il a été handicapé par les blessures plus souvent qu'à son tour, mais il a tout de même trouvé le moyen de participer à 618 parties

régulières. Il a compté 310 buts, seulement quatorze de moins que feu Nels Stewart qui détient le record pour les centres. Béliveau a mérité 398 passes. Cela signifie donc qu'il a accumulé un grand total de 708 points, soit une moyenne de 1:15 point par partie.

Béliveau, on s'en souvient, a débent à démarrer la saison dernière. A un moment donné, il songeait à prendre sa retraite. Il a toutefois changé d'idée après avoir terminé la saison avec une fiche de 67 points... soit dix-huit buts et quarante-neuf passes.

Et avec une telle fiche derrière lui, il est permis de prédire que Jean Béliveau n'a pas dit son dernier mot dans la ligue Nationale.

Pour la partie d'ouverture

BLAKE

n'a définitivement formé qu'un seul trio

Les Canadiens inaugureront la saison 1963-1964 seulement le 8 octobre prochain, alors qu'ils rencontreront les Bruins de Boston, mais l'instructeur Toe Blake a tout de même porté son choix sur une ligne d'attaque. En effet, il est presque assuré que l'un des trios du Tricolore à Boston sera formé de Bill Hicke, Henri Richard et Claude Provost.

Converti en ailier gauche, Hicke s'est bien comporté aux côtés de Richard et de Provost. Ces trois joueurs ont pris part à cinq buts à Washington vendredi et Hicke en a marqué un autre à Baltimore deux jours plus tard.

Blake ignore toutefois comment seront formées les autres ligne d'attaque au début de la saison. "Je vais tenter plusieurs expériences au cours de nos prochaines joutes hors-concours", de dire Toe.

Hier, par exemple, Bernard Geoffrion a joué avec Jean Béliveau et Dave Balon; Keith McCreary avec Bob Rousseau et Bill Inglis; Claude Larose avec John Ferguson et Red Berenson et Gilles Tremblay s'est aligné avec Terry Gray et Ralph Backstrom.

— Jean-Guy Talbot a agi comme juge de lignes hier. Il recommandera à pratiquer jeudi.

— John Hanna devait être fort déçu quand il a appris qu'il avait été retourné aux As de Québec. Il s'est plu dans la Vieille capitale la saison dernière, mais il était fort confiant de rester avec les Canadiens cette année.

— Il se peut que le jeune Jean-Guy Morrissette agisse comme le gardien des pratiques du Tricolore cette saison... si naturellement il ne fait pas le saut avec le club Omaha.

— Toe Blake n'a pas l'intention de faire alterner Hodge et Worsley. L'un de ces deux gardiens demeurera avec l'équipe... et il est presque assuré que Worsley commencera la saison avec les Canadiens. Hodge bataille fort cependant afin de déloger l'ancien cerbère des Rangers.

— Terry Gray a encore du mal à patiner. Il n'est pas complètement rétabli de la blessure qu'il s'est infligée la semaine dernière.

J. B.

Les Canadiens gagnent 2-0

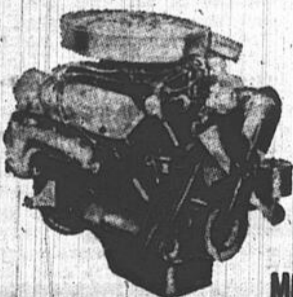
Richmond, Angleterre. (UPI) — Un club de hockey canadien, qui effectue présentement une tournée en Europe, a blanchi, hier, le club Richmond-2-0.

Les Canadiens ont remporté la victoire en dépit du fait qu'ils ne soient arrivés en Angleterre que cinq heures avant la partie et qu'ils aient eu à jouer sur une patinoire où les réflecteurs étaient défectueux, et par une pluie battante.

Les joueurs canadiens se rendront maintenant à Lyon, en France, où aura lieu un festival international. Ils espèrent se qualifier pour les prochains Jeux Olympiques.

A la lumière de leur performance d'hier et en tenant compte du fait qu'ils aient été privés de trois de leurs meilleurs joueurs, les observateurs considèrent que les Canadiens devraient avoir raison des deux clubs anglais qu'ils doivent affronter aujourd'hui et demain.

MOTEURS TRANSMISSIONS



CHANGEMENT OU REPARATION

- ★ Service 24 heures par jour
- ★ 25 ans d'expérience à votre service
- ★ Tous les modèles de voitures et camions
- ★ Tenage gratuite

MOTORS & TRANSMISSIONS
CENTER SPECIALTIES
7401 LAJEUNESSE
272-5749 ou 272-5740

- Garantie 12 mois, 12,000 milles
- Financement sur les lieux
- Aucun comptant
- \$1.50 par semaine

Bouchard au camp d'entraînement de Victoriaville

M. Lucien Levasseur, gérant général des Bruins de Pointe-aux-Trembles, a révélé que le solide joueur de défense Jean-Guy Bouchard, un jeune colosse de 6' 1", un athlète de Tétraultville, se rapportera au camp d'entraînement des Bruins de Victoriaville, lesquels détiennent une entente avec les Bruins de Boston.

MOTEUR Le SEUL 24000 MILLES TRANSMISSION

GARANTIE ECRITE 100% PACIFIC MOTOR SPECIALTY LIMITED

VENTE—INSTALLATION—SERVICE 277-1101

REMANUFACTURES 6339 PAPINEAU (ENTRE BELLECHASSE ET BEAUBIEN)

AUCUN COMPTANT

Ouvert de 9 AM à 5 PM



LE SPORT EN GÉNÉRAL

par Jacques BEAUCHAMP



Un grand triomphe pour WALTER ALSTON

Quel a été le point tournant de la course au championnat dans la ligue Nationale? C'est une question que je me posais hier après-midi en apprenant que les Dodgers de Los Angeles s'étaient assurés de la première position à la suite de la sixième défaite consécutive des Cardinals de St-Louis. Au cours d'une longue saison, les faits saillants sont nombreux. Mais pour ma part, je crois que le rendement de JOHN PODRES à St-Louis le 16 septembre a été la principale raison de l'effondrement des Cardinals et du regain de vie des joueurs de Walter Alston. PODRES, on le sait a été irrégulier cette année. Rien n'empêche cependant que Walter Alston l'a envoyé dans la mêlée au début de la série la plus importante de l'année dans les ligues majeures. Lorsqu'ils sont arrivés à St-Louis lundi dernier, les Dodgers n'avaient plus qu'une avance d'une partie sur les Cardinals et ceux-ci venaient de remporter dix-neuf victoires en vingt rencontres. Les admirateurs des Dodgers avaient alors l'impression que leurs favoris subirait le même sort que l'an dernier. Quant aux connaisseurs, ils avaient le pressentiment que les Cardinals seraient les prochains adversaires des Yankees dans la série mondiale.

MAIS JOHN PODRES a "mêlé" les cartes des équipiers de John Keane et des "experts". Etant à son meilleur, l'ancien lanceur des Royaux a lancé parfaitement durant cinq manches et un tiers. Au fait, il a accordé seulement trois coups sûrs dont un coup de circuit à Stan Musial en huit manches. C'est Ron Perranoski qui a pris la relève à la neuvième manche et il n'a pas failli à la tâche. PODRES n'a pas terminé la partie, mais c'est lui qui "a brisé le cœur" de ses adversaires durant huit manches. Il a décroché son 14^e triomphe de l'année quand ses coéquipiers ont marqué deux points à la neuvième manche contre Bobby Shantz. Et quelque heures plus tard, le spectaculaire Sandy Koufax a étourdi davantage les Cardinals en l'emportant 4 à 0.

Les Cardinals, qui avaient une fiche de dix victoires consécutives avant l'arrivée des Dodgers à St-Louis, ont fourni un dernier effort lors de la dernière partie de la série. Ils ont même pris une avance de

5 à 1... mais les Dodgers sont revenus à la charge pour niveler le pointage. Ils l'ont facilement emporté 6 à 5 en treize manches.

LES CARDINALS ne sont pas encore "revenus" de leurs déboires contre les Dodgers. En effet, ils ont essuyé deux revers à Cincinnati et ils en ont encaissé un autre hier à Chicago. Quant aux Dodgers, ils étaient champions durant la soirée quand ils ont affronté les METS de New York dans la première d'une série de trois parties. A la même époque l'an dernier, les Dodgers occupaient encore la tête du classement, mais ils étaient dans une léthargie alarmante. Ils ne pouvaient compter sur un SANDY KOUFAX en forme et leurs lanceurs étaient nuls. Ils n'ont rien fait qui vaille au cours de leur dernière série contre Houston et ils ont encore été plus lamentables contre les Cardinals de St-Louis lors de la dernière fin de semaine de la saison régulière. On se souvient que les Cards ont blanchi les Dodgers, 1 à 0, lors de la dernière partie. C'est un coup de circuit de Gene Oliver qui avait procuré le triomphe aux siens.

ET LES GIANTS DE SAN FRANCISCO qui "étaient presque éliminés" une semaine avant la fin de la saison, ont réussi à terminer ex-aequo avec leurs éternels rivaux. Ils ont ensuite gagné la série de deux de trois pour s'assurer le droit de rencontrer les Yankees dans la série mondiale. Les Dodgers avaient donc un compte à régler avec les Cardinals cette année... et ils ne pouvaient choisir une meilleure saison pour prendre leur revanche. Il y a une dizaine de jours, les Cardinals avaient peut-être l'impression qu'ils supplanteraient les Dodgers, mais ils devront eux-aussi se contenter de jouer le rôle de spectateurs au cours de la série mondiale.

Je me réjouis des succès des Dodgers cette année pour une raison en particulier. En effet, je suis content POUR WALTER ALSTON, un gars qui a été malmené plus souvent qu'à son tour par les rédacteurs sportifs américains depuis qu'il a été promu au poste de gérant des Dodgers. Il y a cinq mois, Alston était sur le point d'être pendu en effigie à Los Angeles. Les scribes new-yorkais et de Los Angeles écrivaient que ses jours étaient comptés avec les Dodgers.

ALSTON n'a pas riposté. Il a fait preuve d'un grand mutisme. On le tenait encore responsable des insuccès des Dodgers qui avaient été lents à démarrer. Et puis soudainement, "BUZZY" Bavasi est encore venu à la rescousse du gérant qu'il avait embauché il y a neuf ans.

ALSTON est le même homme aujourd'hui qu'il l'était au mois d'avril. Ses joueurs ont toutefois affiché la tenue qu'il attendait d'eux et c'est pourquoi, les Dodgers participeront à la série mondiale pour la première fois depuis 1959. L'ancien pilote des Royaux a accepté modestement le championnat que Los Angeles a remporté en 1963. "Ce sont les joueurs qui méritent le crédit," a-t-il dit. Je reconnais le fait que les Dodgers n'auraient pas fini en premier rang si les Koufax, Podres, Perranoski, Drysdale, Wills, Gilliam et Davis avaient déçu, mais, d'autre part, il faut souligner le magnifique travail de Walter Alston. Celui-ci a encore piloté son club avec un doigté remarquable. Il est demeuré calme, même dans les insuccès des siens au début de la saison. Il a eu un épineux problème au premier but parce que "Moose Skowron" n'a pas répété les exploits qu'il avait accomplis avec les Yankees, mais il l'a solutionné en faisant alterner PIERRE, Jean et Jacques à ce poste.

Les Dodgers ont peut-être déjà été mieux équilibrés que cette année, mais ils n'ont jamais aligné deux lanceurs aussi fiables que RON PERRANOSKI et SANDY KOUFAX. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle, ils n'ont jamais connu de longues séries de défaites. SI GILLIAM et TOMMY DAVIS ont été les piliers des leurs à l'attaque, PERRANOSKI et Koufax ont sans aucun doute été les gros canons au monticule. Le record de Koufax parle par lui-même. Sandy a décroché pas moins de onze blanchissages. Il est assuré de remporter le trophée Cy Young... mais je crois tout de même que les Dodgers auraient eu du mal à se maintenir au premier rang si Perranoski n'avait pas été aussi sensationnel. Perranoski a non seulement décroché seize triomphe, mais il "a aussi sauvé" quatorze autres parties à son club. Il est indiscutablement le meilleur lanceur de relève dans le baseball... et les Yankees vont s'en rendre compte à leur tour à compter du 2 octobre prochain!

Clay revient sur sa décision

Louisville. (UPI) — Cassius Clay, l'aspirant à la couronne des poids lourds, est revenu sur sa décision de ne plus se battre cette année et a annoncé qu'il se mesurerait au vainqueur du combat Mike DeJohn-George Chuvalo qui doivent en venir aux prises à Louisville vendredi soir.

Il a révélé que si jamais ces deux pugilistes faisaient match nul il serait heureux de les affronter le même soir.

Le promoteur Bill King a fait savoir de son côté que Clay se mesurerait au vainqueur dans un combat de dix rondes au Convention Center de Louisville le 5 novembre si un contrat peut être signé de façon à ce qu'il soit présenté à la télévision.

Chuvalo et DeJohn étaient présents à la conférence de presse hier, de même que Gordon Davidson, le conseiller juridique du groupe de onze hommes d'affaires qui s'occupent de Clay.

Commentant sa décision de reprendre ses activités, Clay a déclaré: "De façon à plaire aux citoyens de Louisville, ma ville natale, il me faut me battre. Ils raffolent de bons combats de boxe et je leur dois au moins cette politesse". Le principal aspirant à la couronne de Sonny Liston n'a pas

manqué de souligner que c'était par faveur qu'il consentait d'affronter le vainqueur du match DeJohn-Chuvalo. Il a dit: "Tant que Liston n'acceptera pas de m'affronter je devrai me contenter de me mesurer à des voyous de cette trempe-là".

Notre meilleure référence : PLUS DE 1,500 CLIENTS SATISFAITS PAR ANNEE

NOUVEAUX BAS PRIX

MOTEUR - TRANSMISSION

RÉPARÉ ou CHANGÉ

MOTEURS REMANUFACTURES
ou
REPARÉS

GARANTIE
12,000 milles
ou 12 mois

\$3.25
PAR
SEMAINE

INSTALLE EN
8 HEURES
INSPECTION
GRATUITE
TOUTES-MARQUES
AUTOS et CAMIONS
TRAVAIL FAIT
PAR DES EXPERTS

GARANTIE

APPUYÉE PAR 25 ANS D'EX-
PÉRIENCE ET DE LOYAUX SERVICES

12,000 MILLES
ou
12 MOIS

REMRORQUAGE
GRATUIT
TUNE-UP
GRATUIT A
500 MILLES
AUCUN COMPTANT
FINANCEMENT
A NOS BUREAUX

TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES

GARANTIE
12,000 milles
ou 12 mois

\$1.95
PAR
SEMAINE

2815 est, rue SHERBROOKE **DELISLE** AUTOMOTIVE LTD.

LA. 6-2813

Les Cards officiellement éliminés

Chicago (UPI) — Les Cubs de Chicago ont mis officiellement fin aux minces espoirs qu'entretenaient encore les Cardinals de St-Louis de remporter le championnat de la ligue Nationale hier en les défaisant 6-3. Pour ce faire, les Cubs ont toutefois dû venir de l'arrière et marquer trois points à la huitième manche.

La défaite laisse les Cardinals avec une fiche de 91 victoires durant la saison comparativement à 96 pour les Dodgers de Los Angeles. Les deux clubs n'ont encore que quatre parties à disputer ce qui élimine automatiquement St-Louis.

Les Cards, qui ont essayé leur sixième revers consécutif, n'ont guère aidé leur cause en commettant trois erreurs qui ont résulté en un point non mérité pour les Cubs. Le lanceur Bob Gibson a notamment effectué deux mauvais lancers à la huitième.

La recrue Jim Stewart a entrepris cette manche en frappant un simple et il a gagné le deuxième sur un mauvais lancer. Lou Brock a obtenu un but sur balles et les deux coureurs ont avancé sur les buts à la faveur d'un autre mauvais lancer. Gibson a retiré Billy Williams sur un ballon au champ extérieur et ses deux premiers lancers contre Ron Santo ont été des strikes. Il a par la suite lancé trois balles à Santo et celui-ci a finalement frappé un simple pour faire compter ses deux coéquipiers. Il a croisé le marbre à la faveur d'un autre simple de Ellis Burton.

Glen Hobbie et Lindy McDaniel ont combiné leurs efforts au monticule pour limiter les Cards à cinq coups sûrs. Ceux-ci en ont toutefois réussi trois à la septième au cours de laquelle ils ont compté tous leurs points et ils auraient probablement remporté la victoire s'ils n'avaient pas joué de façon aussi erratique.

Dick Groat a entrepris la septième en obtenant un but sur balles. Il s'est rendu au troisième à la suite d'un simple dans le champ

gauche de San Musial. Gary Kolb a couru à la place de Musial et tous deux ont croisé le marbre à la faveur d'un triple de Ken Boyer. Boyer a compté sur un simple de George Altman.

C'est à ce moment que McDaniel a succédé à Hobbie. Bien qu'il ait accordé un but sur balles à Groat à la huitième et un simple à Mike Shannon à la neuvième, ni l'un ni l'autre n'a pu gagner le deuxième et les chances des Cards de remporter le championnat se sont dès lors évaporées.

Hobbie, qui a retiré les neuf premiers frappeurs à lui faire face, a aidé les Cubs à enregistrer leur premier point en se sacrifiant après que Merrit Ranew eut claqué un simple à la troisième. Stewart a ensuite fait compter Ranew à l'aide d'un simple.

Les autres points des Cubs ont été enregistrés à la faveur d'une erreur de Groat sur un coup de Lou Brock avant que Billy Williams ne frappe son 24e circuit.

Bien qu'il n'ait lancé que deux manches, McDaniel a remporté son 13e triomphe de la saison. Gibson a encaissé son neuvième échec.

ST-LOUIS (3)	ab	p	ct	pp	o
Flood, cc	4	0	1	0	0
Groat, ac	2	1	0	0	1
Musial, cg	3	0	1	0	0
a-Kolb, l	1	1	0	0	0
Boyer, 3b	4	1	1	2	1
White, 1b	4	0	0	0	0
Altman, cd	2	0	1	1	0
Shannon, cd	1	0	1	0	1
McCarver, r	4	0	0	0	0
Javier, 2b	3	0	0	0	0
Gibson, l	3	0	0	0	0
Taylor, i	0	0	0	0	0
TOTAUX	31	3	5	3	3

CHICAGO (6)	ab	p	ct	pp	o
Stewart, ac	4	1	2	1	0
Brock, ed	3	2	0	0	0
Williams, cg	4	1	1	2	0
Santo, 3b	4	1	1	2	0
Burton, cc	3	0	0	0	0
Hobbie, 2b	4	0	1	0	0
Seccaballa, 1b	3	0	0	0	0
Ranew, r	1	1	1	0	0
Hobbie, l	1	0	0	0	0
McDaniel, l	1	0	0	0	0
TOTAUX	26	6	6	6	0

a—Courut pour Musial dans la 7e.
b—Frappa pour Hobbie dans la 7e.

ST-LOUIS 000 000 300—3
CHICAGO 001 002 03X—6

SOMMAIRE — Retraits et assistances: St-Louis 24-12, Chicago 27-9. Doubles-joux: Williams à Ranew; Javier à Groat

à White. Laissez sur les buts: St-Louis 4, Chicago 3. 2-buts: Flood, 3-buts: Boyer. Circuits: Williams. Sacrifices: Hobbie.

Hobbie 7 4 3 3 2 0
McDaniel (6-13-7) 2 1 0 0 1 0
Bureau lanceurs: Gibson 2. Balle passée: McCarver. Arbitres: Williams, Wayne, Vargo, Barlick. Temps: 1:58. Assistances: 4,557.

“Nous pourrions songer à la série mondiale la tête reposée” ALSTON

Los Angeles, (UPI) — Sans avoir à lever un bâton ou à effectuer un seul lancer, les Dodgers de Los Angeles ont été proclamés officiellement champions de la ligue Nationale, hier, et ils doivent un gros merci aux Cubs de Chicago qui ont infligé un revers de 6-3 aux Cardinals de St-Louis.

Etant donné que les Dodgers devaient affronter les Mets de New York durant la soirée, il ne se trouvait pas un seul joueur présent au stadium pour célébrer la victoire ou le quatorzième championnat du club et son deuxième depuis qu'il évolue à Los Angeles en 1958.

Dans les bureaux de l'équipe, toutefois, secrétaires et employés ont accueilli l'heureuse nouvelle en se félicitant mutuellement et criant tout haut: “Nous avons réussi”.

Les joueurs, le gérant Walter Alston et les instructeurs des Dodgers n'arrivent habituellement pas au stadium avant 4 h. de l'après-midi lorsque le club évolue en soirée. Mais ils ont tous entendu les péripéties de la partie présentée à 2,000 milles de là par le truchement de la radio.

Alston a déclaré qu'il avait entendu la dernière manche de la rencontre Chicago-St-Louis et il s'est dit heureux que la course au championnat soit une fois pour toutes terminée. “Donnez le crédit aux joueurs. C'est leur triomphe à eux, a-t-il dit. Je suis réellement heureux et maintenant nous pourrions songer à la série mondiale”.

Alston a dit qu'il laisserait à ses meilleurs lanceurs le soin de décider s'ils devraient lancer selon le système de rotation en vigueur durant les six dernières

parties de la saison régulière. Il a aussi souligné que cela s'appliquait à Sandy Koufax s'il désire absolument tenter de se mériter un 25e gain. Le brillant artilleur gaucher en a actuellement 24 à son actif.

“Si Sandy se sent bien reposé et désire lancer, je lui donnerai la chance, a-t-il poursuivi, mais je me propose de conférer avec lui avant de prendre une décision”.

Dans les bars et les restaurants, c'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'on a accueilli la nouvelle de la défaite des Cards mais les autorités policières ont fait savoir qu'il n'y avait eu aucune réaction immédiate de la part des gens dans les endroits publics.

On se souvenait très bien de la faillite des Dodgers durant la dernière semaine de la saison régulière l'an dernier et le club avait pris soin de ne pas faire de prédictions prématurées et d'organiser de célébrations quelconques, même lorsqu'il a été assuré d'une égalité en tête dimanche passé.

Les Dodgers ont pris la première place pour y demeurer le 2 juillet alors qu'ils ont défait les Cardinals 1-0 à Los Angeles. Auparavant, ils avaient occupé temporairement le premier rang à deux reprises. Mais après le 2 juillet, les Dodgers n'ont jamais été devancés et le 19 du même mois ils avaient augmenté leur avance à 7 1/2 parties, soit leur plus forte de la campagne.

Le 25 juillet, les Dodgers venaient de remporter neuf victoires consécutives mais leur as lanceur Sandy Koufax devait ce même soir être chassé du monticule par les Pirates de Pitts-

burgh. Koufax venait lui-même d'accumuler une série de neuf triomphe.

C'est également en juillet que le vétéran gaucher Johnny Podres s'est fait valoir. Il a obtenu six victoires durant ce mois, égalisant ainsi la meilleure performance de sa carrière. Mais avant que le mois ne se termine, Los Angeles a essuyé quatre revers d'affilée et son avance a été réduite à 3 1/2 parties. Ils ont cependant repris leur aplomb dès le début d'août en remportant quatre victoires de suite contre les Mets, à New York.

La victoire la plus satisfaisante des Dodgers, en plus des trois gains successifs qu'ils ont remportés contre St-Louis au début de ce mois-ci, a probablement été à la fin d'août alors qu'ils ont gagné trois fois en quatre engagements contre les Giants de San Francisco, le club qui les a éliminés l'an dernier.

Les Giants ont par contre pris leur mesure après la Fête du Travail alors qu'ils ont triomphé deux fois en trois engagements. Et à ce moment, les Cards avaient entrepris leur série de dix-neuf victoires en vingt parties et s'étaient approchés dangereusement des Dodgers. Ils ont en fait diminué leur avance à une partie le 15 septembre en gagnant les honneurs d'un programme double contre les Braves de Milwaukee pendant que les Dodgers essayaient un revers contre les Phillies de Philadelphie.

Tous les yeux se sont alors tournés vers St-Louis où les Dodgers ont finalement affirmé leur supériorité en triomphant à trois reprises et prenant une avance de quatre parties en tête.

Dans le vestiaire des Cardinals Le SILENCE était à l'honneur

Chicago (UPI) — Personne n'a versé de larmes mais tout le monde paraissait visiblement désemparé dans le vestiaire des Cards de St-Louis à l'issue de leur défaite de 6-3 contre les Cubs de Chicago.

“Nous avons donné le meilleur de nous-mêmes”, s'est exclamé le gérant Johnny Keane qui faisait les cent pas dans la chambre.

Les joueurs étaient tous assis nonchalamment et pas un seul ne soufflait un mot.

“J'étais persuadé que nous livrerions une chaude lutte jusqu'à la fin de la saison mais j'estimais que d'autres clubs rendraient la situation plus corsée”, a enchaîné Keane.

“Nous avons livré un intéressant duel et vaincu les autres aspirants en lice dans les derniers moments de la campagne mais nous avons raté notre coup contre les nouveaux champions”.

C'est dans les dernières semaines du mois d'août que les Cards se sont réellement fait valoir alors qu'ils ont remporté 19 parties sur un total possible de 20 et se sont approchés à une partie de la tête. Mais leur série de trois parties contre les Dodgers leur a administré le coup de grâce. Ils les ont perdu toutes trois et l'avance des nouveaux champions a été portée à quatre parties.

Hier, ça été le chant du cygne. Ils tirent de l'arrière par cinq parties maintenant et il ne leur reste plus que quatre engagements à disputer.

“Je pense que les Dodgers ont mieux joué, a dit Keane. Nous les avons talonné jusqu'à la fin et ils ne pouvaient se permettre de perdre. Plusieurs joueurs se sont fait valoir sur notre équipe et ce n'est pas un simple hasard que nous sommes venus aussi près de triompher. Il reste que depuis

notre série de victoires, nous avons été dans l'impossibilité de frapper la balle en temps opportun.”

Hier, les Cards en étaient à leur sixième échec consécutif. Ils n'ont pas gagné une fois depuis qu'ils ont affronté les Dodgers, il y a huit jours.

Seul le vétéran Stan Musial a été félicité de toutes parts, hier. Il a quitté le jeu à la septième manche et avait revêtu ses habits civils avant que ses coéquipiers ne retournent au vestiaire.

Plusieurs amis l'entouraient. Les autres n'étaient intéressés à entendre parler ou écouter que ce soit. Tous ont mis beaucoup de temps avant de prendre leur douche.

Keane a été le dernier à adresser la parole. “Certains joueurs se sont grandement améliorés au cours de la saison et j'ai hâte de les revoir à l'oeuvre l'an prochain.”



BICYCLETTE 3 VITESSES

Rég. \$59. **\$39-50**

2 roues, support, rég. \$42.95 **\$29-95**

S'il s'agit de bicyclette, Quilicot... c'est l'endroit!

UNE SURPRISE AGREABLE!

NSU SCOOTERS

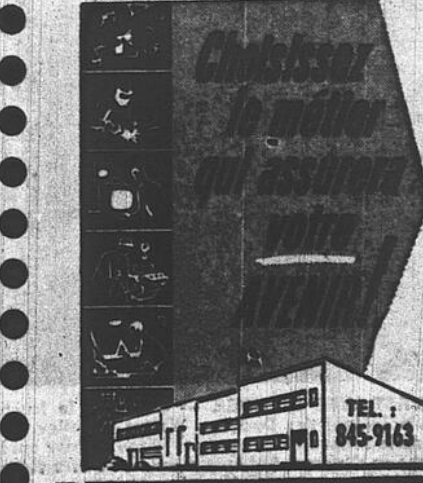
Termes — Echange

15 modèles à compter de **\$450.**

- N.S.U. 7 1/2 c.v.
- B.S.A.
- VESPA
- CEZETA
- LAMBRETA

LOUIS QUILICOT & CIE LTEE

1749, ST-DENIS TEL.: 842-1121 (Près Ontario)



12 COURS

1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture de Plans
5. Réfrigération et Climatization
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur Diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Soudage, peinture
11. Soudure électrique
12. Soudure au gaz

ATTENTION! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez compté qu'une de ou 20 années. Venez nous voir, renseignez-vous ou appelez au 845-9163 avant de commencer un entraînement technique.

TEL.: 845-9163

L'institut d'ORIENTATION

des métiers du Québec

Pour ouvriers spécialisés, professionnels, hommes d'affaires, etc.

Nous offrons maintenant un cours
D'INITIATION AU SYSTEME METRIQUE
COURS COMMENÇANT LUNDI PROCHAIN

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No. et l'adresse plus de détails sans aucune obligation.

JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

Nom
 Adresse
 Comté
 Nom du père

M-11

Ce midi à l'Hôtel Berkeley

Don Clark à la réunion du club "Alouette-50"

La réunion hebdomadaire du club "Alouette-50" aura lieu ce midi, à l'hôtel Berkeley, et, pour la circonstance, trois joueurs des Alouettes seront présents en plus, naturellement, de l'instructeur en chef Jim Trimble.

Trimble aura certainement l'occasion de parler du match d'hier soir contre Calgary. Il sera assisté de Bob Geary, Billy Wayte et Don Clark.

Les amateurs auront l'occasion de déguster un excellent lunch pour une somme modique, en plus d'entendre d'intéressants commentaires.

Pierre Brodeur et Guy Girardeau seront de nouveau les hôtes des convives au nom des commanditaires du club "Alouette-50", la Brasserie Labatt.

Statistiques du Big Four

Compteurs

	t.a.	t.p.	t	e	e.m.	pl.	pl.m.	a	pts
Don Clark, Montréal	4	2	6	0	0	0	0	0	36
Dick Shatto, Toronto	1	5	6	0	0	0	0	0	36
Moe Racine, Ottawa	0	0	0	13	1	6	6	4	35
Jamie Caleb, Hamilton	4	0	4	0	0	0	0	0	24
Tommy Grant, Hamilton	0	4	4	0	0	0	0	0	24
Ron Stewart, Ottawa	2	2	4	0	0	0	0	0	24
Ernie White, Ottawa	3	1	4	0	0	0	0	0	24
Bobby Jack Oliver, Montréal	0	0	0	11	3	3	5	4	24
Dave Hoppman, Montréal	3	0	3	0	0	0	0	0	18
George Dixon, Montréal	3	0	3	0	0	0	0	0	18
Dave Viti, Hamilton	0	1	1	9	2	1	1	0	18
Bobby Kuntz, Hamilton	3	0	3	0	0	0	0	0	18
Don Sutherland, Hamilton	0	0	0	7	3	3	3	1	17

Gains au sol

	courses	vs gagnées	moy.	l.g.	t
George Dixon, Montréal	103	688	6.7	108	3
Don Clark, Montréal	70	413	5.9	72	4
Dave Thelen, Ottawa	54	334	6.2	62	2
Dick Shatto, Toronto	62	280	4.7	25	1
Willie Bethea, Hamilton	55	270	4.9	52	1
Ernie White, Ottawa	36	226	6.3	40	3
Dave Hoppman, Montréal	52	221	4.6	55	3
Ron Stewart, Ottawa	49	213	4.3	35	2
Jamie Caleb, Hamilton	50	192	3.8	23	3
Larry Hickman, Toronto	45	189	4.2	14	1
Buss Jackson, Ottawa	29	172	5.9	42	2
Bernie Faloney, Hamilton	37	171	4.6	15	1
Bobby Kuntz, Hamilton	37	146	4.0	11	3

Passes

	t'ides	c.m.p.	vs.g.	t	%comp.	l.p.	int.	m'y.o.	m'y.g.
R. Jackson, Ott.	108	60	1166	5	556	73	4	19.4	10.8
B. Faloney, H.	151	80	1268	9	539	79	9	15.9	8.4
J. Parker, Tor.	142	72	966	4	507	56	3	13.4	6.8
S. Stephens, M-T	90	42	555	3	467	46	6	13.2	6.2
F. Marriott, Mtl	55	21	273	2	382	52	6	12.0	5.0
Don Fuell, Tor.	28	7	61	0	250	23	2	8.7	2.2

Passes interceptées

	int.	vs.g.	t	l.r.
Gene Gaines, Ottawa	2	70	37	1
Tommy Grant, Hamilton	2	46	46	0
Bill Wayte, Montréal	2	4	4	0
Zeno Karcz, Hamilton	2	3	3	0
Jim Andreotti, Montréal	2	3	3	0
Joe Zuger, Hamilton	2	0	0	0

Receveurs de passes

	f	vs.g.	moy.	l.p.	t
Dick Shatto, Toronto	35	259	7.4	45	5
Hal Patterson, Hamilton	24	581	24.2	84	2
Whit Tucker, Ottawa	18	424	23.6	73	1
Dave Viti, Hamilton	17	234	13.8	23	1
Tom Cloutier, Toronto	15	179	11.9	25	0
Tommy Grant, Hamilton	13	327	25.2	57	4
Ted Watkins, Ottawa	13	247	19.0	43	0
Garney Henley, Hamilton	13	100	7.7	20	2
Ron Stewart, Ottawa	12	207	17.3	45	2
Meco Poliziani, Montréal	12	137	11.4	20	1
Don Clark, Montréal	11	192	17.5	39	2
Ron Morris, Toronto	10	198	19.8	56	0

Retours de bottés de départ

	b.r.	vs.g.	moy.	l.r.	t
Jeff Acheson, Toronto	13	260	20.0	25	0
Ernie White, Ottawa	8	227	28.4	75	0
George Dixon, Montréal	10	216	21.6	45	0
Tommy Grant, Hamilton	7	192	27.4	63	0
Jim Rountree, Toronto	5	123	24.6	23	0
Don Clark, Montréal	5	123	24.6	32	0
Ron Stewart, Ottawa	6	108	18.0	30	0

Bottés

	n.b.	dist.	l.b.	moy.	t
Bernie Faloney, Hamilton	14	601	58	42.9	1
Joe Zuger, Hamilton	44	1849	57	42.0	1
Gino Berretta, Montréal	49	2053	57	41.9	4
Dave Mann, Toronto	27	1120	57	41.5	0
Ron Morris, Toronto	50	1991	66	39.8	4
Rick Black, Ottawa	39	1531	60	39.3	2

Retours de bottés de dégagement

	bottés	verges	moy.	l.r.	t
Ted Page, Montréal	29	190	6.6	16	0
Garney Henley, Hamilton	12	154	12.8	55	0
Tommy Grant, Hamilton	21	137	6.5	16	0
Clare Exelby, Toronto	22	137	6.2	18	0
Ed Learn, Montréal	25	127	5.1	11	0
Pete Quinn, Ottawa	16	76	4.8	9	0
Bob O'Billovich, Ottawa	13	65	5.0	9	0

Nobby Wirkowski a obtenu un vote de confiance

Toronto. (UPI) — La direction des Argonauts de Toronto a accordé un vote de confiance au pilote Nobby Wirkowski et a affirmé que Nobby n'avait pas couru à l'aveuglette dans sa tentative pour bâtir, cette saison, un club champion à Toronto. Le président du bureau de direction, John Bassett, et le directeur gérant Lew Hayman ont affirmé hier qu'il n'était pas question que Wirkowski soit remplacé du moins pour le moment.

"Nobby a signé un contrat d'un an et il est un peu prématuré pour discuter de l'an prochain", de commenter Hayman. "Mais n'allez pas croire que Wirkowski a apporté de si nombreux changements chez les Argonauts cette saison parce qu'il craint de perdre son poste", d'ajouter le mentor du Toronto.

Wirkowski en est à sa première saison complète comme pilote du Toronto. Hayman a ensuite démenti les rapports voulant qu'il n'ait pas pris l'attitude de son instructeur qui a sévèrement critiqué ses joueurs en public après la défaite de 50-0 encaissée contre Calgary dimanche dernier.

Aucune intervention
Wirkowski a dit que les joueurs les mieux payés de son unité of-

fensive avaient abandonné la lutte avant même de sauter sur le terrain, qu'ils avaient volé leur salaire et qu'ils devraient avoir honte de s'être ainsi comportés.

Il a aussi imposé des amendes de \$50 à tous les membres de l'unité offensive. D'autres joueurs ont probablement été mis à l'amende également, mais il n'en a pas été mentionné.

Hayman a dit que Wirkowski était responsable de son personnel

de joueurs et qu'il n'avait pas l'intention d'intervenir dans son travail.

Le meilleur contre le pire
Hayman s'est contenté de dire que le meilleur club au pays avait battu le pire club au pays. Wirkowski a montré à ses joueurs l'horreur du match de dimanche sur fin lundi soir et il a laissé entendre que des changements seraient apportés avant samedi alors que Toronto jouera à Ottawa.

Popularité grandissante du football professionnel

Le football professionnel a su satisfaire ses partisans

New York (UPI) — Le football professionnel connaîtra cette année une popularité sans pareille et ce ne sera pas par accident. Les pros ont déjà essuyé des échecs financiers par le passé, mais ils ont su apporter un nouveau style à leur jeu, sans en modifier les bases fondamentales et, aujourd'hui, le football connaît ses plus beaux jours depuis 44 ans.

Les assistances aux joutes de la ligue Nationale de football cette année, doubleront probablement les chiffres de 1953. La ligue Américaine, de son côté, a fait d'immenses progrès et se dirige dans la bonne direction, bien qu'elle en soit seulement à sa quatrième saison d'existence.

PAS COMME LE BASEBALL

Contrairement au baseball, qui n'a pratiquement pas eu de compétition d'autres sports à ses débuts, le football professionnel a dû lutter farouchement contre son plus sérieux compétiteur: le football intercollégial, pour ensuite résister au baseball majeur et enfin le sport des rois, le turf, avant d'atteindre son échelon actuel.

Les pros ont apporté quelques changements qui ont su plaire aux foules. George Halas, le propriétaire des Bears de Chicago, qui a été l'un des pionniers de la ligue Nationale de football, a recommandé que les poteaux des buts soient placés à la ligne de la zone des buts en 1933.

Dans le football collégial, les buts se trouvent dix verges à l'intérieur de la zone. Toujours en 1933, le règlement de la passe a été modifié, permettant à un joueur éligible de faire une passe-avant n'importe où en arrière de la ligne de mêlée au lieu de cinq verges en arrière.

(Suite à la page 37)

Partie remise à vendredi

Boston (UPI) — Le président de la ligue Américaine, Joe Cronin, a annoncé que la rencontre Chicago-Washington, remise à cause de la pluie le 15 septembre, sera reprise à Chicago, vendredi, à l'occasion d'un programme double.

Le match en question avait été remis au 16 septembre en premier lieu, mais fut contremandé à cause de la mauvaise température, une deuxième fois.

Circuit décisif de Roger Ortuso

Saint-Jean-de-Matha évite l'élimination en gagnant 7 à 6

Un circuit de deux points de Roger Ortuso à l'intérieur du terrain à la septième manche a conduit les Royaux de St-Jean-de-Matha à un triomphe de 7-6 sur les Cardinaux de St-Jérôme. Cette victoire leur a permis d'éviter l'élimination et de porter la série 4 de 7 à 3 à 1 en faveur des Cardinaux.



SA NERVOUSITE S'EST VITE DISSIPÉE — C'est par le truchement de la radio que le président des Dodgers, Walter O'Malley, a pu obtenir les résultats de la rencontre que se sont disputés hier après-midi les Cards et les Cubs de Chicago. St-Louis a perdu 6-3 et a été éliminé de la course au championnat.

Ortuso a cogné son coup de quatre-butts dans le champ centre droit après deux retraits à la 7e reprise. Son frère Michel avait atteint le ler cousin avec son deuxième coup sûr de la soirée.

Richard Pladins a obtenu trois coups sûrs pour les vainqueurs dans cette joute parsemée d'erreurs. Jacques Proulx a frappé un trois butts et deux simples tandis que André Dubois claquait 2 "hits". Ghislain Cloutier a été le meilleur du St-Jérôme avec un double et un simple.

Proulx, en relève à Pladins dans la 1re manche, a retiré six frappeurs au bâton et alloué autant de coups sûrs. Le jeune Maurice Lévesque, un juvénile, a été débité de la défaite.

La série se poursuivra, ce soir, à St-Jérôme. Claude Gagnon tentera de mettre fin à la série pour les Cardinaux. Il sera opposé à Roger Lefrançois au monticule.

St-Jérôme 212 000 100-6 7 6
St-Jean-de-M. 400 010 20x-7 12 7

St-Jérôme: Vanier, Paquette (1), Gagnon (8) et Larouche.
St-Jean-de-Matha: Pladins, Proulx (1) et Dubois.
Circuit: R. Ortuso
Lanceur gagnant: Proulx
Lanceur perdant: Paquette

Peter Gunn prend la vedette

L'élève suit le maître. Jean-Guy Talbot, joueur de défense étoile des Canadiens, qui connaît une bonne période d'entraînement malgré une blessure au gros orteil, se d.ait de voir son cheval Peter Gun, un ambleur de 5 ans remporter les honneurs de la course principale, hier soir, à la piste de Blue Bonnets.

Peter Gun, un rejeton de Phillip Scot, a effectué une spectaculaire poussée au demi-mille et l'a ensuite emporté assez facilement alors qu'il a amblé le mille en 2:04 minutes pour un nouveau record, battant son ancienne marque par 1-3/5 secondes. Conduit par Jack Kopas, Peter Gun en était à sa 5e victoire en 18 départs, cette année, et il a rapporté la somme de \$9.80 au mutuel.

Peter Gun qui avait paradé dans le cercle des vainqueurs à quatre reprises, l'an dernier, a facilement devancé Janairo et Superior Dale pour s'emparer de la tête du peloton et résister à une dernière poussée de Patch On qui a pris le deuxième argent. Patch On tentait de remporter une 5e victoire consécutive. C'est Speedy Sam qui a pris le troisième argent et il fut suivi de Demon Rainbow, Lana Star, Key Guard, Jonairo et Superior Dale.

LE FOOTBALL...

(Suite de la page 36)

LE REPECHAGE

En 1935, le regretté Bert Bell, alors propriétaire des Eagles de Philadelphie qui devint plus tard président de la ligue Nationale, institua le repêchage des joueurs des rangs intercollegiaux afin d'éviter la dispute pour l'acquisition des joueurs.

Jay Barwanger, de Chicago, fut le premier joueur repêché en 1936 et, depuis, ce système est en vigueur. En 1943, on institua un système de substitution devenu essentiel à cause des caprices de la guerre. Ce nouveau règlement fit naître le système actuel de deux unités au jeu.

La ligue Américaine a adopté ces mêmes principes en plus du privilège d'obtenir deux points sur un converti soit en passant dans la zone des buts ou en transportant le ballon dans la zone.

Et ne soyez pas surpris si la ligue Nationale adopte cette mesure encore populaire dans le football intercollegial, car les pros ont toujours su donner à leurs admirateurs ce qu'ils désiraient.

Chez les pros, les spectateurs en ont pour leur argent.

Durelle aimerait rencontrer Greaves

S'il parvient à remporter le championnat mi-moyen du Canada, le spectaculaire JOEY DURELLE lancera un défi à Wilf Greaves. C'est ce que l'on a annoncé hier. "Mon combat contre Peter Schmidt est celui qui me préoccupe à l'heure actuelle, mais si je réussis à vaincre le boxeur de Toronto, rien ne me ferait plus plaisir que de rencontrer Greaves à la condition que ce dernier ne pèse pas plus de 150 livres," a déclaré l'aspirant au championnat mi-moyen.

GREAVES, on s'en souvient a infligé une véritable râclée à Ronald Jones la semaine dernière. Il se peut qu'il assiste au combat de jeudi prochain entre Durelle et Schmidt.

DURELLE ne cesse d'impressionner à l'entraînement. Ses partenaires d'entraînement ont pu se rendre compte qu'il était complètement rétabli de sa blessure à la main droite.

Quant à Schmidt, il s'entraîne à Toronto. Il arrivera à Montréal demain après-midi.

Cinq nouveaux venus seront mis à l'épreuve par Boston

Providence (UPI) — Cinq nouveaux venus avec les Bruins de Boston subiront leur premier véritable test de la saison, ce soir, alors qu'ils en viendront aux prises avec les Reds de Providence, de la ligue Américaine, dans une partie hors concours.

Cette partie sera la première d'une série de six que disputeront les Bruins avant d'inaugurer leur saison à domicile contre les Canadiens de Montréal, le 8 octobre. Les nouveaux venus en question

sont les avants Orland Kurtenbach et Andy Hebertson et les arrières-gardes Tom Johnson, Bob McCord et Don Awrey.

Sept buts volés

Chicago (UPI) — Le regretté George Gore était surnommé "Piano Legs", mais il vola sept buts dans une partie le 25 juin 1881.



GAUTHIER DRIVE YOURSELF

2625, rue VILLERAY Tél.: 728-4501

SPECIAL \$20.00 de fin de semaine (plus 8¢ le mille)

Modèles 1964

SPECIAL A LA SEMAINE \$35. (plus 8¢ le mille)
LOCATIONS D'AUTOS ET CAMIONS TOUT TONNAGE A L'ANNEE

SPECIAL \$25.00 du lundi au vendredi d'hommes d'affaires (plus 8¢ le mille)

à la journée: \$8.00 plus 8¢ le mille

Possibilités du double

- | | |
|-------------------------------|----------|
| 1 Todd Riddell (\$2.70) avec: | |
| 1 Kelly McWin (gagnant) | \$5.70 |
| | \$3.20 |
| 2 Cap Direct | \$23.20 |
| 3 Mickey G. Direct | \$132.80 |
| 4 Beebe Scott | \$95.60 |
| 5 Teddy Kirk | \$16.80 |
| 6 Bobby Sage | \$23.60 |
| 7 Amber Direct | \$99.30 |
| 8 Mr. Dean Jr | \$46.90 |

Transmissions automatiques



Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION
Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 MOIS pour payer

GARANTIE 100% — Estimé et remorquage gratuits
SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

TRANSMISSION SPECIALTY Ltd.

527-3641

A L'OUEST
6320, CHEMIN UPPER LACHINE
Montréal 29

A L'EST
5529, RUE PAPINEAU
Montréal 24, P.Q.

ALIGNEMENT DES ROUES

Correction de tous troubles de la direction
Autos de tous modèles: Canadiens et Européens

SPECIAL: \$5.50 (Jour)

MOTEURS RECONDITIONNES COMME NEUFS
ALLONS CHERCHER ET RECONDUISONS

Garage LA BAGNOLE Enr. 3460 est, rue JARRY
Tél. 721-0091

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'A 10 h. P. M.
LE SAMEDI JUSQU'A MIDI

Ouvert

★ JEUDI jusqu'à 9 p.m.

★ VENDREDI jusqu'à 9 p.m.

★ SAMEDI jusqu'à 6 p.m.



385 OUEST, RUE STE-CATHERINE
PRES DE BLEURY

STATIONNEMENT GRATUIT AU 1215, CARRE PHILLIPS

MON NOUVEAU MUFFLER
COÛTE MOINS CHER
ET C'EST LE DERNIER
QUE JE VAIS ACHETER!



PAR CE QUE SEUL
MIDAS OFFRE UNE
GARANTIE écrite
POUR LA VIE DE VOTRE AUTO



Seul MIDAS offre une garantie valide auprès de plus de 400 ateliers au Canada et aux Etats-Unis.



MUFFLER SHOPS

OUVERT TOUS LES JOURS 8 h.m. à 9 p.m. — Sam. 8 h.m. à 5 p.m.

INSPECTION des 'Choc Absorber' GRATUITE

DANS L'EST
4495, RUE IBERVILLE
LA. 6-1627-8
AU NORD
10111, BOUL. PIE IX
321-7108-9
À CHOMÉDY
850, BOUL. LABELLE
681-1601

Vive la différence!



Le M.G. Riviera

Il est d'inspiration purement italienne. Veston plus court, devant à courbes fuyantes, revers arrondis, épaules naturelles et poches en biais. Le pantalon est de coupe amovible.

à partir de \$79.50
6 MOIS POUR PAYER

seulement chez

Morrie Gold

385

OUEST RUE STE-CATHERINE
(près de Bleury)

STATIONNEMENT GRATUIT
1215, CARRE PHILLIP

Les Alouettes maîtrisent Calgary

Par JEAN-PAUL SARAULT

Inspirés par une défensive, dont le travail a été infatigable, et stimulés par une offensive aérienne qui a pris l'adversaire complètement par surprise dans la deuxième moitié du match, les Alouettes ont enregistré leur plus précieuse victoire de la saison hier soir au Stade Mo'son, soit par 25-17 sur les Stampeders de Calgary.

Une foule de 23.115 spectateurs a été témoin de cet important triomphe qui a permis aux Alouettes de rejoindre Ottawa et Hamilton au sommet du classement de la section Est de la ligue Canadienne de Football. Les Alouettes, les Tiger-Cats et les Rough Riders ont chacun huit points en première place, bien qu'Ottawa ait un match de moins de jouer.

Par contre l'échec des Stampeders les a empêchés de rejoindre

ou de dépasser les Lions de la Colombie-Britannique au premier échelon de la section Ouest.

Défensive solide

Les Alouettes peuvent remercier leur unité défensive, s'ils ont été victorieux hier. Ce sont en effet les joueurs de l'équipe défensive qui ont été redevables des neuf premiers points comptés par les Alouettes.

Jim Andreotti a bloqué un ballon que Jim Farlong tentait de dégager de son territoire sur un troisième jeu vers la fin du premier quart et Reynolds s'en est emparé pour courir 30 verges et réussir le premier touché.

Au début du troisième quart, Reynolds a cette fois préparé la voie pour un placement en interceptant une passe de Eagle Day. Et à maintes reprises, tout particulièrement à mesure que l'horloge avançait dans le troisième et le quatrième quart, Reynolds, Andreotti, Nickla et tout le clan défensif des Alouettes, n'ont donné aucune chance à Day de s'organiser et ils ont joué un rôle important dans cette victoire des Montréalais.

Outre Reynolds, George Dixon et Marv Luster ont réussi les touchés des Alouettes et Gino Berretta a complété le pointage avec trois convertis, un placement et un simple. Pour Calgary, Ed Buchanan et Lovell Coleman ont réussi chacun un touché et Larry Robinson a botté deux convertis et un placement.

Enfin la passe

Jim Trimble, qui avait attribué les deux défaites de son club à Edmonton et Vancouver au fait que Francis Marriot ait été impuissant à organiser une offensive aérienne soutenue, a lancé Warren Rabb dans la mêlée au quart et l'ancien porte-couleurs des Buffalo Bills de la ligue Américaine a surpris l'adversaire qui jusqu'au troisième quart, n'avait guère à s'inquiéter de ce genre d'attaque.

Tirant de l'arrière 17-10 au milieu du troisième quart, Rabb s'est mis à lancer le ballon à Ross Buckle pour 22 verges et Marv Luster pour 40 verges et aidés d'une punition pour rudesse, les Alouettes se trouvaient à la portée des buts ennemis où Dixon n'a eu aucune difficulté à pénétrer dans la zone des buts pour le touché qui a nivelé le compte avec le converti par Berretta.

Touché de Luster

Au tout début du dernier engagement, Luster a saisi une passe de 22 verges de Rabb pour le touché de la victoire. Berretta a rendu

le triomphe des Alouettes plus certain avec un converti et un simple.

Rabb a complété seulement cinq passes sur onze pour des gains de 113 verges, dont trois à Luster pour 76 verges et un touché. Marriot, qui a alterné au quart avec Rabb, n'a pu compléter une seule passe sur neuf tentatives et il a eu une interception.

Les Stampeders ont dominé dans presque tous les domaines, au point de vue statistiques, mais les Alouettes

Statistiques

Alouettes	Stampeds
11 Premiers essais	21
149 Gains au sol	193
113 Gains dans les airs	182
20 Passes tentées	26
5 Complétées	14
1 Interceptées	1
12-552 v. (46) Bottés 12-41 (34.3) v.	
0 Echappés	1
6 pour 80 Punitions en verges	7 pour 64

ont emporté à cause du courage de son unité défensive et du rendement de Rabb dans les airs au cours des vingt dernières minutes du match.

Calgary a réussi 21 premiers essais contre 11 pour les Alouettes, les visiteurs ont gagné 193 verges au sol, 182 dans les airs, alors que Eagle Day a complété 14 passes sur 26, mais ce ne fut pas suffisant. Ils ont faibli à mesure que le match progressait, semblant se ressentir de leur voyage et des efforts fournis dans leur victoire de 50-0 à Toronto dimanche et les Alouettes ont su en profiter.

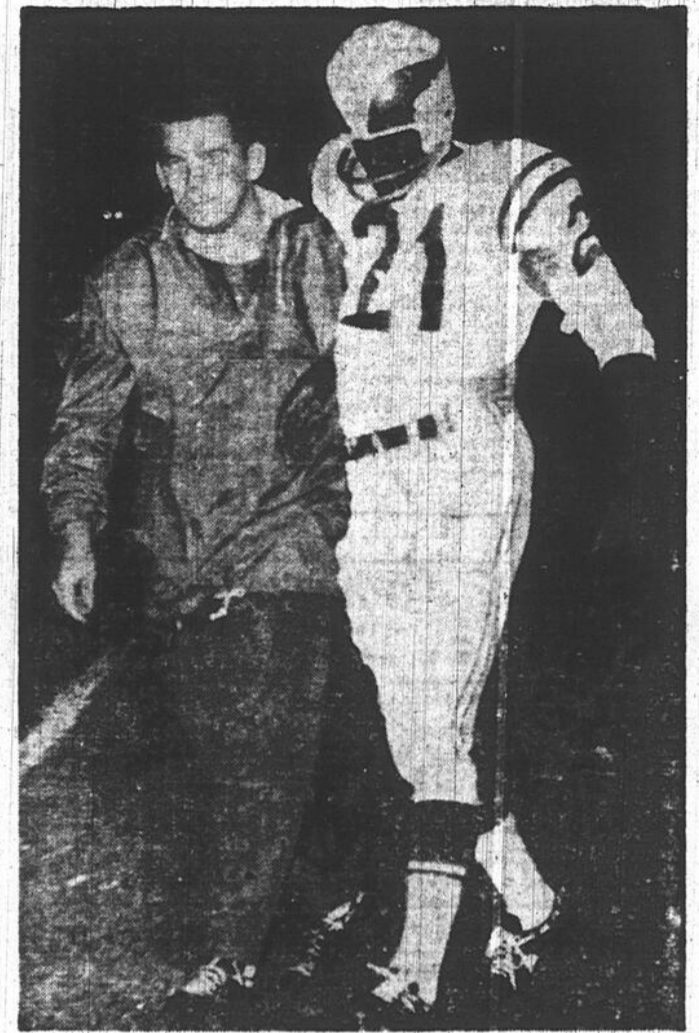
Les Alouettes ont gagné 149 verges au sol, 113 dans les airs et n'ont réussi que cinq passes sur 20, mais ils se sont montrés opportunistes et ne se sont pas laissés leurrer par une équipe considérée comme la meilleure au pays par plusieurs observateurs.

La victoire des Alouettes est d'autant plus méritoire, vu qu'ils ont perdu Don Clark et Dave Hoppmann en cours de route. Clark a aggravé une blessure à un genou et Hoppmann a subi une blessure à la figure.

Dixon brille

Clark a porté le ballon seulement quatre fois au cours du match pour 34 verges, mais Dixon y est allé de 18 courses pour des gains de 106 verges et une moyenne de 5,9 verges par essai.

Les visiteurs ont aussi démontré qu'ils possédaient un champ arrière explosif avec Coleman, Buchanan



L'entraîneur Guy Girardeau aide Don Clark à retourner au banc des Alouettes après qu'il se fut blessé une première fois dans la partie. (Photos André Hébert)

et Dillard. Coleman a porté le ballon 17 fois pour 103 verges, Buchanan sept fois pour 35 verges et Dillard neuf fois pour 55 verges.

Dillard, a de plus capté trois passes pour 28 verges, Taylor deux pour 15, Buchanan trois pour 50, Manning deux pour 34, McKenna une de neuf verges et Coleman trois pour 46 verges.

Day a complété 14 passes sur 26 pour des gains de 182 verges et une moyenne de 53,8 pour cent complété.

Le match a été très serré et les corps-à-corps très durs. Plusieurs observateurs ont choisi ces deux clubs pour s'affronter dans la finale pour la coupe Grey en novembre prochain à Vancouver.

Si leur prédiction se réalise, les amateurs seront assurés d'avance d'assister à un match élevant.

En caucus

Les Alouettes disputeront leur prochain match dimanche, à Hamilton, et ils visiteront ensuite les Argonauts à Toronto le vendredi suivant... Ils ne seront pas de retour à Montréal avant le 13 octobre, un dimanche, pour y recevoir le club de Sandy Stephens, Jackie Parker et cie... Les prochaines rencontres de la ligue Canadienne de football auront lieu samedi, alors que Toronto jouera à Ottawa et Winnipeg à Edmonton... Le match Toronto-Ottawa sera télédiffusé sur le réseau français de Radio-Canada à compter de deux heures, et la rencontre Alouettes-Hamilton sur le réseau CTV, soit au canal 10 (CFTM), dimanche, à 2 heures également...

Seuls Ferd Burket et Mel Semenko n'étaient pas en uniforme pour les Alouettes... Bill Miller Jim Crotty, Willie Hector, Ernie Danjean et Conrad Hitchler n'ont pas endossé l'uniforme des Stampeders... Earl Lunsford, qui avait joué sur le banc à Toronto, était au champ arrière des Stampeders à la place de Bill Miller. Fred Fleming n'était pas en uniforme non plus et Doug Elmore portait le numéro 14 comme demi... Gino Berretta, qui a botté les placements et les convertis hier, portait le numéro 29 pour les Alouettes, au lieu de 72 habituellement...

Au champ arrière pour Calgary, on remarquait le quart Eagle Day, Ed Buchanan et Jim Dillard comme demis, Lovell Coleman, centre-arrière et Bobby Taylor comme flaqueur...

Buchanan a réussi un premier essai la première fois qu'il a porté le ballon, soit sur le premier jeu du match... Day a aussi complété sa première passe à Buchanan pour un gain de quatre verges, sur le deuxième jeu de la rencontre. Marriot était au quart pour les Alouettes au tout début du match... L'arbitre du match était Ray Boucher... Marriot a tenté une passe sur le deuxième jeu des Alouettes à l'offensive, mais elle n'a pas été complétée... Tout comme ses deux suivantes d'ailleurs... A son deuxième botté, Beretta a envoyé le ballon en orbite pour 59 verges... Don Clark a été blessé au genou en étant plaqué la première fois qu'il a porté le ballon pour un premier essai... Il a quitté le terrain aidé du médecin et de l'entraîneur Guy Girardeau...

Si leur prédiction se réalise, les amateurs seront assurés d'avance d'assister à un match élevant.

SOMMAIRE

Premier quart	
1-Alouettes: Touché (Reynolds)	13:47
2-Alouettes: Converti (Berretta)	13:47
Deuxième quart	
3-Calgary: Touché (Buchanan)	3:50
4-Calgary: Converti (Robinson)	3:50
5-Calgary: Placement (Robinson)	12:14
Troisième quart	
6-Alouettes: Placement (Berretta)	5:00
7-Calgary: Touché (Coleman)	10:33
8-Calgary: Converti (Robinson)	10:33
9-Alouettes: Touché (Dixon)	14:30
10-Alouettes: Converti (Berretta)	14:30
Quatrième quart	
11-Alouettes: Touché (Luster)	2:11
12-Alouettes: Converti (Berretta)	
13-Alouettes: Simple (Berretta)	4:20

Les Colts ne veulent plus de McCann

Baltimore (UPI) — Les Colts de Baltimore ont demandé hier des waivers sur le quart-arrière Lamar McCann, afin de réduire leur personnel de joueurs à 35.

Un porte-parole a déclaré que le club avait trois quarts-arrière et n'en avait besoin que de deux. Un autre joueur sera vraisemblablement retranché avant la fin de la semaine.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

LUNDI

Ottawa 23, Vancouver 17

HIER

Montréal 25, Calgary 17

CLASSEMENT

SECTION EST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Hamilton	8	1	0	0	0	128
Ottawa	7	1	0	0	0	121
Montréal	8	4	0	0	0	132
Toronto	8	2	0	0	0	118

SECTION OUEST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Vancouver	10	7	3	0	0	147
Calgary	10	6	3	1	0	181
Regina	10	5	4	1	0	197
Winnipeg	9	4	5	0	0	189
Edmonton	8	2	0	0	0	114

LIGUE NATIONALE

DIMANCHE

Baltimore à Green Bay
Chicago à Detroit
Dallas à Washington
Los Angeles à Cleveland
New York à Philadelphie
St Louis à Pittsburgh
San Francisco à Minnesota

CLASSEMENT

DIVISION EST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Pittsburgh	9	0	1	0	0	1.000
St-Louis	2	0	0	1	0	42
Cleveland	2	0	0	1	0	78
New York	1	1	0	0	0	57
Washington	1	1	0	0	0	51
Philadelphie	0	1	1	0	0	45
Dallas	0	2	0	0	0	31

DIVISION OUEST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Chicago	2	0	0	1	0	38
Detroit	1	1	0	0	0	31
Minnesota	1	1	0	0	0	31
Green Bay	1	1	0	0	0	20
Baltimore	1	1	0	0	0	18
San Francisco	0	2	0	0	0	11
Los Angeles	0	2	0	0	0	16

LIGUE AMERICAINE

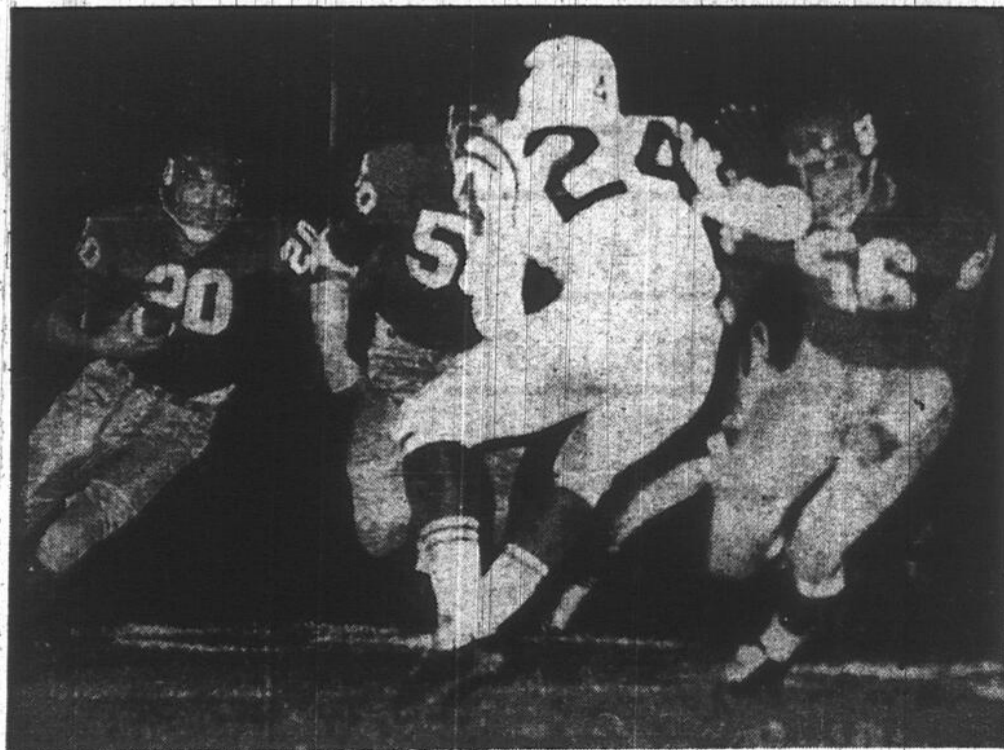
CLASSEMENT

DIVISION EST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Boston	2	1	0	0	0	667
New York	1	1	0	0	0	590
Boston	1	1	0	0	0	333
Buffalo	1	2	0	0	0	333

DIVISION OUEST

Équipe	G	P	N	pp	pc	pts
Oakland	2	1	0	0	0	667
San Diego	2	0	0	0	0	333
Kansas City	1	0	1	0	0	999
Denver	0	2	0	0	0	999



Aidé de deux de ses coéquipiers qui lui ouvrent un chemin, Jim Dillard, des Stampeders, effectue une course hors l'ailé. Au premier plan (No 24) on remarque Bobby Lee Thompson, des Alouettes.

Résultats des courses à BLUE BONNETS

PREMIERE COURSE, Trot, à réclamer, cond. \$800

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Todd Riddell, Lady S.D., Miss Pepsi.

DEUXIEME COURSE, Amble, à récl., cond., \$800

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Kelly McWin, Bobby Sage, Cap Direct.

TROISIEME COURSE, Amble, conditions, \$800

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like The McNab, Barney Diplomat, Alexandra.

QUATRIEME COURSE, Amble, à récl., cond. \$1,000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Lincoln Van, Irene Royale, Marg-E-Hal.

CINQUIEME COURSE, Amble, conditions, \$1,400

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Fleet Hal, Early Reaper, The Dreamer.

SIXIEME COURSE, Amble, conditions, \$800

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Armbro Champ, J. M., The Saint.

SEPTIEME COURSE, Trot, à réclamer, cond. \$1,000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Legal Prince, Queen Ronald, Sister Song.

HUITIEME COURSE, Amble, conditions, \$1,000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Burton Hi Le, Hilltop Sue, G. M. See.

NEUVIEME COURSE, Amble, conditions, \$1,400

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Peter Gun, Patch On, Speedy Sam.

DIXIEME COURSE, Amble, conditions, \$800

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Mr. Walters, The Tippler, High Gay.

Résultats des courses sous harnais

Roosevelt

PREMIERE COURSE, Trot, 4 ans et plus, 1 mile, \$2400

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Viscount Pick, Kimberley Way, McDonald.

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 mile, \$1700

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Newport Com'der, McE'y, Boy Abbe, Winn.

QUATRIEME COURSE, Amble, 3 ans, inv., 1 mile, \$4000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Marson Hanover, The Operator, Steady Beau.

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 mile, \$25,000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Irvin Paul, King, Mighty Tide, Vineyard.

SIXIEME COURSE, Amble, 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Irish King, Sholly, Council Dares, Phalen.

PREMIERE COURSE, Trot, 3 et 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Horrel's Sandy, Kummer, Trader Jet, Thomas.

DEUXIEME COURSE, Trot, 3 et 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Charm Rodney, Werner, Darnley, American Ace.

QUATRIEME COURSE, Trot, 3 et 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Irvin Paul, King, Mighty Tide, Vineyard.

SIXIEME COURSE, Trot, 3 et 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Irvin Paul, King, Mighty Tide, Vineyard.

QUATRIEME COURSE, Trot, 3 et 4 ans, 1 mile, \$2000

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Irvin Paul, King, Mighty Tide, Vineyard.

Québec

PREMIERE COURSE, cond. 6, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Cortez, Clay, Lemieux, Texas Boy, Gouzes.

DEUXIEME COURSE, cond. 2, Trot, \$475

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Indian Feather, Gervais, Merry Craft, Gamache.

TROISIEME COURSE, cond. 3, Amble, \$350

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Miss Swan Creek, Bolly, Laurella Brady, Doré.

QUATRIEME COURSE, cond. 4, Amble, \$350

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Cheyenne Goose, Bessu, Perry Herbert, McKney.

CINQUIEME COURSE, cond. 5, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

SIXIEME COURSE, cond. 6, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

SEPTIEME COURSE, cond. 7, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

HUITIEME COURSE, cond. 8, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

NEUVIEME COURSE, cond. 9, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

DIXIEME COURSE, cond. 10, Amble, \$375

Table with columns: coursière, no, p.d., 1/4, 1/2, 3/4, str., fin., temps, conducteur, cotes. Includes names like Bold Counsel, Guenette, Willow Brook, Larone.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE
Chicago 4, St-Louis 3 (soir)
Pittsburgh 4, Los Angeles (soir)
Philadelphia 3, San Francisco (soir)
Cincinnati 4, Milwaukee (soir)

LIGUE AMERICAINE
Boston 5, Kansas City 1
Detroit 1, Washington 0
Cleveland 5, Minnesota 1
Chicago 15, Baltimore 0
New York 3, Los Angeles 1

AUJOURD'HUI
LIGUE NATIONALE
St-Louis à Chicago
Cincinnati à Milwaukee (soir)
Pittsburgh à Houston (soir)
New York à Los Angeles (soir)
Philadelphia à San Francisco

LIGUE AMERICAINE
Washington à Detroit
Chicago à Baltimore (soir)
Los Angeles à New York
Kansas City à Boston
(Seules parties au calendrier)

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE
Los Angeles 96 60 615 6
St-Louis 81 67 578 6
San Francisco 85 71 545 11
Cincinnati 83 74 529 13 1/2
Philadelphia 82 74 526 14
Milwaukee 82 75 522 14 1/2
Chicago 80 78 506 17
Pittsburgh 73 83 468 23
Houston 61 95 391 25
New York 50 106 321 46

LIGUE AMERICAINE
New York 103 55 652 2
Chicago 91 66 590 11
Minnesota 89 70 560 14
Baltimore 83 75 535 19 1/2
Detroit 78 80 494 24 1/2
Cleveland 76 82 481 26 1/2
Boston 75 84 472 28
Kansas City 71 86 452 31
Los Angeles 70 89 440 33
Washington 64 103 344 48
x-Champion.



- 1-Shell Bomb, John Michael, My Darlyn.
2-F. S. J., Adios Steve, Meadow Dressen.
3-Miss Sara Rodney, Songdor, Volo Mon.
4-B. Budget, Pinehaven Jet, Pacific Pioneer.
5-Henry, Play Bill, Jimmie Norman.
6-Amber Dream, Lynch Hanover, Quick Card.
7-Pelham Hanover, Hoot Colby, Dancing Demon.
8-Scotch Import, Explorer, Calumet Gene.
9-Direct Rainbow, Parky, Major's Flash.
Le meilleur: Henry dans la 5e.

Résultats de baseball

LIGUE NATIONALE
ST-LOUIS 000 000 300 - 3 5 0
CHICAGO 001 002 03x - 6 6 0
Batteries: Gibson, Taylor et McCarver; Hobbie, McDaniel et Ranon, Lanceur gagnant: McDaniel (13-7). Lanceur perdant: Gibson (18-9). Circuit: Williams (24e).

CINCINNATI 000 202 000 - 4 7 0
MILWAUKEE 000 000 200 - 2 4 0
Batteries: Maloney, Henry (8) et Edwards; Lemaster, Schneider (7), Shaw (8) et Torre. Lanceur gagnant: Maloney (23-7). Lanceur perdant: Lemaster (11-13).

PITTSBURGH 000 000
HOUSTON 200 001
Batteries: Francis et Brand; Zachary et Bateman.
NEW YORK 000
LOS ANGELES 010
Batteries: Stallard et Coleman; Drysdale et Camilli.

PHILADELPHIE 000
SAN FRANCISCO 000
Batteries: Bennett et Dalrymple; Marichal et Bailey.

LIGUE AMERICAINE
WASHINGTON 000 000 000 - 0 8 0
DETROIT 000 010 00x - 1 3 0
Batteries: Osteen (8-14) et Retzer; Bunning (12-13) et Triandos. Circuit: Wert (6e).

KANSAS CITY 000 000 010 - 1 7 0
BOSTON 100 000 31x - 5 8 0
Batteries: Segui, Wyatt (8) et Lau; Morehead (10-13) et Nixon. Lanceur perdant: Segui (9-6). Circuits: Mantilla (6e), Bressoud (19e).

CHICAGO 300 081 003 - 15 16 0
BALTIMORE 000 000 000 - 0 2 0
Batteries: Herbert (13-10) et Carreon, Martin (5); Barber, Stock (9), Brunet (5), S. Miller (9) et Orsino. Lanceur perdant: Barber (20-13).

MINNESOTA 000 000 100 - 1 5 1
CLEVELAND 000 000 14x - 5 8 0
Batteries: Stigman, Dalley (8) et Ratliff; Grant (12-14) et Azco. Lanceur perdant: Stigman (15-15). Circuits: Azco (13e et 14e).

LOS ANGELES 000 000 001 - 1 8 1
NEW YORK 400 101 20x - 8 10 0
Batteries: Belinsky, Navarro (5), Newman (8) et Folles, Satri (8), Ford, Terry (8) et Howard. Lanceur gagnant: Ford (24-7). Lanceur perdant: Belinsky (2-9). Circuit: Wagner (26e).

LIGUE AMERICAINE

Washington à Detroit: Moeller (1-0) vs McClain (1-0)
Los Angeles à New York: Chance (13-17) vs Bouton (20-7)
Kansas City à Boston: Pena (12-20) vs Wilson (11-16)
Chicago à Baltimore (soir): Herbert (12-10) ou Peters (19-6) vs McCormick (5-8)
(Seules parties au calendrier)

LIGUE NATIONALE

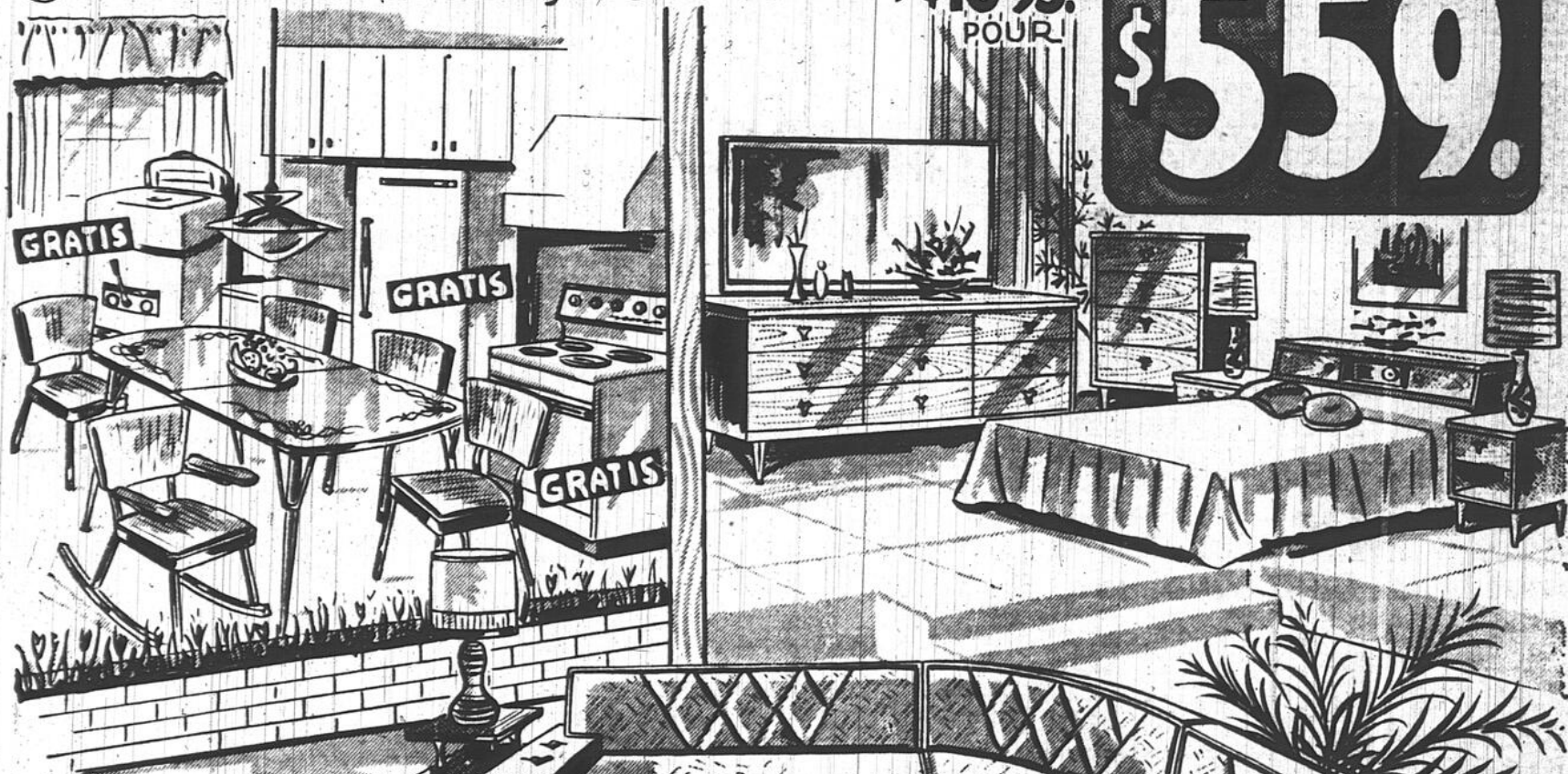
St-Louis à Chicago: Broglio (16-8) vs Jackson (14-7)
Cincinnati à Milwaukee (soir): Jay (7-17) vs Spahn (21-7)
Pittsburgh à Houston (soir): Sisk (1-1) ou Gibbon (5-11) vs Johnson (10-17)
New York à Los Angeles (soir): Craig (5-21) vs Koufax (24-5)
Philadelphia à San Francisco: Culp (14-11) vs Sanford (15-13)



des ameublements **CARON** L^{tée}
 vous présentent **L'ENSEMBLE "De Réve 63"**
 primé de l'exposition du Meuble

3 PIÈCES MEUBLÉES, 115 morceaux, \$1095. REG. POU RI

\$559.



NOTRE PROPRE PLAN DE FINANCE!
AUCUN DEPOT
 36 mois pour payer

MOBILIER DE CUISINE

Tel qu'illustré: splendide table avec dessus "Arborite" et panneau amovible, ainsi que 4 chaises finies nylon résistant — choix de couleurs.
GRATIS! Une berceuse — ou un set de vaisselle et une coutellerie deluxe inoxydable.

MOBILIER DE CHAMBRE

Tel qu'illustré: Lit double panneaux ou bibliothèque, bureau triple 65", avec miroir, 9 tiroirs, chiffonnier 4 tiroirs. Construction solide au riche fini satin.
GRATIS! 2 lampes de bureau "Figurines", 2 oreillers "Simmons".

MOBILIER DE SALON

Tel qu'illustré: deux demi-sofas, un centre ou un fauteuil appareillant, création '63 — OU AU CHOIX un davenport avec fauteuil. Construction "Air-Foam" avec fermeture éclair, nylon 100% lavable. Choix de couleurs.
GRATIS! Une table à café, une table étagère ou de coin, une jolie lampe et un cendrier style italien.

Achetez cet ensemble et gagnez une **FORD GALAXIE 500**



Chaque achat de \$10.00 vous donne une chance!

CARON Ltée

Les ameublements

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. 30

2211 est, MT-ROYAL (Angle Parthenais) LA. 2-1186

Gratis!

AVEC L'ACHAT DE CET ENSEMBLE (au choix)

REFRIGERATEUR McClary 11'

POELE "Findlay"

LESSIVEUSE "McClary" '63

Entreposage jusqu'à demande! Assurances feu-vol-décès! Livraison et service